

Mu. Lewis 7/10/62



THE PROVINCE OF TRANSVAAL
Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)



DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Offisiële Roerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXXIII.] PRICE 5c. PRETORIA, 3 OCTOBER 1962.

PRYS 5c.

[No. 2990.

CONTENTS ON BACK PAGES.

INHOUD AGTERIN.

No. 256 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Bedfordview Extension No. 71 on Portion 537 (a portion of Portion 1 of Portion T of portion) of the farm Elandsfontein No. 90, Registration Division I.R., District of Germiston;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Thirteenth day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/2204.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY STOFFEL ANTHONIE BOTBUIL UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 537 (A PORTION OF PORTION 1 OF PORTION T OF PORTION) OF THE FARM ELANDSFONTEIN NO. 90, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF GERMISTON, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. *Name.*

The name of the township shall be Bedfordview Extension No. 71.

2. *Design of Township.*

The township shall consist of erven and a street as indicated on General Plan S.G. No. A.543/62.

3. *Water.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire fighting services, is available;
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

No. 256 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Bedfordview Uitbreiding No. 71 te stig op Gedeelte 537 ('n gedeelte van Gedeele 1 van Gedeele T van gedeelte) van die plaas Elandsfontein No. 90, Registrasie-afdeling I.R., distrik Germiston;

En nademaal aan die bepalings van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Dertiende dag van September Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinie Transvaal.
T.A.D. 4/8/2204.

BYLAE.

VOORWAARDEN WAAROP DIE AANSOEK GEDOEEN DEUR STOFFEL ANTHONIE BOTBUIL INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORP- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 537 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 1 VAN GEDEELTE T VAN GEDEELTE) VAN DIE PLAAS ELANDSFONTEIN NO. 90, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK GERMISTON, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDEN.

1. *Naam.*

Die naam van die dorp is Bedfordview Uitbreiding No. 71.

2. *Ontwerpplan van die dorp.*

Die dorp bestaan uit erwe en 'n straat soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.543/62.

3. *Water.*

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;
- (b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—
 - (i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

- (ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;
- (iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;
- (c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of his obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Cancellation of Existing Conditions.

The applicant shall obtain the cancellation of the following conditions:—

- (i) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained not more than one dwelling-house, which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection with the land, shall be erected on the land.
- (ii) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained the land shall be used for residential and agricultural purposes only, or subject to the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, for the establishment of a township thereon.

- (ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;
- (iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee word: Met dien verstande dat die applikant geld vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur dié plaaslike bestuur goedkeur, kan vordér tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oornem;
- (c) die applikant geskikte waarborgs aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborgs in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitäre dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vuilisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas-, stortings- en Bantoelokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantoelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

7. Opheffing van bestaande voorwaardes.

Die applikant moet die opheffing van die volgende voorwaardes verkry:—

- (i) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained not more than one dwelling-house, which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection with the land, shall be erected on the land.
- (ii) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained the land shall be used for residential and agricultural purposes only, or subject to the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance No. 11 of 1931, for the establishment of a township thereon.

8. Street.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the street in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Board and the local authority.

(b) The street shall be named to the satisfaction of the local authority.

9. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section *twenty-seven* of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 16½% (sixteen and a half per cent) on land value only, of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section *twenty-four* of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

10. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the 'reservation' of rights to minerals.

11. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.**1. The Erven with Certain Exceptions.**

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

(a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

(b) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.

8. Straat.

(a) Die applikant moet die straat in die dorp vorm, skraap en onderhou tot voldoening van die plaaslike bestuur tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef.

(b) Die straat moet tot voldoening van die plaaslike bestuur 'n naam gegee word.

9. Skenking.

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *sewe-en-twintig* van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 16½% (sestien en 'n half persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (mits onderek erwe oorgedra ingevolge artikel *vier-en-twintig* van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwaataalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur, of enige beampete deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampete moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

10. Beskikking oor bestaande titelvoorraades.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorraades en serwitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte.

11. Nakoming van voorraades.

Die applikant moet die stigtingsvoorraades nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorraades en enige ander voorraades genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enige van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDEN.**1. Erwe met sekere uitsonderings.**

Die erwe uitsonder—

- (i) erwe wat vir Staats- en Provinciale doeleindeste verkry word; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindeste verkry word, mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperraad die doeleindeste waarvoor sodanige erwe nodig is, goedkeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorraades:—

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorraades en enige ander voorraades in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.

- (b) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.

- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (e) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (f) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.
- (g) Except with the permission in writing of the local authority, the roofs of all buildings, to be erected on the erf, shall be of tiles, shingles, slates, thatch or concrete.
- (h) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved town-planning scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.
- (i) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (k) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may, with the consent of the Administrator, be applied to each resulting portion or consolidated area.
- (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R8,000;
 - (ii) the main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.
- (l) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 40 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (m) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.
- (c) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in geredheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (d) Geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, mag op die erf aangehou of op stal gesit word nie sonder die toestemming van die plaaslike bestuur.
- (e) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (f) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwé met 'n hoë ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloeï en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwé met 'n hoë ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pypplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.
- (g) Behalwe met dié skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur, moet die dakke van alle geboue wat op die erf opgerig gaan word van dakpanne, dakspane, lei, dekgras of beton wees.
- (h) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue as waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
- (j) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of eredepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (k) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as dit of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevoldige gedeelte of die gekonsolideerde gebied, toegepas kan word.
- (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R8,000 wees;
 - (ii) die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en eers later voltooi gaan word nie, moet gelykydig met, of vóór, die oprigting van die buitegebou opgerig word.
- (l) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 40 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (m) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander onheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

2. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

3. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Stoffel Anthonie Botbijl and his successors in title to the township.
- (ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

4. State and Municipal Erven.

Should any erf or erven acquired as contemplated in clause B 1 (i) and (ii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 257 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town Council of Boksburg has petitioned, under the provisions of section four of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, for the proclamation, as a public road, of the widening of Commissioner Street and the extension of Dick King Street, situated in the Municipality of Boksburg;

And whereas the provisions of section five of the said Ordinance have been complied with and no objections to the proclamation of the said road have been lodged;

And whereas it is deemed expedient that the said road should be proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section four of the said Ordinance, read with section eighty of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, I do hereby proclaim as a public road the road as described in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria this Twentieth day of September One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,

Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.L.G. 10/3/8/19.

2. Serwituut vir riolerings- en ander munisipale doekeindes.

Benewens die voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doekeindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs slegs een van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens, soos bepaal deur die plaaslike bestuur.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voorname serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhou en verwydering van sodanige rioolhooppleidings en ander 'werke' as wat hy volgens goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op dié grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhou en verwydering van sodanige rioolhooppleidings en ander werke veroorsaak word.

3: Woordomskrywing.

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wát daaraan geheg word:—

- (i) "Applicant" beteken Stoffel Anthonie Botbijl en sy opvolgers in titel tot die dorp.
- (ii) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as woning vir een gesin.

4. Staats- en munisipale erwe.

As enige erf of erwe, wat verkry word soos beoog in klousule B 1 (i) en (ii) hiervan in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad toelaat.

No. 257 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Stadsraad van Boksburg 'n versoekskrif, ingevolge die bepalings van artikel vier van die „Local Authorities Roads Ordinance, 1904“, ingedien het om die proklamering tot 'n publieke pad van die verbreding van Commissionerstraat en die verlenging van Dick Kingstraat in die Municipaliteit Boksburg geleë;

En nademaal daar aan die bepalings van artikel vyf van genoemde Ordonnansie voldoen is en geen besware teen die proklamering van die genoemde pad ingedien is nie;

En nademaal dit dienstig geag word dat die genoemde pad geproklameer moet word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel vier van genoemde Ordonnansie, gelees met artikel tagtig van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my verleen word, hierby die pad soos omskryf in die bygaande Bylae en soos aangedui op Kaart L.G. No. A.4090/61, tot 'n publieke pad proklameer.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twintigste dag van September Eenduisend Negehonderd Tweeen- en-sestig.

F. H. ODENDAAL,

Administrateur van die Provinie Transvaal.

T.A.L.G. 10/3/8/19.

SCHEDULE.**DESCRIPTION OF WIDENING OF COMMISSIONER STREET.**

A widening of Commissioner Street on the north-western side thereof, indicated by the letters ABCDEA and FGHIJKLMNOP as shown on Diagram S.G. No. A.4090/61.

DESCRIPTION OF EXTENSION OF DICK KING STREET.

A road 60 feet wide, commencing at the point where Dick King Street meets the northern boundary of the Boksburg South Township, thence proceeding northwards to its junction with Commissioner Street, and indicated by the letters NOPQRN as shown on Diagram S.G. No. A.4090/61.

No. 258 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Linksfield Extension No. 1 Township was proclaimed an approved township by Administrator's Proclamation No. 39, dated the twenty-sixth day of January, 1962, subject to the conditions set out in the Schedule to the said Proclamation;

And whereas an error occurred in the said Schedule, as proclaimed;

Now, therefore, I hereby declare that the words "abutting on a street" are inserted after the word "thereof" at the end of clause B 2 (k) of the English version of the said Schedule.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventeenth day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/1739.

No. 259 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Silverton Extension No. 4 on Portion 127 of the farm Hartebeestpoort No. 328, Registration Division J.R., District of Pretoria;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Nineteenth day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/1879.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE TOWN COUNCIL OF SILVERTON, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 127 OF THE FARM HARTEBEESTPOORT NO. 328, REGISTRATION DIVISION J.R., DISTRICT OF PRETORIA, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.**1. Name.**

The name of the township shall be Silverton Extension No. 4.

BYLAE.**BESKRYWING VAN VERBREDING VAN COMMISSIONERSTRAAT.**

'n Verbreding van Commissionerstraat aan die noordwestelike kant daarvan, aangedui met die letters ABCDEA en FGHIJKLMNOP as shown on Kaart L.G. No. A.4090/61.

BESKRYWING VAN VERLENGING VAN DICK KINGSTRAAT.

'n Pad, 60 voet breed, vanaf die punt waar Dick Kingstraat die noordelike grens van die Boksburg-Suid Dorpsgebied ontmoet, daarvandaan in 'n noordelike rigting tot by sy aansluiting met Commissionerstraat, en soos aangedui met die letters NOPQRN op Kaart L.G. No. A.4090/61.

No. 258 (Administrators-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die dorp Linksfield Uitbreiding No. 1 by Administratorsproklamasie No. 39, gedateer die ses-en-twintigste dag van Januarie 1962, tot goedgekeurde dorp geproklameer is, onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die Bylae tot genoemde Proklamasie;

En nademaal 'n fout ontstaan het in genoemde Bylae, soos geproklameer;

So is dit dat ek hierby verklaar dat die woord "grens" waar dit in die Afrikaanse weergawe van klousule B 2 (k) van genoemde Bylae voorkom gewysig is tot "straat-grens".

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewentiende dag van September Eenduisend Negehonderd Tweeen-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinie Transvaal.
T.A.D. 4/8/1739.

No. 259 (Administrators-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Silverton Uitbreiding No. 4 te stig op Gedeelte 127 van die plaas Hartebeestpoort No. 328, Registrasieafdeling J.R., distrik Pretoria;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negentiende dag van September Eenduisend Negehonderd Tweeen-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinie Transvaal.
T.A.D. 4/8/1879.

BYLAE.

VOORWAARDEN WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR DIE STADSRAAD VAN SILVERTON INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELE 127 VAN DIE PLAAS HARTEBEESTPOORT NO. 328, REGISTRASIE-AFDELING J.R., DISTRIK PRETORIA, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDEN.**1. Naam.**

Die naam van die dorp is Silverton Uitbreiding No. 4.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan L.G. No. A.5250/61.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that a supply of potable water, sufficient for the needs of the factory owners of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available and that arrangements have been made regarding the delivery of the water and the reticulation thereof throughout the township. These arrangements shall include an undertaking by the applicant to reticulate water to the street frontage of any erf in the township when called upon to do so by the owner of the erf concerned, provided the applicant is satisfied of the bona fide intention of such owner to build thereon within a reasonable period.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water, trade wastes and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements, shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the State from the disposal of the undermining rights of the land, including the share of claim licence moneys and any share of rentals or profits which may accrue to any owner under mining lease granted in respect of the land covered by the township and the like shall be reserved by the applicant.

7. Consolidation of Component Parts.

The applicant shall cause the component parts to be consolidated.

8. Cancellation of Existing Condition.

The applicant shall cause the expropriation in favour of the South African Railways and Harbours to be cancelled.

9. Land for State and other Purposes.

The following erf, shown on the General Plan, shall be transferred to the proper authority by the applicant at its own expense: —

For State purposes: Erf No. 869.

10. Turning Aside of Stormwater.

The applicant shall take the necessary steps to ensure that no stormwater coming from the township area will be concentrated at the foot of the embankment on which the railway section is situated.

11. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931. Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate, soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.5250/61.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat 'n voorraad water, geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die fabriekieienaars van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met ingebrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is, en dat reëlings getref is in verband met die levering van water en die pypnet daarvoor in die hele dorp. Hierdie reëlings moet 'n onderneming van die applikant insluit om 'n voorraad water tot by die straatfront van enige erf in die dorp aan te lê wanneer hy deur die eienaar van die betrokke erf daar toe aangesê word: Met dien verstande dat die applikant oortuig is dat dit die bona fide-voorneme van sodanige eienaar is om binne 'n redelike tydperk daarop te bou.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings uiteengesit word, moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel ingedien word.

4. Sanitäre dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings getref is vir sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater, bedryfsafval en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van die reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings getref is vir die levering van elektrisiteit en die distribusie daarvan in die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van die reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Mineraleregte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes, met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus of hierna mag berus, om te deel in die opbrengste wat moontlik aan die Staat mag toekom uit die verkoop van die mynregte oor die grond, insluitende die aandeel in kleimylsiegde en enige aandeel in huurgelde of winste wat moontlik aan enige eienaar mag toekom ingevolge enige mynbrief ten opsigte van die grond binne die dorp en dergelyke geld, moet deur die applikant voorbehou word.

7. Konsolidasie van samstellende gedeeltes.

Die applikant moet die samstellende gedeeltes laat konsolideer.

8. Kansellasie van bestaande voorwaarde.

Die applikant moet die ontelinge ten gunste van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens laat kanselleer.

9. Grond vir Staats- en ander doeleindes.

Die volgende erf, op die Algemene Plan aangewys, moet deur die applikant op eie koste aan die bevoegde owerheid oorgedra word: —

Vir Staatsdoeleindes: Erf No. 869.

10. Afkeer van afvoerwater.

Die applikant moet die nodige stappe doen om te verseker dat geen afvoerwater van die dorpsgebied afkomstig aan die voet van die wal waarop die spoorwegtrajek geleë is, gekonsentreer sal word nie.

11. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthel en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—CONDITIONS OF TITLE.**1. All Erven.**

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes, including the reservation to mineral rights.

2. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) the erf mentioned in clause A 9 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be required or reacquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

(A) General Conditions.

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher-lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(B) Special Business Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 888, 889 and 890 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel and provided further that—
 - (i) until the erf is connected to a public sewerage system the building on the erf shall not exceed two storeys in height;
 - (ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating-house of any description shall be conducted on the erf.

B—TITELVOORWAARDEN.**1. Alle erwe.**

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en serwitute insluitende die voorbehoud van mineralerechte.

2. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe met uitsondering van—

- (i) die erf genoem in klosule A '9 hiervan;
- (ii) erwe wat vir Staats- of Proviniale doeindes verkry word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeindes nodig is of herverkry word, mits die Administrateur in oorlog met die Dorperaad die doeindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan die verdere voorwaardes hierna genoem:—

(A) Algemene voorwaardes.

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe gemagtig is, het met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikheid van die omgewing benadeel nie.
- (c) Nog die eienaar, nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (d) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur ondoenlik is om neerslagwater van erwe met 'n hoer ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloeи en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoer ligging, vanwaar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te le of te bou om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(B) Spesiale besigheidserwe.

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklosule (A) hiervan, is Erve Nos. 888, 889 en 890 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf mag slegs vir handels- of besigheidsdoeindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n pakhuis, of vermaakklikheids- of 'n vergaderplek, garage, nywerheidspersel of 'n hotel nie en voorts met dien verstande dat—
 - (i) die gebou op die erf nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n openbare rioolstelsel verbind is nie;
 - (ii) die boonste verdieping of verdiepings vir woondoeindes gebruik kan word.
- (b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoege naamde bakstene, teels of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subklosule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.

- (d) No offensive trade as specified either in section *ninety-five* of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a town-planning scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.
- (e) The business premises shall be erected simultaneously with, or before, the outbuildings.
- (f) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(C) Industrial Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, the erven, with the exception of those referred to in sub-clause (B), shall also be subject to the following conditions:—

- (a) The erf and the buildings erected or to be erected thereon shall be used solely for such industrial and/or commercial purposes (e.g. factories, warehouses, workshops and the like) as may be approved in writing by the local authority and other purposes incidental thereto; no retail trade of any description shall be conducted thereon or therefrom save as is in sub-clause (b) hereof provided and save that it is specially hereby provided that for the purposes of this clause the prohibition against retail trading set out above, shall not prohibit the owner from selling on the erf goods wholly or partially manufactured or processed or assembled thereon and other goods not manufactured on the erf: Provided that such other goods form part of or are incidental to the sale of and/or are for use in or with goods manufactured wholly or in part or processed or assembled on the erf. The words "and other purposes incidental thereto" mean and include—

- (i) the erection and use for residential purposes of buildings for managers and watchmen of works, warehouses or factories erected on the said erf and with the consent in writing of the Administrator given after consultation with the Department of Bantu Administration and Development and of the local authority and subject to such conditions as the Administrator in consultation with the local authority may impose, provision may be made for the housing of coloured persons bona fide and necessarily employed on full-time work in the industry conducted on the erf;
- (ii) the erection of buildings to be used as offices or storerooms by the owner or occupier.

- (b) The owner and any occupier shall not establish on the erf, except for the use of its own employees, a restaurant or tearoom business or a Bantu eating-house.

(c) Building Lines.

- (i) *Erven Nos. 859 to 866, 871 to 879, 881, 891 and 894.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 25 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (ii) *Erf No. 868.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 25 feet from the eastern and not less than 10 feet from the southern boundary thereof abutting on a street.
- (iii) *Erf No. 870.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 25 feet from the eastern and not less than 10 feet from the northern boundary thereof abutting on a street.
- (iv) *Erf No. 880.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 25 feet from the western

- (d) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel *vyf-en-negentig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n Dorpsaanleg-skema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.
- (e) Die besigheidsgebou moet gelyktydig met, of voor, die buitegeboue opgerig word.
- (f) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van rou grondstene mag op die erf opgerig word nie.

(C) Nywerheidserwe.

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule

(A) hiervan is die erwe met uitsondering van dié wat in subklousule (B) genoem word, ook aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf en die geboue daarop opgerig of wat daarop opgerig sal word, moet uitsluitlik gebruik word vir sodanige nywerheids- en/of handelsdoeleindes (bv. fabriek-, pakhuis-, werkinkel- en dergelike doeleindes) as wat skriftelik deur die plaaslike bestuur goedgekeur word en vir ander doeleindes in verband daarmee; geen kleinhandel van watter aard ook al mag daarop of daarvandaan gedryf word nie, behalwe soos in subklousule (b) hiervan bepaal, en behalwe dat daar spesiaal hierby bepaal word dat, vir die toepassing van hierdie klousule, die verbod op kleinhandel soos hierbo uiteengesit nie die eienaar belet om goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of bewerk of gemonteer word en ander goedere wat nie op die erf vervaardig word nie, op die erf te verkoop nie: Met dien verstande dat sodanige ander goedere 'n deel uitmaak van of verbondes is aan die verkoop van en/of vir gebruik is by of saam met goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of bewerk of gemonteer word. Die woorde "en ander doeleindes in verband daarmee" beteken en omvat—
 - (i) die oprigting en gebruik vir woondoeleindes van geboue vir bestuurders en opsigters van werke, pakhuise of fabrieke wat op genoemde erf opgerig word, en met die skriftelike toestemming van die Administrateur, gegee na oorlegpleging met die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, en van die plaaslike bestuur en behoudens sodanige voorwaardes as wat die Administrateur in oorlegpleging met die plaaslike bestuur ople, kan voorsiening gemaak word vir die huisvesting van Kleurlinge wat bona fide en noodsaklik en voltyds werk in die nywerheid wat op die erf gedryf word;
 - (ii) die oprigting van geboue wat as kantore of pakkamers deur die eienaar of okkuperdeer gebruik sal word.
- (b) Die eienaar en enige okkuperdeer mag nie 'n restaurant of teekamerbesigheid of 'n Bantoe-eethuis op die erf oprig nie, behalwe vir die gebruik van sy werkemers.
- (c) Boulyne.
 - (i) *Erve Nos. 859 tot 866, 871 tot 879, 881, 891 en 894.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
 - (ii) *Erf No. 868.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet van die oostelike en minstens 10 voet van die suidelike straatgrens daarvan geleë wees.
 - (iii) *Erf No. 870.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet van die oostelike en minstens 10 voet van die noordelike straatgrens daarvan geleë wees.
 - (iv) *Erf No. 880.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet van die westelike en

- and not less than 10 feet from the eastern boundary thereof abutting on a street.
- (v) *Erf No. 882.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 25 feet from the western and not less than 10 feet from the northern boundary thereof abutting on a street.
- (vi) *Erf No. 895.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 25 feet from the western and northern and not less than 10 feet from the eastern boundary thereof abutting on a street.
- (vii) *Erven Nos. 867, 883 to 887, 892 and 893.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 10 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (d) The loading and off-loading of vehicles shall be done only within the boundaries of the erf: Provided that no materials or goods of whatever nature shall be dumped, placed or stored on the portion of the erf between the building line and the street boundary of the erf, which portion shall not be used for any purposes other than laying out and maintaining lawns and gardens.

3. Servitude for Sewerage and other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above all erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary, as determined by the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within a distance of six feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

4. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means the Town Council of Silverton and its successors in title to the township.
- (ii) "Coloured person" means any African or Asiatic native, Cape Malay, or any person who is manifestly a Coloured person and includes any partnership or company of association of persons, in which any such person has the power to exercise any control whatsoever over the activities or assets of such partnership or company or association of persons.

5. State and Municipal Erven.

Should the erf referred to in clause A 9 or erven acquired in terms of clause B 2 (ii) hereof, or required or re-acquired in terms of clause B 2 (iii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Townships Board.

minstens 10 voet van die oostelike straatgrens daarvan geleë wees.

- (v) *Erf No. 882.*—Geboue met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet van die westelike en minstens 10 voet van die noordelike straatgrens daarvan geleë wees.
- (vi) *Erf No. 895.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet van die westelike en noordelike straatgrense en minstens 10 voet van die oostelike straatgrens daarvan geleë wees.
- (vii) *Erwe Nos. 867, 883 tot 887, 892 en 893.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 10 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.

- (d) Die op- en aflaai van voertuie moet slegs binne die grense van die erf geskied: Met dien verstande dat geen materiaal of goedere van watter aard ook al, op die gedeelte van die erf tussen die boulyn en die straatgrens van die erf geplaas, gestort of bewaar mag word nie; en genoemde gedeelte mag vir geen ander doel behalwe die uitle en onderhoud van grasperke en tuine gebruik word nie.

3. Serwituut vir rioolings- en ander munisipale doeleinades.

Beneweens die betrokke voorwaarde hierbo uiteengesit is alle erwe aan die volgende voorwaarde onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir rioolings- en ander munisipale doeleinades, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs net een van sy grense soos bepaal deur die plaaslike bestuur, uitgesonderd 'n straatgrens.
- (b) Geen gebou of ander bouwerk mag binne die voorgenoemde serwituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 'n afstand van ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke wat hy volgens goed-dunke noodsaaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde serwituut grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke veroorsaak word.

4. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaarde het onderstaande uitdrukkings die betekenisse wat aan hulle geheg word:—

- (i) "Applicant" beteken die Stadsraad van Silverton en sy opvolgers in titel tot die dorp.
- (ii) "Kleurling" beteken 'n Afrikaanse of Asiatische inboorling, Kaapse Maleier of iedereen wat klaarblyklik 'n kleurling is, en omvat enige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone, waarin enige sodanige persoon die bevoegdheid besit om enige beheer van watter aard ook al uit te oefen oor die werkzaamhede of bates van sodanige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone.

5. Staats- en munisipale erwe.

As die erf waarvan melding in klosule A 9 gemaak word of erwe wat ingevolge die bepalings van klosule B 2 (ii) hiervan verkry word, of ingevolge die bepalings van klosule B 2 (iii) hiervan benodig of herverkry word, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde voorwaarde of sodanige ander voorwaarde as wat die Administrateur in oorelog met die Dorperaad bepaal.

No. 260 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas by Proclamation No. 231 (Administrator's), 1958, as amended, the regulations governing the election of members of local area committees within the jurisdiction of the Peri-Urban Areas Health Board, have been proclaimed;

And whereas it is deemed expedient further to amend the mentioned Proclamation;

Now, therefore, I do by this my Proclamation proclaim that Proclamation No. 231 (Administrator's), 1958, is hereby further amended by the deletion of sub-section (2) of section *eight* thereof and the substitution therefor of the following sub-section:—

"(2) No person shall be a candidate at any election or be qualified to be elected unless he shall have received a requisition signed by at least ten enrolled voters for the relevant sub-area, if any, or for the Local Area Committee area if there be no sub-area, and shall have delivered or caused to be delivered such requisition with his acceptance thereof given under his own hand or that of his duly appointed agent to the person calling for nominations, not later than 12 o'clock noon on the day of nomination."

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-fifth day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.L.G. 16/24.

PROVINCIAL ADMINISTRATION.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provincial Secretary.
Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 626.]

[19 September 1962.

WHITE RIVER MUNICIPALITY.—PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.

Notice is hereby given in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that the owners of certain portions of the farm Witrivier No. 64—J.U., District of Nelspruit, have petitioned the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (10) of section *nine* of the said Ordinance alter the boundaries of the White River Municipality by the excision therefrom of the properties described in the Schedule hereto.

It shall be competent for any person or body within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator a counter-petition setting forth the grounds of opposition to the above proposals.

T.A.L.G. 3/2/74.

SCHEDULE.

PORTIONS IN RESPECT OF WHICH EXCISION IS APPLIED.

- Remaining Extent of Portion 14 (a portion of Portion 2) of the farm Witrivier No. 64—J.U., in extent 16·2526 morgen *vide* Diagram S.G. No. A.3130/23 annexed to Deed of Transfer No. 8997/24 (formerly known as remaining extent of Portion a of Lot No. 61).

No. 260 (Administrators-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by Proklamasie No. 231 (Administrators-), 1958, soos gewysig, die regulasies betreffende die verkiezing van lede van plaaslike gebiedskomitees binne die regsgebied van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede afgekondig is;

En nademaal dit wenslik is om genoemde Proklamasie verder te wysig;

So is dit dat ek by hierdie Proklamasie proklameer dat Proklamasie No. 231 (Administrators-), 1958, verder gewysig is deur subartikel (2) van artikel *agt* daarvan te skrap en te vervang deur die volgende subartikel:—

"(2) Niemand mag hom by 'n verkiezing verkiesbaar stel of kom vir verkiezing in aanmerking nie tensy hy 'n rekwisitisie ontvang het, onderteken deur minstens tien ingeskreve kiesers vir die betrokke wyk, as daar is, of vir die gebied van die Plaaslike Gebiedskomitee, as daar geen wyk is nie, en sodanige rekwisitisie met sy aanvaarding daarvan gegee onder sy eie handtekening of dié van sy behoorlik benoemde agent gelewer of laat lever het aan die persoon wat om nominasies vra nie later nie as 12-uur middag op die nominasiedag."

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyf-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrator van die Provincie Transvaal.
T.A.L.G. 16/24.

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provincie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provinciale Sekretaris.
Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgwing No. 626.] [19 September 1962.
MUNISIPALITEIT WITRIVIER.—VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE.

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die eienaars van sekere gedeeltes van die plaas Witrivier No. 64—J.U., distrik Nelspruit, die Administrateur versoek het dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel (10) van artikel *nege* van genoemde Ordonnansie uitoefen deur die grense van die Munisipaliteit Witrivier te verander deur die eiendomme in die bygaande Bylae omskryf, daarvan uit te sny.

Enige persoon of liggaam is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Administrateur 'n teenversoekskrif voor te lê met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstelle.

T.A.L.G. 3/2/74.

BYLAE.

GEDEELTES WAAROM AANSOEK GEDOEEN IS OM UITSNYDING.

- Restant van Gedeelte 14 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Witrivier No. 64—J.U., groot 16·2526 morg volgens Kaart L.G. No. A.3130/23 geheg aan Akte van Transport No. 8997/24 (voorheen bekend as Restant van Gedeelte a van Lot No. 61).

2. Portion 19 (a portion of Portion 2) of the farm Witrivier No. 64—J.U., in extent 1 morgen 473 roeds *vide* Diagram S.G. No. A.187/25 annexed to Deed of Transfer No. 12287/25 (formerly known as Portion b of Lot No. 61).

3. Portion 20 (a portion of Portion 2) of the farm Witrivier No. 64—J.U., in extent 2 morgen 495 roeds *vide* Diagram S.G. No. A.188/25 annexed to Deed of Transfer No. 12287/25 (formerly known as Portion c of Lot No. 61).

4. Portion 108 of the farm Witrivier No. 64—J.U., in extent 9·5193 morgen *vide* Diagram S.G. No. A.2339/53 annexed to Deed of Transfer No. 34081/51 (formerly known as Portion 142).

Administrator's Notice No. 660.]

[3 October 1962.

OPENING.—PUBLIC MAIN ROAD, DISTRICT OF POTCHEFSTROOM.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Potchefstroom, in terms of paragraph (c) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that Public Road No. 1755 over the farm Wonderfontein No. 103—I.Q., District of Potchefstroom, be declared a main road, 100 Cape feet wide, as shown on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 07-072-23/22/0177.

2. Gedeelte 19 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Witrivier No. 64—J.U., groot 1 morg 473 roede volgens Kaart L.G. No. A.187/25 geheg aan Akte van Transport No. 12287/25 (voorheen bekend as Gedeelte b van Lot No. 61).

3. Gedeelte 20 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Witrivier No. 64—J.U., groot 2 morg 495 roede, volgens Kaart L.G. No. A.188/25 geheg aan Akte van Transport No. 12287/25 (voorheen bekend as Gedeelte c van Lot No. 61).

4. Gedeelte 108 van die plaas Witrivier No. 64—J.U., groot 9·5193 morg volgens Kaart L.G. No. A.2339/53 geheg aan Akte van Transport No. 34081/51 (voorheen bekend as Gedeelte 142). 19-26-3.

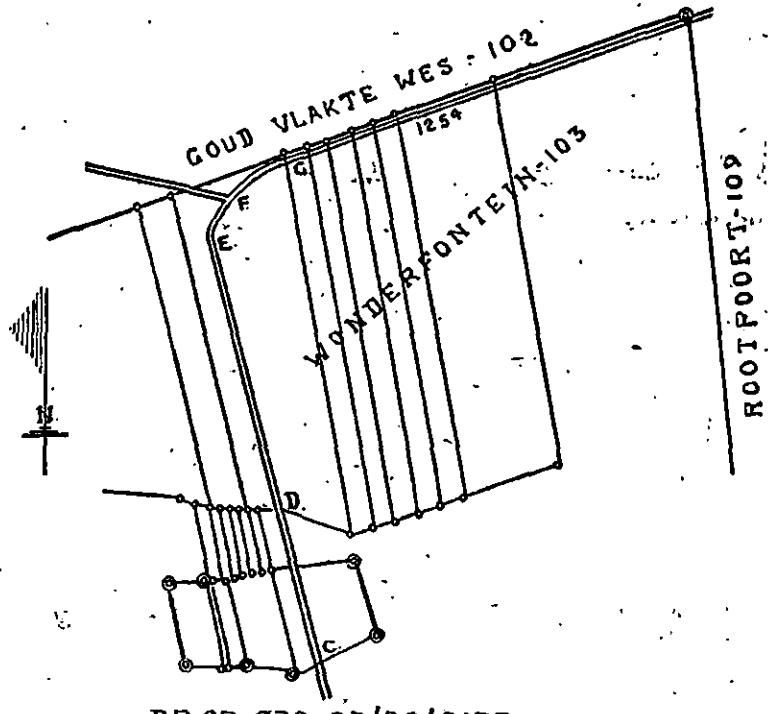
Administrateurskennisgewing No. 660.]

[3 Oktober 1962.

OPENING.—OPENBARE GROOTPAD, DISTRIK POTCHEFSTROOM.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Potchefstroom, goedkeuring verleen het kragtens die bepalings van paragraaf (c) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) dat Openbare pad No. 1755 oor die plaas Wonderfontein No. 103—I.Q., distrik Potchefstroom, tot grootpad verklaar word, 100 Kaapse voet breed, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-072-23/22/0177.



VERWYSING

Pad verklaar tot grootpad
100 K.v.t. breed C - D - E - F - G

REFERENCE

Road declared as main
road 100 C.ft. wide

Administrator's Notice No. 661.]

[3 October 1962.

DEVIATION AND WIDENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT LETABA.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Letaba, that District Road No. 1801 traversing the farms Waterval 498—L.T. and Dwarsfontein 541—L.T., District Letaba, shall be deviated in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957) as indicated on the sketch plan subjoined hereto and that the said road traversing the farms Waterval 498—L.T., Doornfontein 496—L.T., Gelukauf 497—L.T., Dwarsfontein 541

Administrateurskennisgewing No. 661.]

[3 Oktober 1962.

VERLEGGING EN VERBREDING.—OPENBARE PAD, DISTRIK LETABA.

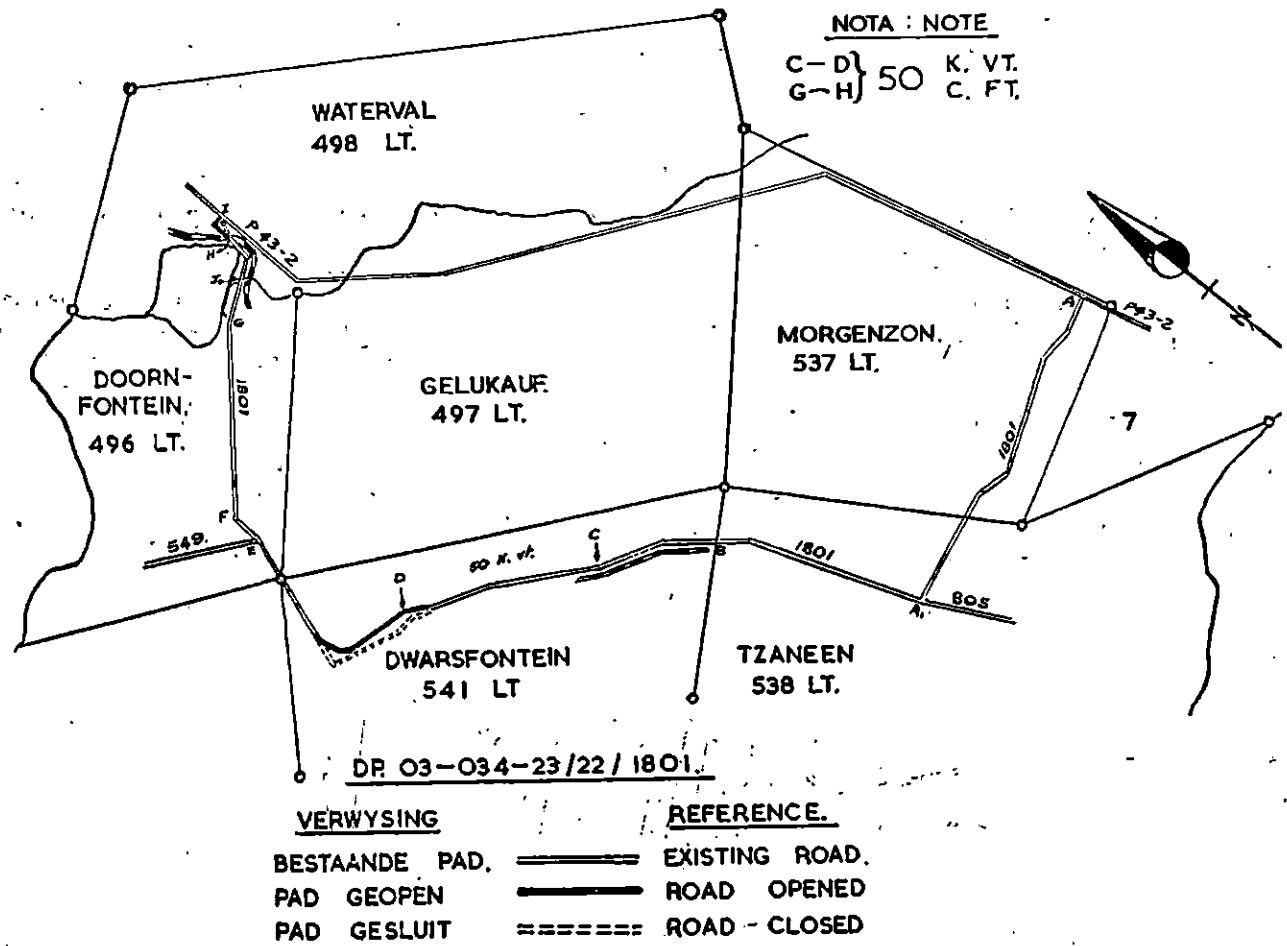
Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Letaba, goedgekeur het dat Distrikspad No. 1801 oor die plaas Waterval 498—L.T. en Dwarsfontein 541—L.T., distrik Letaba, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê word soos aangetoon op bygaande sketsplan en dat gemeldé pad oor die plaas Waterval 498—L.T., Doornfontein 496—L.T., Gelukauf

—L.T., Tzaneen 538—L.T. and Morgenzon 537—L.T., District Letaba, shall, in terms of section *three* of the said Ordinance, be widened to 80 Cape feet except between points C-D and H-G on the above-mentioned sketch plan, where it shall remain 50 Cape feet.

D.P. 03-034-23/22/1801.

497—L.T., Dwarsfontein 541—L.T., Tzaneen 538—L.T. en Morgenzon 537—L.T., distrik Letaba, kragtens artikel *drie* van genoemde ordonnansie verbreed word na 80 Kaapse voet behalwe tussen punte C-D en H-G op genoemde plan waar dit 50 Kaapse voet bly.

D.P. 03-034-23/22/1801.



Administrator's Notice No. 664.]

[3 October 1962.

DEVIATION.—PUBLIC ROAD, DISTRICT NIGEL.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Springs, that Provincial Road No. P. 5—1 traversing the farm Nooitgedacht No. 286—I.R., District of Nigel, shall be deviated in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section *five* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketchplan subjoined hereto.

D.P. 021-022S-3/11/1915.

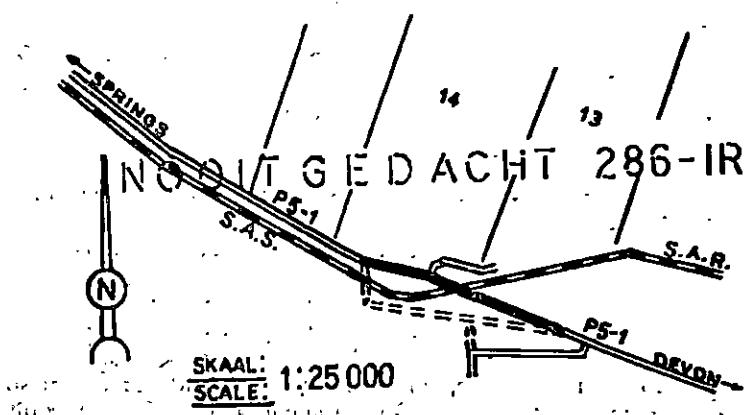
Administrator'skennisgewing No. 664.]

[3 Oktober 1962.

VERLEGGING.—OPENBARE PAD,
DISTRIK NIGEL.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Springs, goedgekeur het dat Proviniale Pad No. P. 5—1, oor die plaas Nooitgedacht No. 286—I.R., Distrik Nigel, ingevalle paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *vijf* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê word, soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 021-022S-3/11/1915.



D.P. 021-022S-3/11/1915

VERWYSINGREFERENCE

PAD VERLE

=====

ROAD DEViated

PAD GESLUIT

=====

ROAD CLOSED

BESTAAANDE PAALE

=====

EXISTING ROADS

Administrator's Notice No. 663.]

[3 October 1962.]

AMENDMENT OF ADMINISTRATOR'S NOTICE
No. 387 OF 13TH JUNE, 1962.

It is notified for general information that Administrator's Notice No. 387 of 13th June, 1962, whereby the Administrator's intention to construct Special Road S. 12 (section Springs-Witbank) over certain properties in the Districts of Springs, Delmas and Witbank, has been promulgated, is hereby amended by the substitution, in the fourth line thereof, for the date "1958" of the date "1957".

D.P.H. 022-S.12(P.29-1).

Administrator's Notice No. 662.]

[3 October 1962.]

PUBLIC ROAD.—INCREASE OF WIDTH, DISTRICT
OF MARICO.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved in terms of section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that the width of Provincial Road No. P. 87—1 traversing the farms Braklaagte No. 90—J.P., Zandpoortje No. 95—J.P., Rykvoorbij No. 96—J.P. and Hazia No. 240—J.P., District of Marico, as indicated on the sketch-plan subjoined hereto, shall be increased from 100 Cape feet to 120 Cape feet..

D.P. 08-083-23/21/P.87-1.

Administrateurskennisgewing No. 663.]

[3 Oktober 1962.]

WYSIGING VAN ADMINISTRATEURSKENNIS-
GEWING NO. 387 VAN 13 JUNIE 1962.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat Administrateurskennisgewing No. 387 van 13 Junie 1962, waarby die Administrateur se voorneme om Spesiale Pad S. 12 (gedeelte Springs-Witbank) oor sekere eiendomme in die distrikte Springs, Delmas en Witbank aan te lê, aangekondig is, hiermee gewysig word deur in die vierde reël daarvan, die jaartal „1958“ deur die jaartal „1957“ te vervang.

D.P.H. 022-S.12(P.29-1).

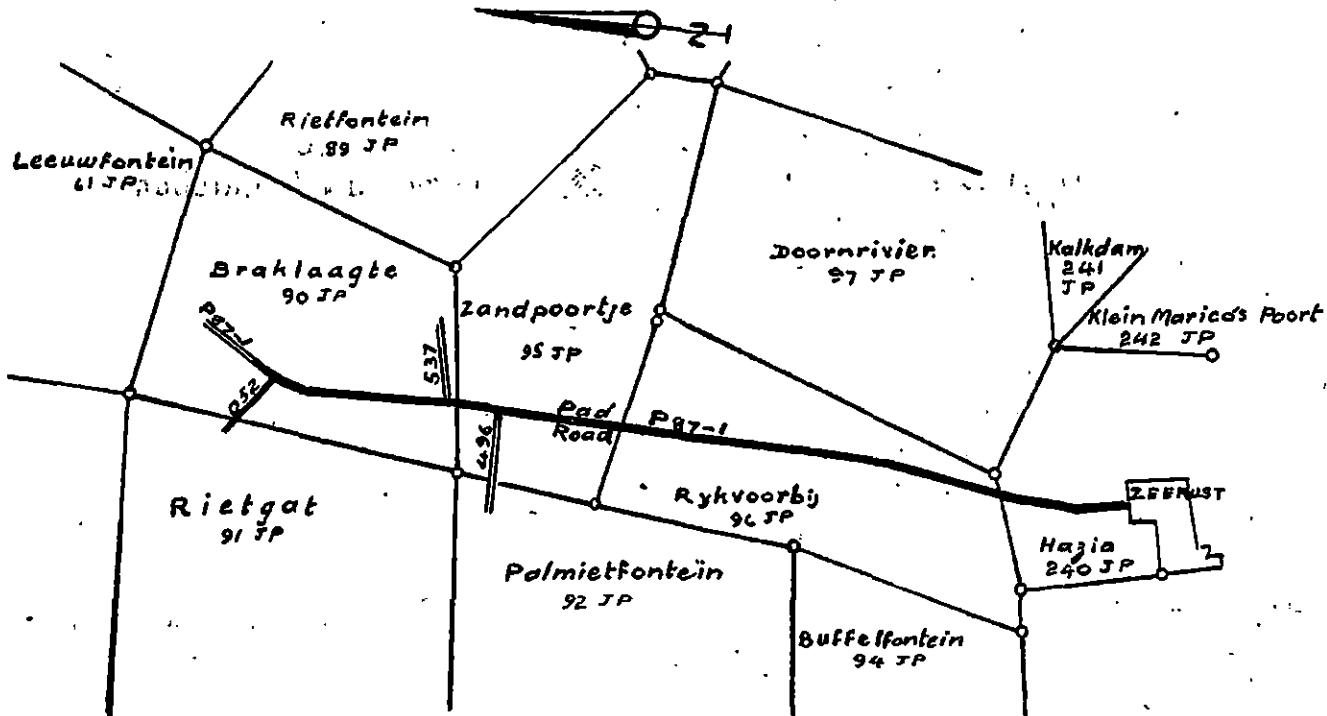
Administrateurskennisgewing No. 662.]

[3 Oktober 1962.]

OPENBARE PAD.—VERMEERDERING VAN
BREEDTE, DISTRIK MARICO.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur ingevolge artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring verleen het dat die breedte van die gedeelte van Provinciale Pad No. P. 87—1 oor die plase Braklaagte No. 90—J.P., Zandpoortje No. 95—J.P., Rykvoorbij No. 96—J.P. en Hazia No. 240—J.P., distrik Marico, soos op bygaande sketsplan aangetoon, vermeerder word van 100 Kaapse voet na 120 Kaapse voet.

D.P. 08-083-23/21/P.87-1.

DP-08-083-23/21/P.87-1VERWYSING:Pad verbreed van
100 na 120 K.vt.

Bestaande paale

REFERENCE:Road widened from
100 to 120 C.ft.

Existing roads

Administrator's Notice No. 665.]

[3 October 1962.]

REDUCTION AND DEMARCACTION OF OUTSPAN
SERVITUDE ON THE FARM VAALBANK No.
94—I.P., DISTRICT OF LICHTENBURG.

With reference to Administrator's Notice No. 686 of the 6th September, 1961, it is hereby notified for general information that the Administrator, is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of sub-section (1) and paragraph (i) of sub-section (7) of section fifty-six of the

Administrateurskennisgewing No. 665.]

[3 Oktober 1962.]

VERMINDERING EN AFMERKING VAN UIT-
SPANNINGSERWITUUT OP DIE PLAAS VAAL-
BANK NO. 94—I.P., DISTRIK LICHTENBURG.

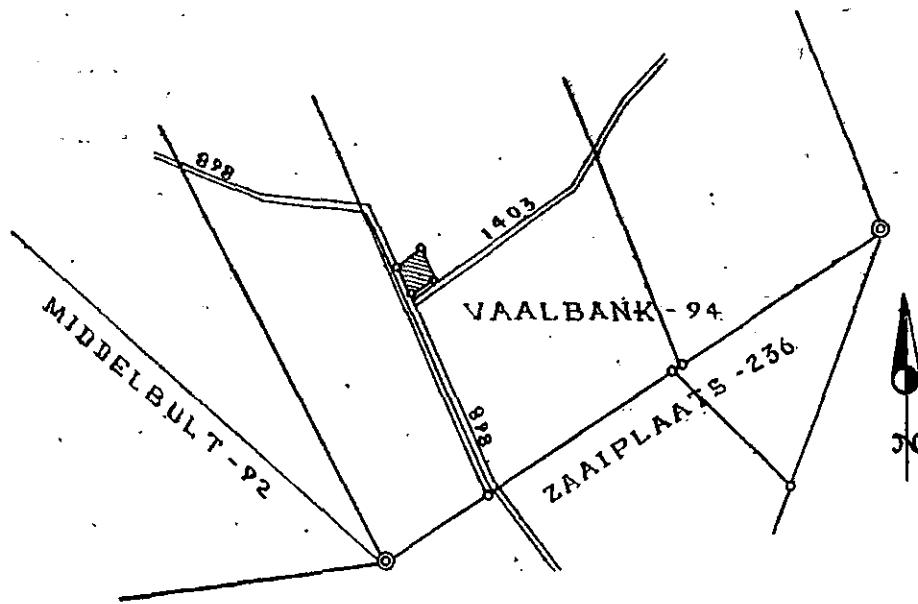
Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 686 van 6 September 1961, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag, om kragtens paragraaf (iv) van subartikel (1) en paragraaf (i) van subartikel (7) van artikel ses-en-vyftig van die

Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve that the servitude in respect of the undefined or general outspan, in extent 1/75th of 2,506 morgen 236 square roods; to which Portion 23 of the farm Vaalbank No. 94—I.P., District of Lichtenburg, is subject, be demarcated in the position and, in extent 5·0000 morgen, as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 07-075-37/3/V.3.

Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg dat die serwituit ten opsigte van die onbepaalde of algemene uitspanning, 1/75ste van 2,506 morg 236 vierkante roedes groot, waaraan Gedeelte 23 van die plaas Vaalbank No. 94—I.P., distrik Lichtenburg, onderworpe is, afgemerk word in die ligging en grootte 5·0000 morg, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-075-37/3/V.3.



D.P. 07-075-37/3/V.3

VERWYSING
Afgebakende uitspanning

REFERENCE:
Demarcated outspan.

Administrator's Notice No. 667.]

[3 October 1962.]

REDUCTION AND DEMARCATON OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM RIETGAT No. 105—J.R., DISTRICT OF PRETORIA.

Administrateurkennisgewing No. 667.]

[3 Oktober 1962.]

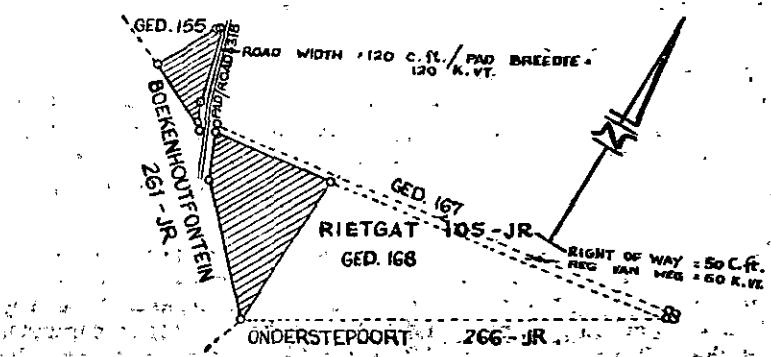
VERMINDERING EN AFBAKENING VAN UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS RIETGAT No. 105—J.R., DISTRIK PRETORIA.

With reference to Administrator's Notice No. 61 of the 18th January, 1961, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of sub-section (1) and paragraph (i) of sub-section (7) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve that the servitude in respect of the undefined or general outspan, in extent 1/75th of 1,837·0459 morgen, to which Portion 168 (a portion of Portion 8) of the farm Rietgat No. 105—J.R., District of Pretoria, is subject, be reduced to 8 morgen and the reduced outspan be demarcated in the position as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 01-012-37/3/R3.

Met betrekking tot Administrateurkennisgewing No. 61 van 18 Januarie 1961, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomsdig paragraaf (iv) van subartikel (1) en paragraaf (i) van subartikel (7) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goed te keur dat die serwituit ten opsigte van die onbepaalde of algemene uitspanning, 1/75ste van 1,837·0459 morg groot, waaraan Gedeelte 168 ('n gedeelte van Gedeelte 8) van die plaas Rietgat No. 105—J.R., distrik Pretoria, onderworpe is, verminder word na 8 morg en die verminderde uitspanning afgebaken word in die ligging soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 01-012-37/3/R3.



VERWYSING
AFGEBAKENDE
UITSPANNING

REFERENCE:
DEMARCATED
OUTSPAN

Administrator's Notice No. 666.]

[3 October 1962.

DEVIATION AND WIDENING OF PUBLIC ROAD.—
DISTRICT OF SCHWEIZER RENEKE.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Schweizer Reneke, in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that the public road over the farms Klipkuil No. 74—H.O. and Nieuwaarsfontein No. 73—H.O., District of Schweizer Reneke, be deviated as shown on the subjoined sketch plan and that in terms of section three of the said Ordinance, the said road from its junction with District Road No. 490 on the farm Hartebeestpan No. 15—H.N., District of Schweizer Reneke and over the farms Hartebeestpan No. 15—H.N., Klipkuil No. 74—H.O. and Nieuwaarsfontein No. 73—H.O. to its junction with District Road No. 462 on the farm Nieuwaarsfontein No. 73—H.O. be widened to 80 Cape feet.

D.P. 07-074S-23/22/2013.

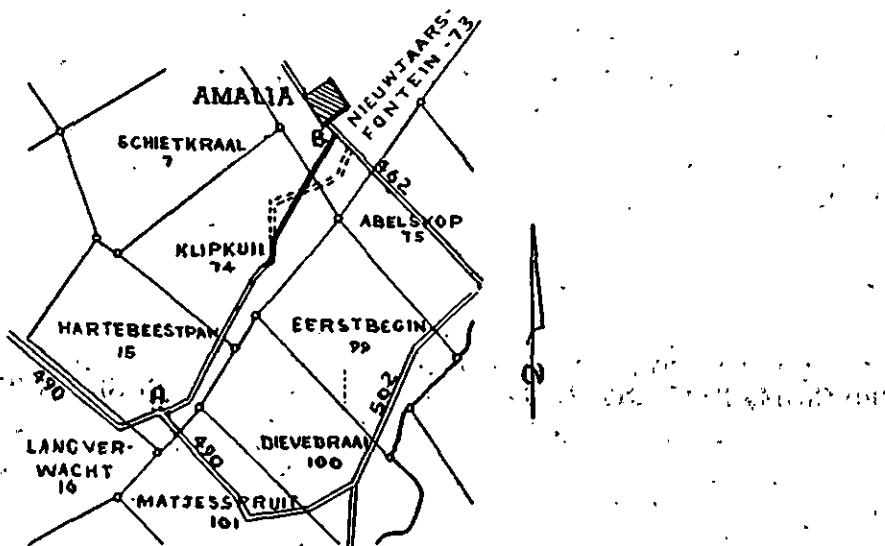
Administrateurskennisgewing No. 666.]

[3 Oktober 1962.

VERLEGGING EN VERBREDING VAN OPENBARE
PAD.—DISTRIK SCHWEIZER RENEKE.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur na ondersoek en verslag deur die Padraad van Schweizer Reneke, kragtens die bepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring verleen het dat die openbare pad oor die plase Klipkuil No. 74—H.O. en Nieuwaarsfontein No. 73—H.O., distrik Schweizer Reneke, verlê word soos aangegeven op meegaande sketsplan en dat genoemde pad vanaf sy aansluiting met Distrikspad No. 490 op die plaas Hartebeestpan No. 15—H.N., distrik Schweizer Reneke en oor die plase Hartebeestpan No. 15—H.N., Klipkuil No. 74—H.O. en Nieuwaarsfontein No. 73—H.O. tot by sy aansluiting by Distrikspad No. 462, op die plaas Nieuwaarsfontein No. 73—H.O., kragtens artikel drie van genoemde Ordonnansie verbreed word na 80 Kaapse voet.

D.P. 07-074S-23/22/2013.

VERWYSING:

Bestaande padde	=====
Pad gesluit	=====
Pad geopen	=====
Pad verbred na 80 K. vt.	A - B

REFERENCE:

Existing roads
Road closed
Road opened
Road widened to 80 C. ft.

Administrator's Notice No. 668.]

[3 October 1962.

JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT
OF BY-LAWS AND REGULATIONS RELATING
TO LICENCES AND BUSINESS CONTROL.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him, in terms of section ninety-nine of the said Ordinance, and by the Minister of Social Welfare in terms of section twenty-two of the Children's Act, 1960:—

JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BY-LAWS
AND REGULATIONS RELATING TO LICENCES AND
BUSINESS CONTROL.

Amend the By-laws and Regulations relating to Licences and Business Control of the Johannesburg Municipality, published under Administrator's Notice No. 394 of the 27th May, 1953, as amended, by the substitution of section 126 for the following:—

“ 126. (1) No person under the age of fifteen years shall be employed as or carry on the business or trade of a street vendor.

Administrateurskennisgewing No. 668.]

[3 Oktober 1962.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING
VAN VERORDENINGE EN REGULASIES
BETREFFENDE LISENSIES EN BEHEER OOR
BESIGHEDEN.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie en deur die Minister van Volkswelsyn, ingevolge artikel twee-en-twintig van die Kinderwet, 1960, goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN DIE
VERORDENINGE BETREFFENDE LISENSIES EN DIE
BEHEER OOR BESIGHEDEN.

Die Verordeninge betreffende Lisensies en die beheer oor Besighede van die Munisipaliteit Johannesburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 394 van 27 Mei 1953, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur artikel 126 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

“ 126. (1) Niemand wat jonger as 15 jaar is, mag as straatverkoper saké doen of handeldryf, of as sodanig in diens wees nie.

(2) Any person convicted of a contravention of this by-law shall be liable to a fine not exceeding R20 or in default of payment of any such fine to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding one month."

T.A.L.G. 5/97/2.

Administrator's Notice No. 669.] [3 October 1962.
CHRISTIANA, ELSBURG, LYDENBURG, WESTONARIA AND ORKNEY MUNICIPALITIES.—AMENDMENT TO LIBRARY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

CHRISTIANA, ELSBURG, LYDENBURG, WESTONARIA AND ORKNEY MUNICIPALITIES.—AMENDMENT TO LIBRARY BY-LAWS.

Amend the Library By-laws, applicable to the Christiana, Elsburg, Lydenburg, Westonaria and Orkney Municipalities, published under Administrator's Notice No. 677, dated the 10th September, 1958, by the deletion of the word "November" in sub-section (5) of section 2 and sub-section (1) of section 3 and the substitution therefor of the word "April".

T.A.L.G. 5/55/99.

Administrator's Notice No. 670.] [3 October 1962.
OPENING.—PUBLIC AND DISTRICT ROAD,
PILGRIMS REST DISTRICT.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Pilgrims Rest, that a public and district road, 100 Cape feet wide, shall exist on the farm Grootfontein'No. 196—J.T., District of Pilgrims Rest, in terms of paragraphs (b) and (c) of sub-section (1) of section *five* and section *three* of the Road Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 04-044-23/21/P.9-2, Vol. II.

(2) Iedereen wat weens 'n oortreding van hierdie artikel skuldig bevind word, is strafbaar met 'n boete van hoogstens R20, of, by wanbetaling van dié boete, met gevangenisstraf, met of sonder dwangarbeid vir 'n tydperk van hoogstens een maand."

T.A.L.G. 5/97/2.

Administrateurskennisgewing No. 669.] [3 Oktober 1962.
MUNISIPALITEITE CHRISTIANA, ELSBURG,
LYDENBURG, WESTONARIA EN ORKNEY.—
WYSIGING VAN BIBLIOTEKVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEITE CHRISTIANA, ELSBURG, LYDENBURG, WESTONARIA EN ORKNEY.—WYSIGING VAN BIBLIOTEKVERORDENINGE.

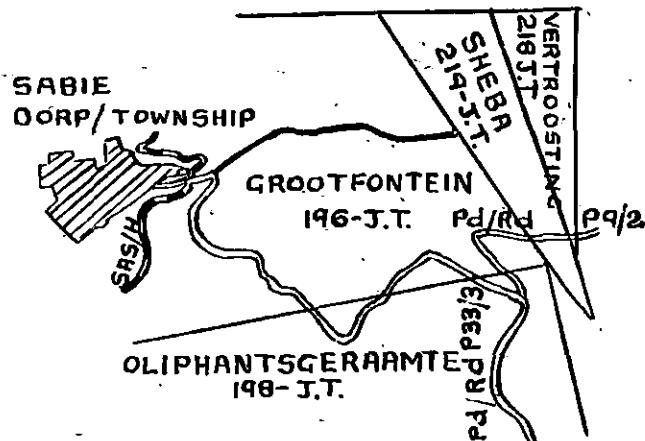
Die Biblioteekverordeninge, van toepassing op die Municpaliteite Christiana, Elsburg, Lydenburg, Westonaria en Orkney, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 677 van 10 September 1958, word hierby gewysig deur in subartikel (5) van artikel 2 en in subartikel (1) van artikel 3 die woord „November” te skrap en dit deur die woord „April” te vervang.

T.A.L.G. 5/55/99.

Administrateurskennisgewing No. 670.] [3 Oktober 1962.
OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAD,
PILGRIMS REST DISTRIK.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Pilgrims Rest, goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad, 100 Kaapse voet breed, op die plaas Grootfontein No. 196—J.T., distrik Pilgrims Rest, ingevolge paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel *vyf* en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), sal bestaan soos op meegeende sketsplan aangetoon.

D.P. 04-044-23/21/P.9-2, Vol. II.

D.P. 04-044-23/21/Pq-2 VOL IIVerwysing

Pad verklaar

Bestaande paale

Reference

Road declared

Existing roads

Administrator's Notice No. 671.]

[3 October 1962.

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM ELANDSFONTEIN No. 440, REGISTRATION DIVISION J.Q., DISTRICT OF BRITS.

In view of an application having been made by Mr. A. C. Schoeman for the closing of a public road on the farm Elandsfontein No. 440, Registration Division J.Q., District of Brits, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag, Rustenburg, within 30 days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty* of the said Ordinance, as a result of such objections.

D.P. 08-085-23/24/E/1.

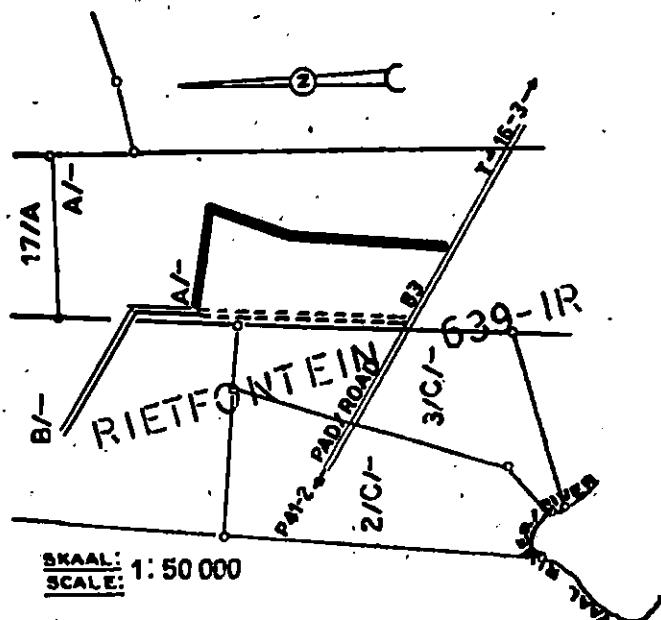
Administrator's Notice No. 672.]

[3 October 1962.

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM RIETFONTEIN No. 639—I.R., DISTRICT OF HEIDELBERG.

With reference to Administrator's Notice No. 430 of 4th July, 1962, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of sub-section (6) of section *twenty-nine* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 021-023-23/24/R.7.



Administrator's Notice No. 673.]

[3 October 1962.

PROPOSED REDUCTION OF SURVEYED OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM KLIPPAN No. 305—I.O., DISTRICT OF DELAREYVILLE.

In view of an application having been made by Mrs. J. H. Swanepoel (born Muller), for the reduction of the servitude in respect of the surveyed outspan, in extent 21 morgen 485 square roods, situate on Portion 4 (previously named Portion A) of the farm Klippan No. 305—I.O., District of Delareyville, as indicated on Diagram S.G. No. A.8607/13, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (ii) of sub-section (1) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

Administrator'skennisgiving No. 671.]

[3 Oktober 1962.

PADREËLINGS OP DIE PLAAS ELANDSFONTEIN No. 440, REGISTRASIE-AFDELING J.Q., DISTRIK BRITS.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. A. C. Schoeman om die sluiting van 'n openbare pad op die plaas Elandsfontein No. 440, Registrasie-afdeling J.Q., distrik Brits, is die Administrateur voornemens om ooreenkomsdig artikel *agt-en-twintig* van die Padordonansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne 30 dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgiving in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak, Rustenburg, skriftelik in te dien.

Ooreenkomsdig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomsdig artikel *dertig* van genoemde Ordonnansie, as gevolg van sulke besware.

D.P. 08-085-23/24/E/1.

Administrator'skennisgiving No. 672.]

[3 Oktober 1962.

PADREËLINGS OP DIE PLAAS RIETFONTEIN No. 639—I.R., DISTRIK HEIDELBERG.

Met betrekking tot Administrateur'skennisgiving No. 430 van 4 Julie 1962, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomsdig subartikel (6) van artikel *nege-en-twintig* van die Pad-Ordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreëlings soos aangevoer op bygaande sketsplan.

D.P. 021-023-23/24/R.7.

D.P. 021-023-23/24/R.7.VERWYSINGREFERENCE

PAD GEOPEN

ROAD OPENED

PAD GESLUIT

ROAD CLOSED

BESTAANDE PAAIE

EXISTING ROADS

Administrator's Notice No. 673.]

[3 October 1962.

Administrator'skennisgiving No. 673.]

[3 Oktober 1962.

VOORGESTELDE VERMINDERING VAN OPGEMETE UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS KLIPPAN No. 305—I.O., DISTRIK DELAREYVILLE.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mev. J. H. Swanepoel (gebore Muller), om die vermindering van die serwituit ten opsigte van die opgemete uitspanning, groot 21 morgen 485 vierkante roede, geleë op Gedeelte 4 (voordien genoem Gedeelte A) van die plaas Klippan No. 305—I.O., Distrik Delareyville, soos aangevoer op Diagram L.G. No. A.8607/13, is die Administrateur voornemens om ooreenkomsdig paragraaf (ii) van subartikel (1) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 928, Potchefstroom, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 07-075D-37/3/K.10.

Administrator's Notice No. 674.]

[3 October 1962.

CORRECTION NOTICE.

LOUIS TRICHARDT MUNICIPALITY.—HOSTEL REGULATIONS.

Correct the Hostel Regulations of the Louis Trichardt Municipality, published under Administrator's Notice No. 502, dated the 1st August, 1962, as follows:

1. By the deletion of the first headings in the Afrikaans and English text and the substitution therefor of the expressions "Municipaliteit Louis Trichardt: Bantoetehuisregulasies" en "Louis Trichardt Municipality: Bantu Hostel Regulations" respectively.
2. By the deletion of the second heading and the substitution therefor of the expression "Louis Trichardt Municipality: Bantu Hostel Regulations".
3. By the deletion of the words "Minister van Naturellesake" where it recurs in the Afrikaans text and the substitution therefor of the words "Minister van Bantoe-administrasie en ontwikkeling".
4. By the deletion of the words "Minister of Native Affairs" where it occurs and the substitution therefor of the words "Minister of Bantu Affairs and Development".
5. By the addition of the following definition at the end of regulation 1:—

"'Bantu' means a Native as defined in section one of the Act."

6. By the deletion in paragraph (b) of regulation 3, paragraphs (k) and (m) of regulation 7, sub-regulation (2) of regulation 8 and sub-regulation (1) of regulation (9) of the word "Native" and the substitution therefor of the word "Bantu".
7. By the deletion in regulation 29 of the words "Native Commissioner" and "Chief Native Commissioner" and the substitution therefor of the words "Bantu Affairs Commissioner" and "Chief Bantu Affairs Commissioner" respectively.

T.A.L.G. 5/109/20.

Administrator's Notice No. 675.]

[3 October 1962.

WARM BATHS MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO DOG AND DOG LICENSING REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

WARM BATHS MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO DOG AND DOG LICENSING REGULATIONS.

Amend the Dog and Dog Licensing Regulations of the Warm Baths Municipality, published under Administrator's Notice No. 314, dated the 25th June, 1927, as amended, by the deletion of the amount "1 0 0" in sub-section (b) of section 3 and the substitution therefor of the amount "R10".

T.A.L.G. 5/33/73.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 928, Potchefstroom, skriftelik in te dien.

D.P. 07-075D-37/3/K.10.

Administrateurskennisgewing No. 674.]

[3 Oktober 1962.

KENNISGEWING VAN VERBETERING.

MUNISIPALITEIT LOUIS TRICHARDT.—BANTOE-TEHUISREGULASIES.

Die Bantoetehuisregulasies van die Munisipaliteit Louis Trichardt, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 502 van 1 Augustus 1962, word hierby as volg verbeter:

1. Deur die eerste opskrifte van die regulasies in die Afrikaanse en Engelse tekste te skrap en dit onderskeidelik te vervang met die uitdrukings „Municipaliteit Louis Trichardt: Bantoetehuisregulasies" en „Louis Trichardt Municipality: Bantu Hostel Regulations".
2. Deur die tweede opskrif in die Engelse teks te skrap en dit met die woord „Louis Trichardt Municipality: Bantu Hostel Regulations" te vervang.
3. Deur die woorde „Minister van Naturellesake" te skrap waar dit in die Afrikaanse teks voor kom en dit deur die woorde „Minister van Bantoe-administrasie en ontwikkeling" te vervang.
4. Deur die woorde „Minister of Native Affairs" te skrap waar dit in die Engelse teks voor kom en dit deur die woorde „Minister of Bantu Administration and Development" te vervang.
5. Deur die volgende woordbepaling aan die einde van regulasie 1 in die Engelse teks toe te voeg:—

„Bantu" means a Native as defined in section one of the Act."

6. Deur die woorde „Native" in paragraaf (b) van regulasie 3, paragrawe (k) en (m) van regulasie 7, subregulasië (2) van regulasie 8 en subregulasië (1) van regulasie (9) in die Engelse teks te skrap en dit deur die woorde „Bantu" te vervang.
7. Deur die woorde „Native Commissioner" en „Chief Native Commissioner" in regulasie 29 te skrap en dit deur die woorde „Bantu Affairs Commissioner" en „Chief Bantu Affairs Commissioner" onderskeidelik te vervang.

T.A.L.G. 5/109/20.

Administrateurskennisgewing No. 675.]

[3 Oktober 1962.

MUNISIPALITEIT WARMBAD.—WYSIGING VAN HONDE EN HONDELISENSIES REGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-regenig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT WARMBAD.—WYSIGING VAN HONDE- EN HONDELISENSIES REGULASIES.

Die Honde- en Hondelisensies Regulasies van die Munisipaliteit Warmbad, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 314 van 25 Junie 1927, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die bedrag „1 0 0" in subartikel (b) van artikel 3 te skrap en die deur die bedrag „R10" te vervang.

T.A.L.G. 5/33/73.

Administrator's Notice No. 676.]

[3 October 1962.

HEALTH COMMITTEE OF TRICHARD.—ALTERATION OF NAME.

It is hereby notified that the Administrator has, in terms of the provisions of sub-section (3) of section *one hundred and twenty-four* of the Local Government Ordinance, 1939, altered the name of the Health Committee of Trichard to the Health Committee of Trichardt.

T.A.L.G. 3/1/105.

Administrator's Notice No. 677.]

[3 October 1962.

REGISTRATION OF VERMIN DESTRUCTION CLUB.

ORDINANCE NO. 25 OF 1949.

In terms of paragraph (a) of sub-section (4) of section *three* of the Vermin Destruction Ordinance, 1949, it is hereby notified for general information that the Administrator has been pleased to register the club listed in the Schedule hereto as a vermin club in respect of the area specified therein.

SCHEDULE.

District.	Name of Vermin Club.	Farms in respect of which Club is Registered.
Schweizer-Reneke	Merino....	Zoetfontein No. 168—H.O. (1) Portion 4 (a portion of Portion 3). (2) Portion 5. (3) Portion 6.
		Nooitgedacht No. 144—H.O. (1) Portion 7 (a portion of Portion 2).
		Koppiesvley No. 14—H.O. (1) Remaining Portion E of southern portion.
		Biesieslaagte No. 53—H.O. (1) Portion D (called Kliphoogte of northern portion). (2) Portion R of northern portion. (3) Remaining portion of portion. (4) Portion E. (5) Portion 2 called Vrede of portion. (6) Portion 14 of portion.
		Maraetchesfontein No. 54—H.O. (1) Portion 1 of Portion B called Syferfontein. (2) Remaining extent of the farm. (3) Portion A called Fynndoorns.
		Koppiesfontein No. 52—H.O. (1) Portion 11 of Portion 10. (2) Portion C. (3) Portion E. (4) Portion F.
		Rietput No. 60—H.O. (1) Portion 18 of Portion A of northern portion.
		Diamantdoorns No. 169—H.O. (1) Portion 2 (a portion of Portion A). (2) Portion E. (3) Portion F.
		Doornplaats No. 55—H.O. (1) Portion 3.
		Welgevonden No. 275—I.O. (1) Remaining extent.
		Vliegenkraal No. 13—H.O. (1) Portion 2 of Portion B. (2) Portion 1 called Merino of Portion B.
		Vleeschkraal No. 145—H.O. (1) Portion 2 (a portion of Portion C). (2) Portion C.
		Makaauwkop No. 167—H.O. (1) Portion B of farm. (2) Portion D of farm.
		Blyvooruitzicht No. 51—H.O. (1) Remaining portion of farm.

Administrateurskennisgewing No. 676.]

[3 Oktober 1962.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN TRICHARD.—VERANDERING VAN NAAM.

Hiermee word bekend gemaak dat die Administrateur, ingevolge die bepalings van subartikel (3) van artikel *honderd-vier-en-twintig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die naam van die Gesondheidskomitee van Trichard tot die Gesondheidskomitee van Trichardt verander het.

T.A.L.G. 3/1/105.

Administrateurskennisgewing No. 677.]

[3 Oktober 1962.

REGISTRASIE VAN ONGEDIERTE-UITROEIINGS-KLUB.

ORDONNANSIE NO. 25 VAN 1949.

Ingevolgè paragraaf (a) van subartikel (4) van artikel *drie* van die Ordonnansie op die Uitroeiing van Ongedierte, 1949, word hierby vir algemene inligting bekend gemaak dat dit die Administrateur behaag het om die klub in die bygaande Bylae genoem te regiser as ongedierte-uitroeiingsklub, ten opsigte van dié gebied daarin vermeld,

BYLAE.

Distrik.	Naam van ongedierte-uitroeiings-klub.	Place ten opsigte waarvan kub geregistreer is.
Schweizer-Reneke	Merino....	Zoetfontein No. 168—H.O. (1) Gedeelte 4 ('n gedeelte van Gedeelte 3). (2) Gedeelte 5. (3) Gedeelte 6.
		Nooitgedacht No. 144—H.O. (1) Gedeelte 7 ('n gedeelte van Gedeelte 2).
		Koppiesvley No. 14—H.O. (1) Resterende Gedeelte E van suidelike gedeelte.
		Biesieslaagte No. 53—H.O. (1) Gedeelte D (genoem Kliphoogte van noordelike gedeelte). (2) Gedeelte E van noordelike gedeelte. (3) Resterende gedeelte van gedeelte. (4) Gedeelte E. (5) Gedeelte 2 genoem Vredè van gedeelte. (6) Gedeelte 14 van gedeelte.
		Maraetchesfontein No. 54—H.O. (1) Gedeelte 1 van Gedeelte B genoem Syferfontein. (2) Resterende gedeelte van die plaas. (3) Gedeelte A genoem Fynndoorns.
		Koppiesfontein No. 52—H.O. (1) Gedeelte II van Gedeelte 10. (2) Gedeelte C. (3) Gedeelte E. (4) Gedeelte F.
		Rietput No. 60—H.O. (1) Gedeelte 18 van Gedeelte A van noordelike gedeelte.
		Diamantdoorns No. 169—H.O. (1) Gedeelte 2 ('n gedeelte van Gedeelte A). (2) Gedeelte E. (3) Gedeelte F.
		Doornplaats No. 55—H.O. (1) Gedeelte 3.
		Welgevonden No. 275—I.O. (1) Resterende gedeelte.
		Vliegenkraal No. 13—H.O. (1) Gedeelte 2 van Gedeelte B. (2) Gedeelte 1 genoem Merino van Gedeelte B.
		Vleeschkraal No. 145—H.O. (1) Gedeelte 2 ('n gedeelte van Gedeelte C). (2) Gedeelte C.
		Makaauwkop No. 167—H.O. (1) Gedeelte B van plaas. (2) Gedeelte D van plaas.
		Blyvooruitzicht No. 51—H.O. (1) Resterende gedeelte van plaas.

Administrator's Notice No. 678.]

[3 October 1962.

WESTONARIA MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

WESTONARIA MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

I. Amend the Drainage and Plumbing By-laws, applicable to the Westonaria Municipality, published under Administrator's Notice No. 509, dated the 1st August, 1962, by the addition of the following after section 73 of the by-laws:—

SCHEDULE A.

(Applicable to the Westonaria Municipality only.)

APPLICATION FEES.

1. The fees set out in rule 3 of this Schedule shall be payable in terms of sub-section (1) of section 11 of these by-laws in respect of every application made under section 6 thereof, and shall be paid by the person by or on behalf of whom the application is made.
2. The Engineer shall assess the fees payable in respect of applications received in terms of section 6 of these by-laws in accordance with rule 3 hereof. Provided that any person aggrieved by any such assessment shall have the right to appeal to the Council.
3. (i) The minimum fee payable in respect of any application as aforesaid shall be R 1.00
- (ii) Subject to the obligation to pay a minimum fee as prescribed in paragraph (i), the fees payable in respect of any application as aforesaid shall be the following:

(a) For every 400 or part of that number of square feet of the floor area of the basement and ground floor storeys of any building to be served by, or the use of which will, whether directly or indirectly be associated with use of, the drainage installation (b) for every 400 or part of that number of square feet of the floor area of all other storeys of a building as described in paragraph (a) Outhouses when in the same curtilage as the main buildings to which they belong, shall be counted with such main buildings.	R 0.50
	R 0.20
- (iii) The fees payable in respect of any application for an alteration, not amounting to a reconstruction, of, or for additions to, an existing drainage installation shall be assessed by the Engineer in accordance with the above scale.
- (iv) The maximum fee payable in respect of any application as aforesaid shall not exceed R2.50 for each fitting installed, every end to a drain or waste pipe, apart from ventilation pipes, being counted as a fitting whether located on a branch or a main drain.
- (v) The fee payable in respect of every application made in terms of sub-section (2) of section 8 of these by-laws shall be the full fees assessed in terms of this Schedule.
- (vi) The Council shall have the right in the case of any special service being required from the Engineer to recover the cost thereof.

SCHEDULE B.

(Applicable to Westonaria Municipality only.)

DRAINAGE CHARGES.

PART I.

GENERAL RULES REGARDING CHARGES.

1. The charges set out in this Schedule shall in terms of Section 10 of these by-laws be payable in respect of the Council's sewers and Sewage Purification Works; and the owner of the property to which any charges relates shall be liable therefor.
2. The expression "quarterly" or "quarter-year" in this Schedule shall mean the periods of three months beginning on the 1st July, 1st October, 1st January, 1st April, as the case may be.
3. (1) Where any person who is required to furnish a return in terms of this Schedule or to provide such other information as may be necessary to enable the Council to determine the charges to be made

Administratorskennisgewing No. 678.]

[3 Oktober 1962.

MUNISIPALITEIT WESTONARIA.—WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedkeur is:—

MUNISIPALITEIT WESTONARIA.—WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.

- I. Die Rioleers- en Loodgietersverordeninge, van toepassing op die Munisipaliteit Westonaria, afgekondig by Administratorskennisgewing No. 509, van 1 Augustus 1962, word hierby gewysig deur die volgende na artikel 73 van die verordeninge toe te voeg:—

BYLAE A.

(Van toepassing slegs op die Munisipaliteit Westonaria.)

AANSOEKGELDE.

1. Die geldie wat in reël 3 van hierdie Bylae aangegee word, is ingevolge subartikel (1) van artikel 11 van hierdie verordeninge betaalbaar ten opsigte van iedere aansoek wat ingevolge artikel 6 van hierdie verordeninge ingedien word, en moet betaal word deur die persoon deur wie of namens wie die aansoek gedoen word.
2. Die Ingenieur moet die geldie wat betaalbaar is ten opsigte van aansoek wat ingevolge artikel 6 van hierdie verordeninge ontvang word, ooreenkomsdig reël 3 hiervan ooreenkomsdig genoemde reël 3 bereken: Met dien verstande dat enigiemand wat voel dat hy deur so'n berekening benadeel is, by die Raad daarteen appé kan aanteken.
3. (i) Die minimum bedrag wat betaalbaar is ten opsigte van enige aansoek, soos voornoem, bedra R 1.00
 (ii) Behoudens die verpligting om 'n minimum bedrag, soos voorgeskryf by paragraaf (i) hierbo, te betaal, is die volgende geldie betaalbaar ten opsigte van enige aansoek soos voornoem:—

(a) Vir iedere 400 vierkante voet, of gedeelte daarvan, van die vloerruimte van die kelder- en grondverdieping van enige gebou wat bedien gaan word, deur, of waarvan die gebruik regstreeks of onregstreeks sal saamgaan met die gebruik van, die perseelrioolstelsel (b) Vir iedere 400 vierkante voet, of gedeelte daarvan, van die vloerruimte van alle ander verdiepings van 'n gebou, soos dit by subparagraaf (a) omskryf word	R 0.50
	R 0.20

 Buitegeboue, wanneer op dieselfde werf geleë as die hoofgebou waartoe dit behoort, sal by die hoofgebou bygereken word.
 (iii) Geldie betaalbaar ten opsigte van enige aansoek om 'n bestaande perseelrioolstelsel te kan verbou (uitgesonderd die herbouing daarvan) of om aanbouingswerk daaraan te kan verrig, sal deur die Ingenieur, ooreenkomsdig voornoemde skaal bepaal word.
 (iv) Die maksimum vordering betaalbaar ten opsigte van enige genoemde aansoek sal nie R2.50 vir enige toebohore, perseel, rioloende, vuilwater-toebohore, ventilasiepipe wat as toebohore beskou word ongeag of dit op 'n tak- of hoofperseelriool geleë is, oorsake nie.
 (v) Die volle bedrag betaalbaar ingevolge die bepalings van hierdie Bylae is betaalbaar ten opsigte van iedere aansoek wat ingevolge subartikel (2) van artikel 8 van hierdie verordeninge ingedien word.
 (vi) Die Raad kan in geval van enige spesiale dienste, deur die Ingenieur gelewer, die koste daarvan verhaal.

BYLAE B.

(Van toepassing slegs op die Munisipaliteit Westonaria.)

RIOLERINGSGELDE.

DEEL I.

DIE ALGEMENE REËLS BETREFFENDE GELDE.

1. Die geldie wat in hierdie Bylae aangegee word, is ingevolge die bepalings van artikel 10 van hierdie verordeninge ten opsigte van die Raad se straatrole en rioolvuilwerke betaalbaar, en die eienaar van die eiendom waarop die geldie betrekking het, is daarvoor aanspreeklik.
2. Waar die woorde „kwartaal“ of „driemaandelikse“ in hierdie Bylae voorkom, beteken dit die tydperk van drie maande wat op 1 Julie, of op 1 Oktober, of op 1 Januarie, of op 1 April, na gelang van die geval, begin.
3. (1) Iemand wat gelas word om ingevolge hierdie Bylae 'n opgawe in te dien of ander inligting te verstrek, wat die Raad nodig het om die geldie ingevolge hierdie Bylae te kan berken, en wat versuim om dit

under this Schedule fails to do so within 30 days after having been called upon to do so by notice in writing, he shall pay such charges as the Council shall assess on the best information available to it.

(2) In cases where any charge is based upon the number of persons, inmates, members, patients and staff, or the seating capacity, the heads of the institutions concerned shall furnish the Council with certified returns for calculating such charges.

(3) Returns shall be based on the data relating to the preceding three months, and this information shall be used to assess the charges for the next succeeding quarter.

Returns shall be furnished quarterly.

(4) Any person failing to furnish such returns when called upon to do so shall be guilty of an offence and liable to the penalties under the provisions of the Local Government Ordinance, 1939.

4. In all cases of dispute as to the part or category of this Schedule which is applicable, or as to the date from which any part or category is applicable, to any premises the decision of the Council shall be final.

5. (1) In the case of premises already connected to a sewer the charges imposed by Parts II to VII and in the case of premises not connected to a sewer the charges imposed by Part II of this Schedule shall come into operation on the date of promulgation of these by-laws.

(2) In the case of premises not connected to a sewer the charges imposed in Parts III, IV, V, VI and VII, shall become payable either from the first day of the calendar month following the date of connection, or from the date on which the Council has given notice in writing that the connection is to be made, whichever is the earlier.

Up to the date from which these charges become due in respect of any premises, the sanitary fees enforced prior to that date, are payable.

6. Where any building is partially occupied before completion, charges shall be levied in respect of it at the full amount of the rates appropriate to it in terms of Part III of this Schedule.

7. The charges imposed under Parts III, IV and V of this Schedule shall remain effective in the case of buildings wholly unoccupied or in the course of demolition until the first day of the calendar month following the date on which the Council is asked to seal the opening to the Council's sewer.

8. Where any change, other than a change as referred to in No. 7 of these rules, is made in the nature of the occupation or the use of any premises which requires the application of a different head of charge in terms of this Schedule, no claim for any adjustment of an account rendered or any refund of moneys paid in terms of this Schedule shall be entertained by the Council unless notice in writing of the change is given to the Council within 30 days of the date of its occurrence.

9. In the case of premises or places connected to the Council's sewerage system and not falling under any of the categories enumerated in this Schedule the charge to be imposed by the Council shall, regard being had to the nature of the premises, correspond as closely as possible with the provisions of this Schedule.

10. Should a building include premises used for different purposes under one roof, the charges payable in respect of Part III of this Schedule shall be assessed as if each different section were a separate building, and the sum of these assessments shall be payable for the building as a whole.

11. Any premises not connected by the date upon which the Council requires the connection to be completed shall be charged the usual sanitary fees for bucket and vacuum-tank removals in addition to the charges set out in Part III of this Schedule.

PART II.

BASIC CHARGES IN RESPECT OF SEWERS WHICH ARE AVAILABLE.

The owner of any erf, stand, or lot, with or without improvements or of any agricultural land rated in terms of section nineteen of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, or any individual plot on ground held under mining title, used for residential purposes, but not the subject of a special assessment, shall where such land has a frontage to any sewer of the Council, or where such erf, stand, lot or agricultural land or plot, is, or in the opinion of the Council can be connected to any sewer, pay to the Council a quarterly charge in advance based on the area of such erf, stand, lot or agricultural land or plot, as follows:-

	R
Up to and including 6,000 Cape square feet.....	2.60
6,001 to 8,000 Cape square feet.....	3.10
8,001 to 10,000 Cape square feet.....	3.50
10,001 to 12,000 Cape square feet.....	3.80
12,001 to 14,000 Cape square feet.....	4.00
14,001 and upwards.....	4.30

Where two or more erven, stands or lots are legally consolidated in title, they will for the purposes of this tariff be considered as one erf, stand, or lot.

Where two or more erven, stands, or lots are bona fide, but without legal consolidation, being used in conjunction with a single residence, school, hospital, church, sports ground or other building or structure, the total areas thereof shall for the purposes of this tariff be considered as one erf, stand, or lot: Provided that such area does not exceed two morgen in extent, and should such area exceed two morgen, each two morgen or part thereof shall be considered as a single erf, stand or lot.

te doen binne 30 dae nadat hy skriftelik kennis ontvang het om dit te doen, moet die gelde betaal wat die Raad met die beste inligting tot sy beskikking bereken.

(2) In gevalle waar enige vordering gebaseer is op die aantal personele, bewoners, lede, pasiënte en personeellede of op die sitplekruimte, moet die hoofde van die betrokke inrigtings die Raad voorsien van gesertificeerde opgawes om sodanige vorderings te bereken.

(3) Opgawes moet gebaseer word op die gegewens aangaande die voorafgaande drie maande, en word gebruik om die vorderings vir die daaropvolgende drie maande te bepaal.

Opgawes moet elke kwartaal verskaf word.

(4) Enigemand wat in gebreke bly om sodanige opgawes te verstrek wanneer dit van hom verlang word, is skuldig aan 'n misdryf en strafbaar met die strawwe soos bepaal in die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.

4. In alle geskille wat ontstaan oor die deel of kategorie van hierdie Bylae wat van toepassing is, of oor die datum waarop enige deel of kategorie van toepassing is, op enige perseel, die eind beslissing berus by die Raad.

5. (1) In die geval van 'n perseel wat reeds met 'n straatrooil verbind is, word die gelde wat by Deel II tot Deel VII gehef word, en in die geval van 'n perseel wat nie met 'n straatrooil verbind is nie, word die gelde wat by Deel II van hierdie Bylae gehef word, van krag op die datum waarop hierdie verordeninge afgekondig word.

(2) In die geval van 'n perseel wat nie met 'n straatrooil verbind is nie, word die gelde wat by Deel III, IV, V, VI en VII gehef word, betaalbaar, of van die eerste dag van die kalendermaand wat volg op die datum van aansluiting, of van die datum wanneer die Raad skriftelik kennis gegeef het dat die aansluiting voltooi moet word, watter datum ook al die vroegeste is.

Tot op datum wanneer hierdie vorderings ten opsigte van enige perseel opeisbaar word, is die sanitêre gelde betaalbaar wat voor die datum betaalbaar was.

6. Indien 'n gebou gedeeltelik geokkupeer word voordat dit voltooi is, word die gelde wat ingevolge Deel III van hierdie Bylae daarop van toepassing is ten volle gehef.

7. Die gelde wat by Deel III, IV en V van hierdie bylae gehef word, bly in die geval van geboue wat helemaal leeg staan of gesloopt word, van krag tot op die eerste dag van die kalendermaand na die datum waarop die Raad gevra word om die betrokke opening in die Raad se straatrooil te verseel.

8. Ingely daar 'n verandering, uitgesonderd 'n verandering soos dié waarnaar daar in reg 7 van hierdie regels verwys word, plaasvind in die aard van die okkupasie of die gebruik van 'n perseel, en so 'n verandering meebring dat 'n ander tarief ingevolge hierdie Bylae daarop van toepassing gemaak moet word, sal die Raad geen eis vir die verandering van 'n rekening wat reeds geler is of vir die terugbetaling van geld wat betaal is ingevolge hierdie Bylae, oorweeg nie, tensy die Raad binne 30 dae nadat so 'n verandering plaasvind het, skriftelik daarvan in kennis gestel is.

9. In die geval van persele of plekke wat met die Raad se straatrooistelsel verbind is, en wat nie ressorteer onder enige van die kategorieë wat in hierdie Bylae uiteengesit word nie, moet die geld wat die Raad vorder, met inagneming van die aard van die perseel, so na moontlik ooreenstem met die bepalings van hierdie Bylae.

10. Indien 'n gebou persele onder een dak bevat wat vir verskillende doeleindes gebruik word, word die gelde betaalbaar ingevolge Deel III van hierdie Bylae bepaal asof elke afsonderlike afdeling 'n afsonderlike gebou is, en die totale bedrag aldus bepaal is vir die gebou as geheel betaalbaar.

11. Vir enige perseel wat nie aangesluit is op die datum waarop die Raad vereis dat die aansluiting voltooi moet wees nie, is die gewone sanitêre gelde betaalbaar vir emmer- en vakuumentkverwyderings benewens die vorderings soos in Deel III van hierdie Bylae uiteengesit.

DEEL II.

BASIESE VORDERING TEN OPSIGTE VAN BESKIKBARE RIOLE.

Die eienaar van enige erf, standplaas, of perseel met of sonder verbeterings, of van enige landbougrond, waarop belasting gehef word ingevolge die bepalings van artikel negentien van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, of enige afsonderlike perseel geleë op grond kragtens 'n mynbried gehou en wat vir woondoeleindes gebruik word, maar nie die onderwerp van 'n spesiale belastingsaanslag vorm nie, moet waar sodanige grond aan enige riel van die Raad grens, of waar sodanige erf, standplaas, perseel of landbougrond by enige riel aangesluit is of, na die mening van die Raad aangesluit kan word, aan die Raad 'n driemaandelike bedrag vooruitbetaal, gebaseer op die grootte van sodanige erf, standplaas, perseel of landbougrond, as volg:-

	R
Tot en met 6,000 Kaapse vk. vt.....	2.60
6,001 tot 8,000 Kaapse vk. vt.....	3.10
8,001 tot 10,000 Kaapse vk. vt.....	3.50
10,001 tot 12,000 Kaapse vk. vt.....	3.80
12,001 tot 14,000 Kaapse vk. vt.....	4.00
14,001 en groter.....	4.30

Waar twee of meer erwe, standplätze, of stukke grond wettiglik in eiendomsreg gekonsolideer is, word hulle vir die toepassing van hierdie tarief as een erf, standplaas of stuk grond beskou.

Waar twee of meer erwe, standplätze of stukke grond bona fide, dog sonder wettiglike konsolidasie gebruik word in verband niet 'n enkele woonhuis, skool, hospitaal, kerk, sportterrein of ander gebou of bouwerk, word die totale oppervlakte daarvan vir die toepassing van hierdie tarief as een erf, standplaas of stuk grond beskou, mits sodanige oppervlakte nie groter is as twee morg nie en, indien sodanige oppervlakte groter is as twee morg, word elke twee morg of gedeelte daarvan as 'n afsonderlike erf, standplaas, of stuk grond beskou.

The basic charge is payable from the date that the owner becomes liable for the additional charge as set forth in Part III hereof, or in the case of unimproved land, from the date on which the Council has given notice, in writing, to the owner thereof that the connections are to be completed.

PART III.

ADDITIONAL CHARGE—DOMESTIC SEWAGE.

The owner of any land or buildings having a drainage installation thereon which is connected to the Council's sewers shall be liable to pay, in addition to charges imposed in other Parts of this Schedule, every quarter-year in advance in respect of the land or buildings described in the left-hand column of the following table, the charges specified in the right-hand column thereof.

	Per Quarter. R	Per drie maande. R
1. Dwelling-house or residential flat:		
(a) Whether or not detached, occupied by Europeans or Asiatics, per w.c.	2.40	
(b) Additional w.c. for Native or Coloured servant. The words "non-Europeans/nie-Blanke" shall be painted on the door of such w.c. in letters not less than 2 inches in height	No charge.	
2. Business premises or Government buildings: Used only as offices, professional rooms, shops or for purposes for which no other provision is made in this tariff		
Per w.c.....	3.70	3.70
Per single urinal stall.....	3.10	3.10
3. Private hotel, boarding-house, lodging-house or tenement house licensed to accommodate more than six persons:		
Per bedroom.....	2.40	
4. Hotel or club with sleeping accommodation and licensed under the Liquor Act of 1928:		
Per bedroom.....	4.60	
5. Club without sleeping accommodation (other than a sports club) or restaurant tearoom, fish and chip shop or similar undertaking, per 100 members or part thereof or per 50 seating units or part thereof, whichever is the greater		
6. Church.....	2.40	
7. Church hall, from which no revenue is derived....	2.40	
8. Hall from which revenue is derived, per 2,000 sq. ft. of floor area or part thereof	4.60	
9. University, college, school or hostel, per 20 pupils and staff or part thereof	2.40	
10. Hospital, nursing, maternity or convalescent home, per 10 patients and staff or part thereof	2.40	
11. Sports ground and sports club:		
Per w.c.....	2.40	
Per single urinal stall.....	1.90	
12. Power station, factor, workshop, industrial concern, commercial motor garage or similar undertaking:		
Per w.c.....	2.40	
Per single urinal stall.....	1.90	
13. Storage premises:		
Warehouse or business storage, per 4,000 square feet or part thereof	2.40	
14. Private or municipal Native or Coloured compound, hostel, or similar institution, per 50 inmates	15.00	
15. Brewery, cold-storage works, industrial laundry, cleaning and dyeing works, ice factory, mineral-water factory, milk depot (where bottles or cans are washed or milk is bottled), or dairy, shall in addition to the charge payable per w.c. or urinal stall under item 2 pay the charges scheduled in Part IV of this Schedule.		
16. Where the trough system for urinal or w.c. purposes is used, each complete 27-inch length of trough or gutter so used or designed to be used, shall be considered as one single urinal stall or w.c. respectively for the purpose of this tariff.		
17. Where w.c.'s or urinals are erected in excess of the minimum number required under the Building or Public Health By-laws of the Council, such extra units shall be charged for as follows:-		
Per w.c.....	1.30	1.30
Per single urinal stall.....	1.10	1.10

Die basiese vordering is betaalbaar van die datum waarop die eienaar aanspreeklik word vir die bykomende vordering soos in Deel III uiteengesit of, in die geval van grond sonder verbeterings van die datum waarop die Raad skriftelik kennis gegee het aan die eienaar daarvan dat die aansluitings voltooi moet word.

DEEL III.

BYKOMENDE VORDERING—HUISHOUDELIKE RIOOL-AFVALWATER.

Die eienaar van grond waarop, of geboue waarin daar perseel-rioolstelsels is wat met die Raad se straatriole verbind is, moet benewens die geldie wat ingevolge ander Dele van hierdie Bylae gevorder word, iedere kwartaal ten opsigte van die grond of geboue wat in die linker Kantste kolom van onderstaande tabel beskryf word, die geldie vooruit betaal wat daarteenoor in die regter Kantste kolom daarvan aangegee word.

	Per waterkloset.....	Per enkel urinaal-afdeling.....
1. Woonhuis en woonstel:		
(a) Losstaande al dan nie, deur Blanke of Asiate bewoon, per waterkloset	2.40	
(b) Bykomende waterkloset vir Naturelle- of Kleurlingbediende. Die woordie „nie-Blanke/Non-Europeans“ moet op die deur van sodanige waterkloset geverf word in letters van minstens 2 duim hoog	Kosteloos.	
2. Besigheidsperselle of goewermentsgeboue:		
Slegs as kantore, professionele kamers, winkels of wat vir doeleindes gebruik word waarvoor geen ander voorsiening in hierdie tarief gemaak is nie:		
Per waterkloset.....	3.70	
Per enkel urinaal-afdeling.....	3.10	
3. Private hotel, losieshuis of huurkamerhuis gelicenseer om meer as ses persone te huisves:		
Per slaapkamer.....	2.40	
4. Hotel of klub met slaapgeriewe en gelicensieer ingevolge die drankwet, 1928:		
Per slaapkamer.....	4.60	
5. Klub sonder slaapgeriewe (uitgesonderd sportklubs) en restaurant teekamer, winkel vir vis en aartappelskynsies of soortgelyke onderneming, per 100 lede of gedeelte daarvan, of per 50 sitpleekeenhede of gedeelte daarvan, watter ook al die grootste is	6.00	
6. Kerk.....	2.40	
7. Kerkzaal, waaruit geen inkomste verkry word nie	2.40	
8. Saal, waaruit inkomste verkry word, per 2,000 vk. vt. vloeroppervlakte of gedeelte daarvan	4.60	
9. Universiteit, kollege, skool of koshuis, per 20 leerlinge en personelellede of gedeelte daarvan	2.40	
10. Hospitaal, verpleeg- of kraaminstigting of tehuis vir herstellendes, per 10 pasiënte en personelellede of gedeelte daarvan	2.40	
11. Sportterrein en sportklub:		
Per waterkloset.....	2.40	
Per enkel urinaal-afdeling.....	1.90	
12. Kragstasie, fabriek, werkinkel, nywerheidsonderneming, handelsmotorgarage, of soortgelyke onderneming:		
Per waterkloset.....	2.40	
Per enkel urinaal-afdeling.....	1.90	
13. Opbergingsperselle:		
Pakhuis- of besigheidsobergang, per 4,000 vk. vt. of gedeelte daarvan	2.40	
14. Private of Municipale Naturelle- of Kleurlingkampong, koshuisse of soortgelyke inrigting, per 50 bewoners	15.00	
15. Browery, koelkamerinrigting, nywerheidswashuis, skoonmaak- en kleurinrigting, ysfabriek, mineraalwaterfabriek, melkdepot (waar bottels of kanne gewas of melk gebottel word), of melkery, moet benewens die vorderings soos bepaal in item 2 wat per waterkloset of urinaal-afdeling betaalbaar is, ook nog die vordering ingevolge Deel IV van hierdie Bylae uiteengesit, betaal.		
16. Waar die trogstelsel vir urinaal- of waterkloset-doeleindes gebruik word, word elke volledige 27 duim lengte van trog of geut wat aldus gebruik word of bedoel is om aldus gebruik te word, gereken as een enkel urinaal-afdeling of waterkloset onderskeidelik, vir die toepassing van hierdie tarief.		
17. Waar waterklossette of urinale opgerig word sodat die getal daarvan die minimum getal te bowe gaan wat by die Bou- of Openbare Gesondheidsverordeninge van die Raad vereis word, moet vir sodanige bykomende eenhede as volg betaal word:		
Per waterkloset.....	1.30	
Per enkel urinaal-afdeling.....	1.10	

	Per Quarter. R	Per drie maande. R
18. Special tariff for mine property situate outside Proclaimed Townships:		
Per quarter:		
(1) Dwelling-house.....	3.00	
(2) Single quarters, per 10 rooms or portion thereof	3.00	
(3) Boarding-house.....	10.00	
(4) Recreation club.....	10.00	
Per month:		
(5) Native compounds, average number of Natives, multiplied by the factor 12.84c.		
19. Special Tariff for Native location:		
Per month:		
Average number of Natives multiplied by the factor 6c.		

PART IV.

INDUSTRIAL EFFLUENTS.

The following rules shall be applicable for the purposes of subsection (1) of section 22 of these by-laws in connection with and for the determination of charges, payable for the conveyance and treatment of industrial effluents:-

1. The owner or occupier of premises on which any trade or industry is carried on and from which, as a result of such trade or industry or of any process incidental thereto, any industrial effluent is discharged into the Council's sewer shall, in addition to any other charges for which he may be liable in terms of this Schedule, pay to the Council an industrial effluent charge which shall be calculated—

- (a) on the quantity of water consumed during the quarter-year forming the period of charge; and
- (b) in accordance with the following formula:—

$$\text{Charge in pence per 1,000 gallons} = 6 + 6 \left(\frac{\text{OA} - 50}{100} \right)$$

$$\text{Charge in cents per 1,000 gallons} = 5 + 5 \left(\frac{\text{OA} - 50}{100} \right)$$

where OA is the arithmetic average of the strengths determined as specified in rule 3 of not less than four grab samples of effluent taken at any time during the quarter-year: Provided that the Council may in its sole discretion in any given case impose the minimum charge prescribed by rule 8 without taking any samples of the effluent.

2. Whenever a sample is taken by the Council in terms of rule 1 one half thereof shall, on his request, be made available to the owner or occupier of the premises.

3. The strength referred to in rule 1 shall be determined by reference to the oxygen absorbed in four hours from acidic potassium permanganate and on an aliquot part of a well-shaken sample in accordance with the methods of chemical analysis as applied to sewage and sewage effluents as set out in Schedule F to these by-laws.

4. In the absence of any direct measurement the quantity of industrial effluent discharged during a quarter-year shall be determined by the Council according to the quantity of water consumed on the premises during that period, and in the determination of that quantity deduction shall be made of the water used on the premises for domestic purposes, lost to the atmosphere during the process of manufacture or present in the final product.

5. Unless the Council shall in any particular case agree otherwise in writing with an owner or occupier, charges prescribed by this Schedule shall be levied in respect of quarter-years beginning on 1st July, 1st October, 1st January and 1st April, provided that—

- (i) where the last monthly meter reading relating to a quarterly charging period is taken before the end of that period the remaining part of the period shall be deemed to belong for charging purposes to the next succeeding quarterly charging period;
- (ii) where the last monthly meter reading relating to the quarterly charging period is taken after the end of that period that part of the succeeding period which has elapsed when the reading is taken shall be deemed to form part of the charging period to which the reading relates; and
- (iii) where the discharge of effluent to the sewer begins during a quarter-year as aforesaid the charge made in respect of that quarter-year shall be calculated as from the said date.

18. Spesiale tarief vir myneciendom wat buite gepromakte dorpsgebiede geleë is:

Per drie maande:

- (1) Woonhuis..... 3.00
- (2) Kwartiere vir eenlopende persone, per 10 kamers of gedeelte daarvan 3.00
- (3) Losieshuis..... 10.00
- (4) Ontspanningsklubs..... 10.00

Per maand:

- (5) Naturelle-kampong, gemiddelde aantal Naturelle vermenigvuldig met die faktor 12.84c.

19. Spesiale tarief vir naturellelokasie:

Per maand:

- Gemiddelde aantal Naturelle vermenigvuldig met die faktor 6c.

DEEL IV.

FABRIEKSSUITVLOEISEL.

Onderstaande reëls geld vir die toepassing van subartikel (1) van artikel 22 van hierdie verordeninge in verband met en vir die berekening van die geld, wat vir die wegvoer en behandeling van fabriekssuitvloeisel betaalbaar is:—

1. Die eienaar of okkuperder van persele waarop daar 'n bedryf of nywerheid aangehou word en waarvandaan daar, ten gevolge van so 'n bedryf of nywerheid of van 'n proses wat daarmee gepaard gaan, fabriekssuitvloeisel in die Raad se straatrooil ontsla word, moet, benewens die ander geldie waarvoor hy ingevoige hierdie Bylae aanspreeklik mag wees, aan die Raad 'n fabriekssuitvloeisel-geld betaal wat bereken word—

- (a) volgens die hoeveelheid water wat gedurende die kwartaal waarvoor die geld gehef word, verbruik is; en
- (b) ooreenkomsdig die volgende formule:—

$$\text{Bedrag in pennies per 1,000 gelling} = 6 + 6 \left(\frac{\text{OA} - 50}{100} \right)$$

$$\text{Bedrag in sent per 1,000 gelling} = 5 + 5 \left(\frac{\text{OA} - 50}{100} \right)$$

waar OA die rekenkundige gemiddelde is van die sterke (vasgestel ooreenkomsdig regel 3) van minstens vier blinde monsters van uitvloeisel wat te eniger tyd gedurende die kwartaal geneem is: Met dien verstande dat die Raad in 'n gegewe gevall volkomme na goeddunne die minimum bedrag wat by regel 8 voorgeskryf word, kan hef sonder om die uitvloeisel te bemonster.

2. Wanneer die Raad 'n monster ingevoige regel 1 neem, moet die helfte daarvan, indien hy dit versoek, aan die eienaar of okkuperder van die perseel beskikbaar gestel word.

3. Die sterke waarnaar daar in regel 1 verwys word, word volgens die skeikundige metodes waarvolgens rioolvuil en riooluitvloeisel ontleid word, soos dit in Bylae F by hierdie verordeninge omskryf word, bepaal ooreenkomsdig die hoeveelheid suurstof wat 'n deelvolume van 'n goed gemengde monster in vier uur uit 'n aangesuurde N-kaliumpermanganaatoplossing absorbeer.

4. Indien daar geen regstreeks afmeting plaasvind nie, bepaal die Raad die hoeveelheid fabriekssuitvloeisel wat gedurende 'n kwartaal ontsla is, aan die hand van die hoeveelheid water wat gedurende die kwartaal op die perseel verbruik is, en by die bepaling van die hoeveelheid word die water wat vir huishoudelike doeleindes op die perseel verbruik is, wat tydens die vervaardigingsprosesse verdamp het, of in die finale produk aanwesig is, afgetrek.

5. Tensy die Raad in 'n bepaalde gevall anders met 'n eienaar of okkuperder skriftelik ooreenkom, word die geldie wat by hierdie Bylae voorgeskryf word, gehef ten opsigte van die kwartaallikse tydperke wat op 1 Julie, 1 Oktober, 1 Januarie en 1 April begin: Met dien verstande dat—

(i) waar die laaste maandelikse meterlesing betreffende 'n kwartaallikse heffingstydpark voor die einde van dié tydperk plaasvind, die res van dié tydperk vir heffingsdoeleindes as deel van die daaropvolgende kwartaallikse heffingstydpark geag word;

(ii) waar die laaste maandelikse meterlesing betreffende die kwartaallikse heffingstydpark na die einde van dié tydperk plaasvind, dié gedeelte van die daaropvolgende tydperk wat reeds verstryk was toe die meterlesing plaasgevind het, as deel van die heffingstydpark waarop die lesing betrekking het, geag word; en

(iii) waar die onlasting van uitvloeisel in 'n straatrooil op 'n datum gedurende 'n kwartaal, soos voornoem, begin, die geld ten opsigte van dié kwartaal vanaf genoemde datum bereken word.

6. If a meter whereby the quantity of water consumed on the premises is measured is proved defective the appropriate adjustment shall be made to the quantity of industrial effluent discharged when calculated as prescribed by rule 4.

7. (1) Where industrial effluent is discharged into the sewer from more points than one, whether on the same floor or on different floors of premises, the Council may in its discretion for all the purposes of making a charge in terms of this Schedule, including the taking of test samples, treat each such point of discharge as a separate such point for the discharge of industrial effluent into the sewer.

(2) For the purpose of calculating, as prescribed by rule 4, the quantity of effluent discharged from each point of discharge as aforesaid the total water consumed on the premises shall be allocated as accurately as is reasonably practicable, after consultation between the engineer and the occupier, among the several points of discharge.

8. The minimum charge for the discharge of industrial effluent into the sewer shall be either—

- (i) 13 (Thirteen) cents per 1,000 (thousand) gallons; or
- (ii) R1 for the quarter-year, whichever is the greater.

PART V.

PRIVATE SWIMMING BATHS.

The charge of running waste water from swimming baths into the sewers shall be 5 (five) cents per 1,000 (thousand) gallons, provided such disposal of water is agreed to by the Council.

PART VI.

WASTE-FOOD DISPOSAL UNITS.

	Per Quarter- year.	R
For each waste-food disposal unit or garbage grinder the installation of which has been permitted in terms of No. 68 of these by-laws	4.00	

PART VII.

STABLES.

	Per Quarter- year.	R
For every five or part of that number of animals which the stable is reasonably capable of accommodating	1.50	

SCHEDULE C.

(Applicable to the Westonaria Municipality only.)

WORK CHARGES.

TABLE.

1. Sealing openings [Section 15 (3)].....	R	3.00
	per connection.	
2. Removing blockages [Section 18 (5)]:		
(i) Weekdays:		
For the first two hours after the beginning of the work	1.00	
For every half-hour of work thereafter.....	0.20	
(ii) Sundays and Public Holidays:		
For the first two hours as aforesaid.....	1.50	
For every half-hour thereafter.....	0.20	

1. In terms of section 10 of these By-laws the charges set out in the right-hand column of the table shall be payable for work described in the left-hand column thereof which is carried out by the Council in terms of the by-laws specified.

2. The owner of the property on or in respect of which the work referred to in rule 1 is carried out shall be liable to the Council for the charge relating thereto.

II. The Drainage Tariff of the Westonaria Municipality, published under Administrator's Notice No. 512, dated the 12th July, 1961, is hereby revoked.

T.A.L.G. 5/34/38.

6. Indien daar bewys word dat 'n meter waarmee die hoeveelheid water wat op die perseel verbruik word, afgemeet word, defek is, moet die hoeveelheid fabrieksuitvloeisel wat ontlaas is, bereken ooreenkomsdig reël 4, dienooreenkomsdig gewys word.

7. (1) Waar fabrieksuitvloeisel op meer as een plek in 'n straatrooil ontlaas word, hetby op dieselfde verdieping hetby op verskillende verdiepings van 'n perseel, kan die Raad na goeddunke vir alle doeleindes om 'n bedrag ingevolge hierdie Bylae te kan hef, met inbegrip van die neem van toetsmonsters, iedere sodanige ontlaaspiek as 'n afsonderlike plek vir die ontlasting van fabrieksuitvloeisel in die straatrooil beskou.

(2) Met die doel om die hoeveelheid uitvloeisel wat by iedere ontlaaspiek, soos voornoem, ontlaas word, te kan bereken soos dit by reël 4 voorgeskryf word, word die totale hoeveelheid water wat op die perseel verbruik is, so juis as wat redelikerwys moontlik is, na oorlegpleging tussen die Ingenieur en die oekopeerde, aan die verskillende ontlaaspelke toege wys.

8. Die minimum bedrag wat vir die ontlasting van fabrieksuitvloei sel in die straatrooil gehef word, is of—

- (i) 13 (dertien) sent per 1,000 (eenduisend) gelling; of
- (ii) R1 vir die kwartaal, watter bedrag ook al die grootste is.

DEEL V.

PRIVATE SWEMBADDENS.

Die koste om afvalwater uit swembaddens in die riole te laat loop, is 5 (vijf) sent per 1,000 (eenduisend) gellings, mits die Raad sy goedkeuring daartoe gee.

DEEL VI.

TOESTELLE VIR DIE WEGRUIMING VAN AFVALVOESEL.

Per Kwartaal.	R
4.00	

Vir iedere toestel vir die wegruiming van afvalvoesel of vir iedere afvalmeul wat kragtens artikel 68 van hierdie verordeninge aangebring is

DEEL VII.

STALLÉ.

Per Kwartaal.	R
1,50	

Vir iedere vyf diere, of 'n gedeelte van dié getal, wat redelickerwys in die stal gehuisves kan word

BYLAE C.

(Van toepassing slegs op die Munisipaliteit Westonaria.)

GELDE VIR WERK.

TABEL.

1. Die verseling van openings [Artikel 15(3)].....	R	3.00
	per opening.	

2. Die oopmaak van verstopte perseelriole [Artikel 18(5)]:

(i) Op weekdae:

Vir die eerste twee ure nadat daar met die werk begin is	1.00
Vir iedere halfuur wat daarna gewerk word....	0.20

(ii) Op Sondae en openbare vakansiedae:

Vir die eerste twee ure, soos voornoem.....	1.50
Vir iedere halfuur daarna.....	0.20

1. Die gelde wat in die regterkantse kolom van hierdie tabel uiteengesit word, is ingevolge die bepalings van artikel 10 van hierdie verordeninge betaalbaar vir die werk wat in die linkerkantse kolom daarvan beskryf word en wat die Raad ingevolge die gemelde artikels verrig.

2. Die eiennaar van die eiendom waarop, of ten opsigte waarvan, die werk waarna daar in reël 1 verwys word, verrig word, is vir die toepaslike geld teenoor die Raad aanspreeklik.

II. Die Rioleringstarief van die Munisipaliteit Westonaria, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 512 van 12 Julie 1961, word hierby herroep.

T.A.L.G. 5/34/38.

Administrator's Notice No. 679.]

[3 October 1962.

KLERKSDORP MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

KLERKSDORP MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

I. Amend the Drainage and Plumbing By-laws, applicable to the Klerksdorp Municipality, published under Administrator's Notice No. 509, dated the 1st August, 1962, by the addition of the following at the end of the by-laws:—

SCHEDULE A.

(Applicable to the Municipality of Klerksdorp only.)

APPLICATION FEES.

1. The fees set out in rule 3 of this Schedule shall be payable in terms of sub-section (1) of section 11 of these by-laws in respect of every application made under section 6, and shall be paid by the person by or on behalf of whom the application is made. R 1.00
2. The Engineer shall assess the fees payable in respect of applications received in terms of section 6 of these by-laws in accordance with rule 3 hereof: Provided that any person aggrieved by any such assessment shall have the right to appeal in the manner prescribed by section 4 of these by-laws. 0.50
3. (i) The minimum fee payable in respect of any application as aforesaid shall be 0.20
- (ii) Subject to the obligation to pay a minimum fee as prescribed in paragraph (i), the fees payable in respect of any application as aforesaid shall be the following:—
 - (a) For every 400 or part of that number of square feet of the floor area of the basement and ground floor storeys of any building to be served by, or the use of which will, whether directly or indirectly be associated with use of, the drainage installation. 0.50
 - (b) For every 400 or part of that number of square feet of the floor area of all other storeys of a building as described in subparagraph (a). 0.20
- (iii) Outhouses when in the same curtilage as the main buildings to which they belong, shall be counted with such main buildings. 1.00
- (iv) The fees payable in respect of any application for an alteration, not amounting to a reconstruction, of, or for additions to, an existing drainage installation shall be assessed by the Engineer in accordance with the above scale. 1.00
- (v) The Council shall have the right in the case of any special service being required from the Engineer to recover the cost thereof.

SCHEDULE B.

(Applicable to the Municipality of Klerksdorp only.)

CHARGES FOR THE USE OF THE COUNCIL'S SEWERS.

PART I.

BASIC CHARGES.

Every surveyed erf, portion of erf, stand or lot which is, or in the opinion of the Council, can be connected to the Council's sewers, and not being situated in any exempted area, shall be subject to a basic charge and the owners thereof, except where otherwise stated, shall pay to the Council the charges specified hereunder:—

1. In respect of every surveyed erf, portion of erf, stand or lot, exclusive of industrial erven, prior to consolidation of title, if any, without improvements thereon, or on which a dwelling-house exists, per month R 0.90
- Provided that in cases where more than one such erf, portion of erf, stand or lot are bona fide used for residential purposes, but not exceeding a total area of one morgen, in connection with one dwelling, the monthly charge shall not exceed R 0.90

Administrator'skennisgewing No. 679.]

[3 Oktober 1962.

MUNISIPALITEIT KLERKSDORP.—WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT KLERKSDORP.—WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.

I. Die Riolerings- en Loodgietersverordeninge, van toepassing op die Munisipaliteit Klerksdorp, afgekondig by Administrateur'skennisgewing No. 509, van 1 Augustus 1962, word hierby gewysig deur die volgende aan die einde van die verordeninge toe te voeg:—

BYLAE A.

(Van toepassing slegs op die Munisipaliteit Klerksdorp.)

AANSOEKGELDE.

1. Die gelde wat in reël 3 van hierdie Bylae aangegee word, is ingevolge subartikel (1) van artikel 11 van hierdie verordeninge betaalbaar ten opsigte van iedere aansoek wat ingevolge artikel 6 van hierdie verordeninge ingedien word, en moet betaal word deur die persoon deur wie of namens wie die aansoek gedoen word. R 1.00
2. Die Ingenieur moet die gelde wat betaalbaar is ten opsigte van aansoek wat ingevolge artikel 6 van hierdie verordeninge ontvang word, ooreenkomsdig reël 3 hiervan bereken: Met dien verstande dat enigemand wat voel dat hy deur so 'n berekening benadeel is, by die Raad daarteen appèl kan aanteken. 0.50
3. (i) Die minimum bedrag wat betaalbaar is ten opsigte van enige aansoek, soos voornoem, bedra 0.20
 - (ii) Behoudens die verpligtig om 'n minimum bedrag, soos voorgeskryf by paragraaf (i) hierbo, te betaal, is die volgende gelde betaalbaar ten opsigte van enige aansoek soos voornoem:—
 - (a) Vir iedere 400 vierkante voet, of gedeelte daarvan, van die vloeroppervlakte van die kelder- en grondverdieping van enige gebou wat bedien gaan word deur, of waaryn die gebruik regstreeks of onregstreeks sal saamgaan met die gebruik van, die rioolstelsel 0.50
 - (b) Vir iedere 400 vierkante voet, of gedeelte daarvan, van die vloeroppervlakte van alle ander verdiepings van 'n gebou, soos dit by subparagraaf (a) omskryf word. Buitegeboue, wanneer op dieselfde werf geleë as die hoofgebou waartoe dit behoort, word by die hoofgeboue bygereken. 0.20
 - (iii) Gelde betaalbaar ten opsigte van enige aansoek om 'n bestaande rioolstelsel te kan verbou (uitgesonderd die herbouing daarvan) of om aanbouingswerk daaraan te kan verrig, sal deur die Ingenieur ooreenkomsdig voornoemde skaal bepaal word. 1.00
 - (iv) Die volgende bedrag is betaalbaar ten opsigte van iedere aansoek wat ingevolge subartikel (2) van artikel 8 van hierdie verordeninge ingedien word 1.00
 - (v) Die Raad het die reg om in geval van enige spesiale dienste wat van die Ingenieur vereis word die koste daarvan te verhaal.

BYLAE B.

(Van toepassing slegs op die Munisipaliteit Klerksdorp.)

KOSTE VIR DIE GEBRUIK VAN DIE RAAD SE VUILRIOLE.

DEEL I.

BASIESE KOSTE.

Iedere opgemete erf, gedeelte van 'n erf, perseel of lot wat op die Raad se vuilriole aangesluit is of volgens die sienswyse van die Raad daarop aangesluit kan word, en wat nie in 'n vrygestelde gebied geleë is nie, is onderworpe aan 'n basiese kostebedrag, en die eienaars daarvan moet, behalwe waar anders vermeld aan die Raad die koste betaal soos hieronder gespesifieer:—

1. Ten opsigte van iedere opgemete erf, gedeelte van 'n erf, perseel of lot uitsluitende industriële erven voor konsolidasie van titel, as daar is, sonder verbeterings daarop, of waarop slegs 'n woonhuis staan, per maand R 0.90

Met dien verstande dat, in gevalle waar meer as een sodanige erf, gedeelte van 'n erf, perseel of lot bona fide vir woondoeleindes gebruik word en 'n totale oppervlakte van hoogstens een morg beslaan, in verband met een woning, die maandelikse geldie dan te staan kom op hoogstens 0.90

	R.	R.
For unimproved industrial erven, per 50 feet or part thereof of frontage, excluding registered rights-of-way, per month	1.50	1.50
2. In respect of every surveyed erf, portion of erf, stand or lot on which buildings exist for purposes other than dwelling purposes and not otherwise classified, per 50 feet or part of frontage, excluding registered rights-of-way, per month: Provided—	1.50	1.50
(a) that in the case of sites zoned for residential purposes on which dwelling houses and buildings for other purposes exist, the Council shall determine the site frontage upon which the charge relating to such other buildings shall be based;		
(b) that any sites charged under A (2) shall not be charged in addition under A (1) in respect of the same site;		
(c) that no charge hereunder shall exceed R6 per month;		
(d) that in cases where one building is built over more than one erf, portion of erf, stand or lot, under one ownership, the total frontages of such sites shall be added together and taken as one frontage.		
3. Hospitals, nursing and convalescent homes—		
(a) per each bed available for patients during the previous year, calculated on the monthly average of beds per month	0.40	0.40
(b) per each staff member and servant, resident and non-resident, calculated on the monthly average of persons in service during the previous year, per month	0.40	0.40
4. Gaol—		
(a) per every 10 prisoners or part thereof calculated on the daily average number of prisoners lodged during the preceding year, per month	0.40	0.40
(b) per every staff member resident and non-resident calculated on the monthly average of persons in service during the previous year, per month	0.25	0.25
5. Churches, including non-revenue producing halls on same premises, per month	1.50	1.50
6. Halls from which revenue is derived, per month	1.50	1.50
7. Government offices, excluding South African Railways and Harbours premises for each Government Department per month—		
Main offices.....	3.00	3.00
Branch offices.....	1.50	1.50
8. South African Railways and Harbours premises—		
(a) for each dwelling or cottage whether detached or not, per month	0.30	0.30
(b) for every 100 square feet or part of floor area at each floor of all buildings including goods loading platforms but excluding grain elevator bins and buildings falling under (a) hereof, per month	0.06	0.06
9. School clinic, per month.....	1.50	1.50
10. Educational institutions, hostels conducted by educational institutions and charitable homes, per every 25 or part of pupils/inmates, staff and servants, calculated on the monthly average of pupils/inmates enrolled and persons in service during previous year, per month	0.75	0.75
11. Sports clubs, in respect of grounds under their control, per club per month	0.75	0.75
12. Ellaton Mine—for each person employed, per month	0.07	0.07

PART II.

ADDITIONAL CHARGES.

The charges specified below shall be paid by the owners of the premises concerned, except where otherwise stated, in addition to the charges specified under Part I in respect of premises connected to the Council's sewers as follows:—

	R.
1. Private dwellings, whether detached or not excluding dwellings on railway premises and gaol premises, per month	0.90
2. Wholly residential flats, for every living room, per month	0.40
3. Residential flats and business premises under one roof—	
(a) for every living room per month.....	0.40
(b) for every 100 square feet or part thereof, of total of total area of each floor available for business purposes, including basement and outbuildings, per month in accordance with Tariffs Nos. 7, 8 and 9.	

Vir onverbeterde nywerheidserwe, per 50 voet of gedeelte daarvan, aan frontbreedte, met uitsluiting van geregistreerde deurgangsregte, per maand	1.50
2. Ten opsigte van iedere opeomete erf, gedeelte van 'n erf, perseel of lot, waarop gebou vir ander doelindes as woondoeleindes bestaan en nie anders geklassifiseer is nie, per vyftig voet of gedeelte daarvan, aan frontbreedte, met uitsluiting van geregistreerde deurgangsregte, per maand: Met dien verstande—	1.50
(a) dat in die geval van terreine, afgebaken vir woondoeleindes en met woonhuise en geboue vir ander doelindes daarop, die Raad die terreinfront moet bepaal waarop die koste ten opsigte van sodanige ander geboue gebaseer moet word;	
(b) dat enige terrein wat onder A (2) in rekening gebring word, nie daarbenewens ook onder A (1) ten opsigte van dieselfde terrein in rekening gebring mag word nie;	
(c) dat geen koste hierkragtens R6 per maand te boewe sal gaan nie;	
(d) dat in gevalle waar een gebou oor meer as een erf, gedeelte van 'n erf, perseel of lot van dieselfde eienaar gebou is, die totale frontbreedte van sodanige terreine bymekaar getel en as een frontbreedte gerken moet word.	
3. Hospitale, verpleeg- en herstelinrigtings—	
(a) vir iedere bed beskikbaar vir pasiënte gedurende die vorige jaar, bereken volgens die maandelikse gemiddelde van beddens, per maand	0.40
(b) vir iedere personeellid en bedienende, inwonend en nie-wonend, bereken volgens die maandelikse gemiddelde aantal persone in diens gedurende die vorige jaar, per maand	0.40
4. Tronk—	
(a) vir iedere 10 gevangenes of gedeelte daarvan, bereken op die daagliks gemiddelde aantal gevangenes gedurende die voorafgaande jaar gehuisves, per maand	0.40
(b) vir iedere personeellid, inwonend of nie-inwonend, bereken volgens die maandelikse gemiddelde aantal persone in diens gedurende die vorige jaar, per maand	0.25
5. Kerke, met inbegrip van sale op dieselfde persele, wat geen inkomste opbring nie, per maand	1.50
6. Sale, waarvan inkomste verky word, per maand	1.50
7. Goewernementskantore, met uitsluiting van persele van die S.A.S. en H., vir iedere Staatsdepartement per maand—	
Hoofkantore.....	3.00
Takkantore.....	1.50
8. Persele van Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens—	
(a) vir iedere woning of huisie, hetsy vrystaande al dan nie, per maand	0.30
(b) vir iedere 100 vierkante voet, of gedeelte daarvan, van vloeroppervlakte by iedere verdieping van alle geboue, met inbegrip van platforms om goedere te laai maar met uitsluiting van graansuikerbakke en geboue wat onder (a) hiervan val, per maand	0.06
9. Skoolkliniek, per maand.....	1.50
10. Opvoedkundige inrigtings, koshuise deur opvoedkundige inrigtings gedryf, en liefdadigheidshuise, vir iedere 25 leerling/bewoners, personeel en bedienende, of gedeelte daarvan bereken volgens die maandelikse gemiddelde van ingeskreve leerling/bewoners en persone in diens gedurende die vorige jaar, per maand	0.75
11. Sportklubs, ten opsigte van terreine onder hul beheer, per klub per maand	0.75
12. Ellaton-myn—vir elke persoon in diens, per maand	0.07

DEEL II.

ADDISIONELE KOSTE.

Die hieronder gespesifiseerde koste moet betaal word deur die eienaars van die betrokke persele, behalwe waar anders vermeld benewens die koste gespesifiseer onder Deel I ten opsigte van persele wat op die Raad se vuifrole aangesluit is, as volg:—

	R.
1. Private woonhuise, vrystaande al dan nie, met uitsluiting van woonhuise op spoorwegpersele, tronkpersele per maand	0.90
2. Woonstelle uitsluitend vir woondoeleindes, vir iedere woonkamer, per maand	0.40
3. Woonstelle vir woondoeleindes en besigheidspersle onder een dak—	
(a) vir iedere woonkamer, per maand.....	
(b) vir iedere 100 vierkante voet of gedeelte daarvan, van die totale oppervlakte by iedere verdieping beskikbaar vir besigheidsoeleindes, met inbegrip van kelderverdieping en buitegeboue, per maand in ooreenstemming met Tariffe Nos. 7, 8 en 9.	

4.	Boarding and/or lodging houses and private hotels, licensed to accommodate more than six persons, for every 100 square feet or part thereof of total area of each floor, including basement and outbuildings per month	R 0.12	4.	Losieshuise en/of huurkamerwonings en private hotelle gelisensieer om meer as ses persone te huisves, vir iedere 100 vierkante voet of gedeelte daarvan, van die totale oppervlakte by iedere verdieping, met inbegrip van kelderverdieping en buitegeboue, per maand	R 0.12
5.	Hotels, clubs and beer halls licensed under the Liquor Act, 1928 (as amended), for every 100 square feet or part thereof, of the total area at each floor, including basement and outbuildings, per month	0.30	5.	Hotelle, klubs en biersale, gelisensieer kragtens die Drankwet, 1928, soos gewysig, vir iedere 100 vierkante voet, of gedeelte daarvan, van die totale oppervlakte by iedere verdieping, met inbegrip van kelderverdieping en buitegeboue, per maand	0.30
6.	Hotels and clubs licensed under the Liquor Act, 1928 (as amended), and business premises under same roof—		6.	Hotelle en klubs, gelisensieer kragtens die Drankwet, 1928, soos gewysig, en besigheidspersel onder dieselfde dak—	
	(a) for every 100 square feet or part thereof, of total area at each floor, including basement and outbuildings available for hotel purposes, per month	0.30	(a) vir iedere 100 vierkante voet, of gedeelte daarvan, van totale oppervlakte by iedere verdieping met inbegrip van kelderverdieping en buitegeboue beskikbaar vir hoteldoeleindes, per maand	0.30	
	(b) for every 100 square feet or part thereof, of total area at each floor including basement and outbuildings available for club purposes, per month	0.30	(b) vir iedere 100 vierkante voet, of gedeelte daarvan, van totale oppervlakte by iedere verdieping met inbegrip van kelderverdieping en buitegeboue beskikbaar vir klubdoeleindes, per maand	0.30	
	(c) for every 100 square feet or part thereof, of total area at each floor including basement and outbuildings available for business purposes, per month in accordance with Tariffs Nos. 7, 8 and 9.		(c) vir iedere 100 vierkante voet, of gedeelte daarvan, van totale oppervlakte by iedere verdieping met inbegrip van kelderverdieping en buitegeboue beskikbaar vir besigheidsoeleindes per maand in ooreenstemming met Tariewe Nos. 7, 8 en 9.		
7.	Business premises not otherwise classified for every 100 square feet or part thereof, of the total area at each floor including basement and outbuildings available for business purposes, per month	0.04	7.	Besigheidspersel wat nie anders geklassifiseer is nie; vir iedere 100 vierkant voet of gedeelte daarvan van die totale oppervlakte by iedere verdieping, met inbegrip van kelderverdieping en buitegeboue beskikbaar vir besigheidsoeleindes, per maand	0.04
8.	Commercial laundries, cleaning and dyeing works, ice factories, mineral water factories, milk depots, refreshment rooms and dairies, for every 100 square feet or part thereof, at each floor including basement and outbuildings available for business purposes, per month	0.15	8.	Kommersiële washuise, skoonmaak- en kleurinrichtings, ysfabriek, mineraalwatersfabriek, melkdepots, versvervoerskamers en melkerye, vir iedere 100 vierkante voet of gedeelte daarvan, by iedere verdieping met inbegrip van kelderverdieping en buitegeboue beskikbaar vir besigheidsoeleindes, per maand	0.15
9.	Factories, workshops, saw mills, commercial motor garages, parking garages, buildings used solely for storage purposes and similar undertakings not otherwise classified, for every 100 square feet or part thereof, at each floor including basement and outbuildings available for business purposes, per month	0.04	9.	Fabriek, werkinkomst, saagmeulens, kommersiële motorgarages, parkeergarages, geboue, uitsluitend vir opbergdoeleindes gebruik en soortgelyke ondernemings wat nie anders geklassifiseer word nie; vir 100 vierkante voet of gedeelte daarvan by iedere verdieping met inbegrip van kelderverdieping en buitegeboue beskikbaar vir besigheidsoeleindes, per maand	0.04
10.	Malt factories; mills, produce businesses and similar undertakings not otherwise classified comprising factory, milling business and storage premises—		10.	Moutfabriek, meulens, produktebesigheide en soortgelyke ondernemings wat nie anders geklassifiseer is nie, bestaande uit fabrieks-, meule-, besigheids- en opbergpersel—	
	(a) for every 100 square feet or part thereof, at each floor available for factory, milling and business purposes, per month	0.04	(a) vir iedere 100 vierkant voet of gedeelte daarvan, by iedere verdieping beskikbaar vir fabrieks-, meule- en besigheidsoeleindes, per maand	0.04	
	(b) for every 100 square feet or part thereof, at each floor available for drying or sprouting purposes per month	0.02	(b) vir iedere 100 vierkante voet of gedeelte daarvan, by iedere verdieping beskikbaar vir droog- of uitloopdoeleindes, per maand	0.02	
	(c) for every 100 square feet or part thereof, at each floor available for storage purposes per month	0.02	(c) vir iedere 100 vierkante voet of gedeelte daarvan, by iedere verdieping beskikbaar vir opbergdoeleindes, per maand	0.02	
11.	Hospitals, nursing and convalescent homes—		11.	Hospitale, verpleeg- en herstelinrichtings—	
	(a) for each bed available for patients calculated on monthly average of beds for previous year, per month	0.40	(a) vir iedere bed vir pasiënte beskikbaar, bereken volgens maandelikse gemiddelde van beddens vir vorige jaar, per maand	0.40	
	(b) for each staff member and servant calculated on monthly average of staff and servants in service, during previous year, per month	0.40	(b) vir iedere personeellid en bediende, bereken volgens maandelikse gemiddelde van personeel en bediendes gedurende die vorige jaar in diens per maand	0.40	
12.	Gaol—		12.	Tronk—	
	(a) per every 10 prisoners or part thereof, calculated on the daily average number of prisoners lodged during the preceding year, per month	0.75	(a) vir iedere 10 gevangenes of gedeelte daarvan, bereken op die daagliks gemiddelde aantal gevangenes gedurende die voorafgaande jaar gehuisves, per maand	0.75	
	(b) for every staff member resident and non-resident calculated on the monthly average in service during previous year, per month	0.40	(b) vir iedere personeellid, inwonend en nie-inwonend, bereken volgens die maandelikse gemiddelde gedurende die vorige jaar in diens, per maand	0.40	
13.	Churches—for each church, per month.....	1.50	13.	Kerk—vir iedere kerk, per maand.....	1.50
14.	Government offices, for each Government Department—		14.	Goewermentsgeboue, vir iedere Staatsdepartement—	
	Main office, per month.....	3.00	Hoofkantoer, per maand.....	3.00	
	Branch offices.....	1.50	Takkantore.....	1.50	
15.	School clinic, per month.....	1.50	15.	Skoolkliniek, per maand.....	1.50
16.	Halls from which revenue is derived, for every 100 square feet or part thereof, including basement and outbuildings, per month	0.04	16.	Sale, waarvan inkomste verkry word, vir iedere 100 vierkante voet of gedeelte daarvan, met inbegrip van kelderverdieping en buitegeboue, per maand	0.04
17.	Halls including church halls from which no revenue is derived, for every 100 square feet or part thereof, including basement and outbuildings, per month	0.02	17.	Sale, insluitende kerksale, waarvan geen inkomste verkry word nie, vir iedere 100 vierkante voet of gedeelte daarvan met inbegrip van kelderverdieping en buitegeboue, per maand	0.02
18.	Sports clubs, in respect of grounds under their control—per club, per month	0.90	18.	Sportklubs, ten opsigte van terreine onder hulle beheer—per klub, per maand	0.90

	R
19. South African Railways and Harbours premises— (a) for each dwelling or cottage, whether detached or not, per month (b) for every 100 square feet or part of floor area at each floor of all buildings, including goods-loading platforms, but excluding grain elevator bins and buildings under (a) hereof, per month	0.90 0.08 0.75
20. Educational institutions and charitable homes, excluding hostels, for every 25 persons or part thereof, comprising staff, servants and pupils/students calculated on monthly average of pupils/students enrolled and persons in service during previous year, per month	1.00
21. Hostels conducted in conjunction with educational institutions, for every 25 persons or part thereof, comprising staff, servants and pupils/students calculated on monthly average of persons in service and pupils/students enrolled during previous year, per month	1.00
22. Ellaton Mine—for each person employed, per month	0.07

PART III.**OTHER CHARGES.****A.—MUNICIPAL PREMISES.**

Any municipal premises, excluding residential premises, shall be charged as follows:

	R
(a) For every water-closet, urinal or basin installed in such premises other than the abattoir, per month	1.50
(b) for every water-closet, basin or gulley installed at the abattoir and cold storage works, per month	3.00

B.—SWIMMING BATHS.

For each instance in which the Council permits the discharge of water from the bath into the Council's sewer. The total quantity to be discharged shall be determined by calculation

0.03
per 1,000
gallons.

C.—WASTE-FOOD DISPOSAL UNITS.

For each waste-food disposal unit or garbage grinder, the installation of which has been permitted in terms of section 68, per month

0.20

D.—STABLES.

For every five or part of that number of animals which the stable is capable of accommodating, per month

0.50

E.—OTHER PREMISES.

Any premises not covered by classification under Parts I and/or II and/or III shall be subject to such charges as the Council shall decide: Provided that such charges shall be in conformity so far as possible with the charges under Parts I and/or II and/or III.

PART IV.**GENERAL RULES REGARDING CHARGES.**

1. Should any dispute arise as to classification, the decision of the Council shall be final.

2. In cases where any charge is based upon numbers of persons or beds the heads of the institutions concerned shall furnish the Council with certified returns setting forth the information required for calculating such charges. Should any person or persons required to furnish any return in terms of these by-laws, fail to do so, within 30 days after having been called upon to do so by the Town Treasurer, the Council shall have the right to make charges under Parts I and/or II as in the circumstances appear to the Council to be reasonable.

3. Should any building be occupied in sections during construction, any charges which apply in respect of such building shall be made as to 33½ per cent during the first month of such occupation, 66½ per cent during the second month and thereafter 100 per cent.

4. All charges under Part II shall, in respect of premises already connected to the Council's sewers, apply from the first of the month following upon that during which connection has been made to the Council's sewers. Up to the date from which these charges come into operation in respect of any premises, the sanitary and vacuum removal fees in force prior to that date shall be payable.

5. Any premises which have not yet been connected up to the Council's sewers shall be charged under Part II from the date upon which the Council, by written notice, required the connection to be made or from the date upon which connection is made, whichever is the earlier. Any premises not connected by the date upon which the Council required the connection to be made shall be charged the usual fees for sanitary, vacuum or slop-water services rendered in addition to the charges under Part II.

6. The minimum charge under Part II shall be R0.90 per month.

7. All charges under Parts I and/or II and/or III shall be due and payable by the 10th of the month following that in respect of which the charges are raised.

	R
19. Persele van S.A.S. en H.— (a) vir iedere woning, of huisie, vrystaande al dan nie, per maand (b) vir iedere 100 vierkante voet of gedeelte daarvan, van vloeroppervlakte by iedere verdieping van alle geboue, met inbegrip van platforms om goedere te laai, maar met uitsluiting van graansuierbakke en geboue onder (a) per maand	0.90 0.08 0.75
20. Opvoedkundige inrigtings en liefdadigheidstehuise, met uitsluiting van koshuise, vir iedere 25 persone of gedeelte daarvan, bestaande uit personeel, bedienes en leerlinge/studente bereken volgens maandelikse gemiddelde van ingeskreve leerlinge/studente en persone gedurende die vorige jaar in diens, per maand	0.75
21. Koshuise tesame met opvoedkundige inrigtings gedrywe vir iedere 25 persone of gedeelte daarvan, bestaande uit personeel, bedienes en leerlinge/studente, bereken volgens maandelikse gemiddelde van persone in diens en leerlinge/studente ingeskryf gedurende vorige jaar, per maand	1.00
22. Ellaton-myn—vir elke persoon in diens, per maand	0.07

DEEL III.**ANDER KOSTE.****A.—MUNICIPALE PERSELE.**

Vir munisipale persele met uitsluiting van persele vir woondoeleindes is die koste as volg:—

	R
(a) Vir iedere spoelkloset of urinal of bak wat in sodanige persele, behalwe in die abattoir, geinstalleer is, per maand	1.50
(b) vir iedere spoelkloset, bak of geut by die abattoir en koekamerinrigting geinstalleer, per maand	3.00

B.—SWEMBADDENS.

In elke geval wanneer die Raad toestem om water uit 'n swembad in die vuilriool van die Raad uit te laat. Die per 1,000 totale hoeveelheid wat uitgelaat word sal deur middel van gellings berekening bepaal word

C.—TOESTELLE VIR DIE WEGDOENING VAN AFVALVOEDSEL.

Vir iedere toestel vir die wegdoening van afvalvoedsel is, of vir iedere afvalmeul wat kragtens artikel 68 aangebring is, per maand

D.—STALLE.

Vir iedere vyf diere, of 'n gedeelte van die getal, wat redelikerwys in die stal gehuisves kan word, per maand

E.—ANDER PERSELE.

Persele wat nie gedeck word deur klassifikasie onder Dele I en/of II en/of III nie, is onderworpe aan sodanige koste as wat die Raad beslis; Met dien verstande dat sodanige koste sover moontlik in ooreenstemming moet wees met die koste onder Dele I, en/of II en/of III.

DEEL IV.**ALGEMEEN: REËLS AANGAANDE KOSTE.**

1. Indien daar enige geskil ten opsigte van klassifikasie ontstaan, is die Raad se beslissing finaal.

2. In gevalle waar die koste op getalle van persone of beddens gebaseer is, moet die hoofde van die betrokke inrigtings aan die Raad gesertifiseerde opgawes verskaaf ten verstreking van die informasie wat vir die berekening van sodanige koste vereis word. Indien 'n persoon of persone van wie 'n opgawe kragtens hierdie verordeninge vereis word, in gebreke bly om dit te lewer binne 30 dae nadat hy of hulle deur die Stadsstesourier aangesê is om suks te doen, het die Raad die reg om sodanige koste onder Dele I en/of II as wat die Raad in die omstandighede redelik ag, te vorder.

3. Indien 'n gebou gedurende die oprigting daarvan ten dele bewoon word, moet enige koste wat ten opsigte van sodanige gebou van toepassing is, gevorder word tot op 33½ persent gedurende die eerste maand van sodanige bewoning, 66½ persent gedurende die tweede maand en daarna 100 persent.

4. Alle koste onder Dele II is ten opsigte van persele wat alreeds by die Raad se vuilriole aangesluit is, van toepassing van die eerste dag van die maand af wat volg op dié waarin aansluiting by die Raad se vuilriole gemaak is. Tot op die datum van wanneer hierdie koste ten opsigte van enige perseel in werking tree, is die sanitêre en vakuum-verwyderingsdienstegelde betaalbaar wat voor dié datum van krag was.

5. Vir 'n perseel wat nog nie by die Raad se vuilriole aangesluit is nie, moet koste betaal word kragtens Deel II van die datum af waarop die Raad by skriftelike kennisgewing vereis het dat die aansluiting gemaak moes word, of van die datum af waarop die aansluiting gemaak word, watter ook die vroegste van die twee datums is. Vir 'n perseel wat nog nie aangesluit is op die datum waarop die Raad die aansluiting vereis het nie, moet die gewone koste gevorder word vir gelewerde sanitêre, vakuum- of vuilwaterverwyderingsdienste, benevens die koste kragtens Deel II.

6. Die minimum koste onder Deel II is R0.90 per maand.

7. Alle koste onder Dele I en/of II en/of III is verskuldig en betaalbaar op die tiende dag van die maand wat volg op dié ten opsigte waarvan die koste gehef word.

PART V.

INDUSTRIAL EFFLUENTS.

The following rules shall be applicable for the purposes of paragraph (e) of section 23 of the by-laws in connection with and for the determination of charges including all the charges referred to in rules 10 and 11 of Part I of this Schedule payable for the conveyance and treatment of industrial effluents:—

1. The owner of premises on which any trade or industry is carried out and from which, as a result of such trade or industry or of any process incidental thereto, any effluent is discharged into the Council's sewer, shall in addition to any other charges for which he may be liable in terms of this Schedule pay to the Council the following charges in respect of such effluent:—

- (a) Interest at 7 per cent per annum on capital expenditure on and in connection with measuring equipment installed by the Council, on the drain pipe connection at the premises concerned.
- (b) R2 per sample analysed to cover analysis and sampling costs.
- (c) The monthly handling and treatment charges which shall be the summation of—
 - (i) the assessed cost of pumping the industrial effluent after it has been discharged into the Council's sewers;
 - (ii) the assessed cost of treatment of the supernatant liquid constituent of the industrial effluent;
 - (iii) the assessed cost of treatment of the settleable sludge content of the industrial effluent.

The assessed costs under (c) (i), (c) (ii) and (c) (iii) shall be in accordance with the following formula:—

$$C_1 + \left(\frac{(100 - P_s) \times OA \times C_s}{100} \right) + (P_s \times C_s) \text{ cents per 1,000 gallons.}$$

where P_s = percentage sludge (volumetric) in the industrial effluent in accordance with the method as set out in Schedule F to these by-laws of not less than four grab samples of effluent taken over a period of six months, and OA is the arithmetic average of the strengths determined as specified in rule 3 on the supernatant portion of the effluent after removal of the sludge of not less than four grab samples of effluent taken over a period of six months:

$$\begin{aligned} C_1 &= 2.00 \\ C_2 &= 0.06 \\ C_3 &= 0.40 \end{aligned}$$

The initial charge shall be calculated on the results obtained for P_s and OA as described above and will be adjusted at such intervals as may be agreed between the owner and the Engineer, depending on the results obtained in testing surplus of the effluent as described above: Provided that the Council may in its sole discretion in any given case impose the minimum charge prescribed by rule 8 without taking any samples of the effluent.

2. Whenever a sample is taken by the Council in terms of rule 1 one-half thereof shall, if requested by the owner of the premises, be made available to him.

3. The strength referred to in rule 1 shall be determined by reference to the oxygen absorbed in four hours from acidic potassium permanganate and on an aliquot part of the supernatant portion of a well-shaken sample after removal of the settleable solids by setting in an Imhoff cone for one hour in accordance with the methods of chemical analysis as applied to sewage and sewage effluents as set out in Schedule F to these by-laws.

4. In the absence of any direct measurement the quantity of industrial effluent discharged during a half-year shall be determined by the Council according to the quantity of water consumed on the premises during that period and in the determination of that quantity the quantity of the water used on the premises for domestic purposes, lost to the atmosphere during the process of manufacture, or present in the final product shall be deducted.

5. Unless the Council shall in any particular case make alternative arrangements in writing with an owner, charges prescribed by this Schedule shall be levied in respect of calendar months: Provided that where the discharge of effluent to the sewer begins during a calendar month as aforesaid the charge made in respect of that month shall be calculated as from the said date.

6. If a meter whereby the quantity of water consumed on the premises is measured is proved to be defective, the appropriate adjustment shall be made to the quantity of industrial effluent discharged when calculated as prescribed by rule 4.

7. (1) Where industrial effluent is discharged into the sewer from more than one point, whether these points are on the same floor or on different floors of premises, the Council may in its discretion for purposes of making a charge in terms of this Schedule, including the taking of test samples, treat each such point of discharge as a separate point for the discharge of industrial effluent into the sewer.

(2) For the purpose of calculation, as prescribed by rule 4, of the quantity of effluent discharged from each point of discharge as aforesaid the total quantity of water consumed on the premises shall be allocated among the several points of discharge as accurately as is reasonably practicable after consultation between the Engineer and the occupier.

8. The minimum charge for the discharge of industrial effluent into the sewer shall be either—

- (i) three cents per 1,000 (thousand) gallons, or
- (ii) R1 for the month,

whichever is the greater.

DEEL V.

FABRIEKSLUITVLOEISEL.

Onderstaande reëls geld vir die toepassing van paragraaf (e) van artikel 23 van hierdie verordeninge in verband met en vir die berekening van die gelde, met inbegrip van al die gelde waarna daar in reëls 10 en 11 van Deel I van hierdie Bylae verwys word, wat vir die wegvoer en behandeling van fabrieksluitvloeisel betaalbaar is:—

1. Die eienaar van persele waarop daar 'n bedryf of nywerheid aangehou word en waarvandaan daar, ten gevolge van so 'n bedryf of nywerheid of van 'n proses wat daarmee gepaard gaan, uitvloeisel in die Raad se vuilrooil ontsas word, moet, benewens die ander gelde waarvoor hy ingevolge hierdie Bylae aanspreeklik is, aan die Raad die volgende tariewe betaal ten opsigte van so 'n uitvloeisel:—

- (a) Rente teen 7 persent per jaar op kapitaaluitgawe op, en in verband met, meettoerusting deur die Raad op die rioolpyp-aansluitings by die betrokke perseel, geïnstalleer.
- (b) R2 per monster ontleed om die toets en ontledingskoste te dek.
- (c) Die maandelik hanterings- en behandelingstariewe wat die opsomming is van:—

- (i) Die geraamde tariewe van die pomp van die fabrieksluitvloeisel nadat dit in die Raad se vuilrooil uitgeloop het.
- (ii) Die geraamde tariewe van die behandeling van die bowater-bestanddeel van die fabrieksluitvloeisel.
- (iii) Die geraamde tarief van behandeling van die slykinhoud van die fabrieksluitvloeisel wat kan afsak.

Die geraamde koste onder (c) (i), (c) (ii) en (c) (iii) moet onderskeidelik verkry word deur middel van die volgende formule:—

$$C_1 + \left(\frac{(100 - P_s) \times OA \times C_s}{100} \right) \times (P_s \times C_s) \text{ sent per 1,000 gelling,}$$

waar P_s die rekenkundige gemiddelde van die persentasie slyk (volumetries) in die fabrieksluitvloeisel vasgestel ooreenkomsdig die metode soos uiteengesit in Bylae F by hierdie verordeninge omskryf, OA die rekenkundige gemiddelde is van die sterktes (vasgestel ooreenkomsdig reël 3) op die bodrywende gedeelte van die uitvloeisel na uitwydering van die slyk van minstens vier blinde monsters van uitvloeisel wat te eniger tyd gedurende 'n tydperk van ses maande geneem is:

$$\begin{aligned} C_1 &= 2.00 \\ C_2 &= 0.06 \\ C_3 &= 0.40 \end{aligned}$$

Die aanvanklike tarief word bereken op die resultate verkry vir P_s en OA soos hierbo beskrywe en sal met sulke tussenposes gewysig word, soos ooreengekom tussen die eienaar en die Ingenieur, afhangende van die resultate verkry met die toets van monsters van die uitvloeisel soos hierbo beskryf: Met dien verstande dat die Raad in 'n gegeve gevall volkome na goeddunk die minimum bedrag wat by reël 8 voorgeskryf word, kan hef sonder om die uitvloeisel te bemonster.

2. Wanneer die Raad 'n monster ingevolge reël 1 neem, moet die helfte daarvan, indien hy dit versoek, aan die eienaar van die perseel beskikbaar gestel word.

3. Die sterkte waarnaar daar in reël 1 verwys word, word bepaal met verwysing na die sunrstoof opgename in 4 uur vanaf suur N kaliumpermanganaat en op die deelvolume van die bodrywende gedeelte van 'n goed opgeskuudde monster nadat die besinkbare stowwe verwyder is deur besinking in 'n Imhoff-keel vir een uur ooreenkomsdig die metodes van skeikundige ontleding van toe-passing op rioolvuil en -uitvloeisels soos omskryf in Bylae F van hierdie verordeninge.

4. Indien daar geen regstreekse afmeting plaasvind nie, bepaal die Raad die hoeveelheid fabrieksluitvloeisel wat gedurende 'n halfjaar ontsas is, aan die hand van die hoeveelheid water wat gedurende 'n halfjaar op die perseel verbruik is, en by die bepaling van die hoeveelheid word die water wat vir huishoudelike doeleindes op die perseel verbruik is, wat tydens die vervaardigingsprosesse verdamp het of in die finale produk aanwesig is, afggetrek.

5. Tensy die Raad in 'n bepaalde gevall anders met 'n eienaar skriftelik ooreenkom, word die gelde wat by hierdie Bylae voor-geskryf word, gehef ten opsigte van kalendermaande: Met dien verstande dat, waar die ontlasting van uitvloeisel in 'n vuilrooil op 'n datum gedurende 'n kalendermaand, soos vooroorn, begin, die geld ten opsigte van die maand van genoemde datum af bereken word.

6. Indien daar bewys word dat 'n meter waarmee die hoeveelheid water wat op die perseel verbruik word, afgemeet word, defek is, moet die hoeveelheid fabrieksluitvloeisel wat ontsas is, bereken ooreenkomsdig reël 4, dienooreenkomsdig gewysig word.

7. (1) Waar fabrieksluitvloeisel op meer as een plek in 'n vuilrooil ontsas word, hetsy op dieselfde verdieping hetsy op verskillende verdiepings van 'n perseel, kan die Raad na goeddunk vir alle doeleindes om 'n bedrag ingevolge hierdie Bylae te kan hef, met inbegrip van die neem van toetsmonsters, iedere sodanige ontlaspelk as 'n afsonderlike plek vir die ontlasting van fabrieksluitvloeisel in die vuilrooil beskou.

(2) Met die doel om die hoeveelheid uitvloeisel wat by iedere ontlaspelk, soos vooroorn, ontsas word, te kan bereken soos dit by reël 4 voorgeskryf word, word die totale hoeveelheid water wat op die perseel verbruik is, so juis as wat redelikerwys moontlik is, na oor-legplasing tussen die Ingenieur en die okkuperer, aan die verskil-lende ontlaspelke toegewys.

8. Die minimum bedrag wat vir die ontlasting van fabrieksluitvloeisel in die vuilrooil gehef word, is of

- (i) drie sent per 1,000 gelling, of
- (ii) R1 per maand,

watter bedrag cok al die grootste is.

SCHEDULE C.
(Applicable to the Klerksdorp Municipality only.)

WORK CHARGES.**TABLE.**

	R
(1) Sealing openings [section 15 (3)].....	3.00 per connection.
(2) Removing blockages [section 18 (5)]:	
(i) Weekdays—	
for the first half-hour after the beginning of the work	2.00
for every half-hour of work thereafter.....	1.00
(ii) Sundays and public holidays—	
for the first half-hour as aforesaid.....	3.00
for every half-hour thereafter.....	2.00

1. In terms of section 10 of these by-laws the charges set out in the right-hand column of the table shall be payable for work described in the left-hand column thereof which is carried out by the Council in terms of the by-laws specified.

2. The owner of the property on or in respect of which the work referred to in rule 1 is carried out shall be liable to the Council for the charge relating thereto.

II. Chapter XIII of the Drainage and Plumbing By-laws, of the Klerksdorp Municipality, published under Administrator's Notice No. 415, dated the 18th October, 1944, are hereby revoked.

T.A.L.G. 5/34/17.

Administrator's Notice No. 680.]

[3 October 1962.

BOKSBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

BOKSBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

I. Amend the Drainage and Plumbing By-laws, applicable to the Boksburg Municipality, published under Administrator's Notice No. 509, dated the 1st August, 1962, by the addition of the following after section 73 of the by-laws:—

SCHEDULE A.

(Applicable to the Municipality of Boksburg only.)

APPLICATION FEES.

- The fees set out in rule 3 of this Schedule shall be payable in terms of sub-section (1) of section 11, in respect of every application made under section 6, and shall be paid by the person by or on behalf of whom the application is made.
- The Engineer shall assess the fees payable in respect of applications received in terms of section 6 in accordance with rule 3: Provided that any person aggrieved by any such assessment shall have the right to appeal to the Council.

	R
3. (i) The minimum fee payable in respect of any application as aforesaid shall be	1.00
(ii) Subject to the obligation to pay a minimum fee as prescribed in paragraph (i), the fee payable in respect of any application as aforesaid shall be the following:—	
(a) for every 400 or part of that number of square feet of the floor area of the basement and groundfloor storeys and any building to be served by, or the use of which will, whether directly or indirectly, be associated with the use of, the drainage installation	0.50
(b) for every 400 or part of that number of square feet of the floor area of all other storeys of a building as described in subparagraph (a)	0.20

BYLAE C.
(Van toepassing slegs op die Municipaliteit Klerksdorp.)

GELDE VIR WERK.**TABEL.**

	R
(1) Die verseling van openings [artikel 15 (3)].....	3.00
(2) Die oopmaak van verstoppe perseelriole [artikel 18 (5)]:	
(i) Op weeksdae—	
vir die eerste halfuur nadat daar met die werk begin is	2.00
vir iedere halfuur wat daarna gewerk word..	1.00
(ii) Op Sondae en openbare vakansiedae—	
vir die eerste halfuur, soos voornoem.....	3.00
vir iedere halfuur daarna.....	2.00

1. Die gelde wat in die regterkantste kolom van hierdie tabel uiteengesit word, is ingevolge die bepalings van artikel 10 van hierdie verordeninge betaalbaar vir die werk wat in die linkerkantste kolom daarvan beskryf word en wat die Raad ingevolge die gemelde artikels verrig.

2. Die eienaar van die eiendom waarop, of ten opsigte waarvan, die werk waarna daar in reël 1 verwys word, verrig word, is vir die toepaslike geld teenoor die Raad aanspreeklik.

II. Hoofstuk XIII van die Riolerings- en Loodgietersverordeninge van die Municipaliteit Klerksdorp afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 415 van 18 Oktober 1944, word hierby herroep.

T.A.L.G. 5/34/17.

Administrateurskennisgewing No. 680.]

[3 Oktober 1962.

MUNISIPALITEIT BOKSBURG.—WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.

Die Administrator publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT BOKSBURG.—WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.

I. Die Riolerings- en Loodgietersverordeninge van toepping op die Municipaliteit Boksburg afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 509, van 1 Augustus 1962, word hierby gewysig deur die volgende na artikel 73 van die verordeninge toe te voeg:—

BYLAE A.

(Van toepassing slegs op die Municipaliteit Boksburg.)

AANSOEKGELDE.

	R
1. Die gelde wat in reël 3 van hierdie Bylae aangegeef word, is ingevolge subartikel (1) van artikel 11 betaalbaar ten opsigte van iedere aansoek wat ingevolge artikel 6 ingedien word, en moet betaal word deur die persoon deur wie of namens wie die aansoek gedoen word.	
2. Die Ingenieur moet die gelde wat betaalbaar is ten opsigte van aansoek wat ingevolge artikel 6 ontvang word, ooreenkomsdig reël 3 bereken: Met dien verstande dat enigiemand wat voel dat hy deur so 'n berekening benadeel is by die Raad daarteen appèl kan aanteken.	
3. (i) Die minimum bedrag wat betaalbaar is ten opsigte van enige aansoek, soos voornoem, is	1.00
(ii) Behoudens die verpligting om 'n minimum bedrag, soos voorgeskryf by paragraaf (i) te betaal, is die volgende gelde betaalbaar ten opsigte van enige aansoek soos voornoem:—	
(a) Vir iedere 400 vierkante voet, of gedeelte daarvan, van die vloeroppervlakte van die kelder- en grondverdieping van enige gebou wat bedien gaan word deur, of waarvan die gebruik regstreeks of onregstreeks sal saamgaan met die gebruik van, die rielstelsel	0.50
(b) Vir iedere 400 vierkante voet, of gedeelte daarvan, van die vloeroppervlakte van alle ander verdiepings van 'n gebou, soos dit by subparagraaf (a) omskryf word	0.20

	R
(iii) The fees payable in respect of any application for an alteration, not amounting to a minor repair or a reconstruction of, or for additions to, an existing drainage installation shall be the following:—	2.00
For each storey of a building as described in sub-paragraph (a) of paragraph (ii) of this rule	1.00

(iv) The fee payable in respect of every application made in terms of sub-section (2) of section 8 shall be

SCHEDULE B.

(Applicable to the Municipality of Boksburg only.)

DRAINAGE CHARGES.

PART I.

GENERAL RULES REGARDING CHARGES.

1. The charges set out in this Schedule shall in terms of section 10 be payable in respect of the Council's sewers and sewage-purification works; and the owner of the property to which any charge relates shall be liable therefor.

2. The word "quarter-year" in this Schedule means the period of three months beginning on the 1st January, 1st April, 1st July or 1st October, as the case may be, and the charges accruing during and in respect of each such quarter-year shall become due and payable on the first day of each quarter-year: Provided that the charges imposed in terms of Part IV of this Schedule shall be payable monthly in arrear.

3. Where any person who is required to furnish a return in terms of this Schedule or to provide such other information as may be necessary to enable the Council to determine the charges to be made under this Schedule fails to do so within 30 days after having been called upon to do so by notice in writing, he shall pay such charges as the Council shall assess on the best information available to it.

4. In all cases of dispute as to the part or category of this Schedule which is applicable, or as to the date from which any part or category is applicable, to any premises the decision of the Engineer shall be decisive subject to a right in the owner to appeal against his decision to the Council.

5. (1) In the case of premises already connected to a sewer the charges imposed by Parts II to VII and in the case of premises not connected to a sewer the charges imposed by Part II of this Schedule shall come into operation on the first day of the quarter-year following the date of promulgation of these by-laws.

(2) In the case of premises not connected to a sewer the charges imposed in Parts III, IV, V, VI and VII shall come into operation on the date on which the Council requires that a connection shall be made to a sewer or from the date when the premises are in fact connected to a sewer, whichever is the earlier.

6. Where any building is partially occupied before completion charges shall be levied in respect of it at half the rates appropriate to it in terms of Part III of this Schedule for a period of three calendar months after the date of the first occupation after which the said charges shall be paid in the full amount of the said rate.

7. The charges imposed under Parts III, IV and V of this Schedule shall remain effective in the case of buildings wholly unoccupied or in course of demolition until the date on which the Council is asked to seal the opening to the Council's sewer.

8. Where any change, other than a change as referred to in rule 7, is made in the nature of the occupation or the use of any premises which requires the application of a different head of charge in terms of this Schedule, no claim for any adjustment of an account rendered or any refund of moneys paid in terms of this Schedule shall be entertained by the Council unless notice in writing of the change is given to the Council within 30 days of the date of its occurrence.

9. In the case of premises or places connected to the Council's sewerage system and not falling under any of the categories enumerated in this Schedule the charge to be imposed by the Council shall, regard being had to the nature of the premises, correspond with the provisions of this Schedule.

10. The owner of the premises situated outside the municipality which are connected to the Council's sewer directly and not through the sewer of any other local authority shall be liable to pay all the charges set out or referred to in this Schedule and, in addition, a surcharge of 25 per cent thereon.

PART II.

BASIC CHARGES IN RESPECT OF SEWERS WHICH ARE AVAILABLE.

A.—BASIC CHARGES.

Where any erf, stand or lot or subdivision thereof or other area with or without improvements is, or in the opinion of the Council can be, connected to any drain or sewer, which has been constructed by the Council, the owner of such erf, stand or lot or sub-division

(iii) Gelde betaalbaar ten opsigte van enige aansoek om 'n bestaande riuolstelsel te kan verbou (uitgesonderd geringe herstelwerk of die herbouing daarvan) of om aanbouwingswerk daaraan te kan verrig, is as volg:—

Vir iedere verdieping van 'n gebou soos omskryf in subparagraaf (a) van paragraaf (ii) van hierdie reël

(iv) Die bedrag betaalbaar ten opsigte van iedere aansoek wat ingevolge subartikel (2) van artikel 8 ingediend word, is

BYLAE B.
(Van toepassing slegs op die Munisipaliteit Boksburg.)

RIOLERINGSGELDE.

DEEL I.

ALGEMENE REËLS BETREFFENDE GELDE.

1. Die gelde wat in hierdie Bylae aangegee word, is ingevolge die bepalings van artikel 10 ten opsigte van die Raad se vuilriool en riuol-vuilswiweringswerke betaalbaar, en die eienaar van die eiendom waarop die gelde betrekking het, is daarvoor aanspreeklik.

2. Waar die woord „kwartjaar“ in hierdie Bylae voorkom, beteken dit die tydperk van drie maande wat op 1 Januarie, 1 April, 1 Julie of op 1 Oktober, na gelang van die geval, begin, en die gelde wat gedurende en ten opsigte van iedere sodanige kwartjaar ooploop, is verskuldig en betaalbaar op die eerste dag van iedere kwartjaar: Met dien verstande dat die gelde wat ingevolge Deel IV van hierdie Bylae gehef word, maandeliks agteruitbetaal moet word.

3. Iemand wat gelas-word om ingevolge hierdie Bylae 'n opgawe in te dien of ander inligting te verstrek wat die Raad nodig het om die gelde ingevolge hierdie Bylae te kan bereken, en wat versuim om dit te doen binne 30 dae nadat hy skriftelik kennis ontvang het om dit te doen, moet die geldé betaal wat die Raad met die beste inligting tot sy beskikkings bereken.

4. In alle geskille wat ontstaan oor die deel of kategorie van hierdie Bylae wat van toepassing is, of oor die datum waarop enige deel of kategorie van toepassing is, op enige perseel, is die beslissing van die Ingenieur beslissend: Met dien verstande dat die eienaar in so 'n geval by die Raad teen sy beslissing appèl kan aanteken.

5. (1) In die geval van 'n perseel wat reeds met 'n vuilriool verbind is, word die gelde wat by Deel II tot Deel VII gehef word, en in die geval van 'n perseel wat nie met 'n vuilriool verbind is nie, word die gelde wat by Deel II van hierdie Bylae gehef word, van krag op die eerste dag van die kwartjaar wat volg op die dag waarop hierdie verordeninge afgekondig is.

(2) In die geval van 'n perseel wat nie met 'n vuilriool verbind is, word die gelde wat by Deel III, IV, V, VI en VII gehef word, van krag op die datum waarop 'n perseel in opdrag van die Raad met 'n vuilriool verbind moet word, of waarop die perseel inderdaad met 'n vuilriool verbind word, watter datum ook al die vroegste is.

6. Indien enige gebou gedeeltelik voor voltooiing geokkuper word, word hiervoor tariewe in berekening gebring teen halfte van die tariewe wat ingevolge Deel III van hierdie Bylae daarop van toepassing is vir 'n tydperk van drie kalendermaande na die datum van eerste okkupasie waarna die genoemde geldé teen die volle bedrag van die genoemde tarief betaal moet word.

7. Die gelde wat by Deel III, IV, en V van hierdie Bylae gehef word, bly in die geval van geboue wat heeltemal leeg staan of gesloot word, van krag tot op die datum waarop die Raad gevra word om die betrokke opening in die Raad se vuilriool te versêl.

8. Ingeval daar 'n verandering, uitgesonderd 'n verandering soos dié waarna in reël 7 verwys word, plaasvind in die aard van die okkupasie of die gebruik van 'n perseel, en so 'n verandering meebring dat 'n ander tarief ingevolge hierdie Bylae daarop van toepassing gemaak moet word, oorweeg die Raad geen cis vir die verandering van 'n rekening wat reeds gelewer is of vir die terugbetaling van geldé wat betaal is ingevolge hierdie Bylae nie, tensy die Raad binne 30 dae nadat so 'n verandering plaasgevind het, skriftelik daarvan in kennis gestel is.

9. In die geval van persele of plekke wat met die Raad se vuilrioolstelsels verbind is, en wat nie ressorteer onder enige van die kategorieë wat in hierdie Bylae uiteengesit word nie, moet die geld wat die Raad vorder, met inagneming van die aard van die perseel, ooreenstem met die bepalings van hierdie Bylae.

10. Die eienaar van 'n perseel wat buite die munisipaliteit geleë is en regstreeks met 'n vuilriool van die Raad verbind is, en nie deur middel van die vuilriool van 'n ander plaaslike bestuur nie, moet die gelde wat in hierdie Bylae uiteengesit of aangegee word, benewens 'n toeslag van 25 persent daarop, betaal.

DEEL II.

BASIESE TARIEWE TEN OPSIGTE VAN BESKIKBARE VUILRIOLE.

A.—BASIESE TARIEWE.

Waar enige erf, perseel of lot of onderverdeling daarvan of ander terrein, met sonder verbeterings, aangesluit is of volgens die sienswyse van die Raad aangesluit kan word by enige riuol of vuilriole wat deur die Raad aangele is, word geag dat die eienaar van sodanige

thereof or other area shall be deemed to be a user and shall be charged a basic charge calculated according to the area of such erf, stand or lot or sub-division thereof or other area on the following basis:-

Per Quarter- year.	R
For an area up to and including 7,500 Cape square feet	0.75
For an area exceeding 7,500 Cape square feet up to and including 10,000 Cape square feet	1.00
For an area exceeding 10,000 Cape square feet up to and including 12,500 Cape square feet	1.25
For an area exceeding 12,500 Cape square feet up to including 15,000 Cape square feet	1.50
For an area exceeding 15,000 Cape square feet up to and including 20,000 Cape square feet	2.00

For areas exceeding 20,000 Cape square feet, at the rate of R2 per the first 20,000 Cape square feet plus 50c per 10,000 Cape square feet or portion thereof in excess of 20,000. Cape square feet: Provided that—

- (a) in cases where two or more adjacent and abutting erven stands or lots or subdivisions thereof or other areas are owned and occupied as one property or under one tenancy, such adjacent and abutting erven, stands or lots or subdivisions thereof or other areas, shall upon application and with effect from such application be regarded as one erf, stand or lot for the purpose of this section;
- (b) no basic charge shall be payable in respect of any area situated outside a township and being—
 - (i) land proclaimed under the Gold Law, the surface right of which is registered in the name of the holder of the right to mine and quarry the mineral substances underlying the area; or
 - (ii) land occupied by the Government of the Republic of South Africa in its Railways and Harbours Administration and used solely for the operation and maintenance of its railway system and for dwellings and residential quarters situate next to and in proximity to its railway lines but not in respect of other areas used for residential or other purposes; or
 - (iii) land rated as agricultural as defined and referred to in section nineteen, as amended, of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933;
- (c) in the case of land used or available for use by, for and/or in connection with any school(s) or similar institution for educational and/or recreational purposes, the whole of such land so used or available for use by a specific school whether in one or more portions or not and whether so used or not shall be subject to the payment of a basic charge, which basic charge shall be limited to a maximum charge of R21 per quarter-year in respect of each school or similar institution;
- (d) in the case of land used or available for use by, for and/or in connection with any prison or gaol whether so-used or not and whether in one or more portions or not, the whole of such land so used or available for use, shall be subject to the payment of a basic charge.

PART III.

ADDITIONAL CHARGES IN RESPECT OF DOMESTIC SEWAGE APPLICABLE TO CERTAIN PROPERTIES LIABLE FOR BASIC CHARGES.

In addition to the basic charge specified in Part II above and where such basic charge is applicable, the following additional amounts shall be paid in respect of all buildings situated on such erf, stand or lot or subdivision thereof or other area:—

Per Quarter- year.	R
1. Dwelling-house: Additional charge for each dwelling-house	2.25
2. Wholly residential flats, with or without business premises under the same roof:	
(a) Additional charges for every three rooms or part thereof in each flat excluding kitchen, pantry and bathroom	2.25
(b) Additional charge for every 200 square feet or part thereof of servants' quarters	2.25
(c) Additional charge for every 2,000 square feet or portion thereof of the total of the areas of the building at each floor, including mezzanine floors, basements and outbuildings, available for business purposes	2.25
3. Private hotels, boarding houses and lodging houses and their annexes:	
Additional charge for every 1,000 square feet or portion thereof of the total of the areas of the building at each floor, including mezzanine floors, basements and outbuildings	2.25

erf, perseel of lot of onderverdeling daarvan of ander terrein 'n gebruiker is en word teen hom 'n basiese vordering ingebring, bereken volgens die oppervlakte van sodanige erf, perseel, lot of onderverdeling daarvan of ander terrein op onderstaande basis:—

Per kwartjaar.	R
Vir 'n gebied tot en met 7,500 Kaapse vierkante voet	0.75
Vir 'n gebied groter as 7,500 Kaapse vierkante voet tot en met 10,000 Kaapse vierkante voet	1.00
Vir 'n gebied groter as 10,000 Kaapse vierkante voet tot en met 12,500 Kaapse vierkante voet	1.25
Vir 'n gebied groter as 12,500 Kaapse vierkante voet tot en met 15,000 Kaapse vierkante voet	1.50
Vir 'n gebied groter as 15,000 Kaapse vierkante voet tot en met 20,000 Kaapse vierkante voet	2.00

Vir gebiede groter as 20,000 Kaapse vierkante voet teen 'n tarief van R2 vir die eerste 20,000 Kaapse vierkante voet plus 50c per 10,000 Kaapse vierkante voet of gedeelte daarvan meer as 20,000 Kaapse vierkante voet: Met dien verstande dat—

- (a) in gevalle waar twee of meer aangrensende en belendende ewe persele of lotte of onderverdelings daarvan of ander terreine besit en geokkupeer word as een eiendom of ingevolge een huur, geag word dat sodanige aangrensende en belendende ewe persele of lotte of onderverdelings daarvan of ander terreine, op aansoek en met ingang van sodanige aansoek, een erf, perseel of lot is vir die toepassing van hierdie artikel;
- (b) geen basiese tarief is betaalbaar ten opsigte van enige terrein wat buitekant 'n dorp geleë is nie, indien dit—

- (i) grond is wat kragtens die Goudwet geproklameer is waarvan die oppervlaktereg geregistreer is op naam van die houer van die reg om die minerale stowwe wat onder die terrein geleë is te ontgin en uit te graue;
- (ii) grond is wat deur die Regering van die Republiek van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoerwe en Hawens geokkupeer is en uitsluitlik gebruik vir die werkung en instandhouding van sy spoorwegstelsel en vir woonhuise en woonkwartiere wat naasaan en in die nabijheid van sy spoorlyne geleë is, maar nie ten opsigte van ander terreine vir woon- of ander doeleindes gebruik word nie;
- (iii) grond gewaardeer as landbougrond soos omskryf en na verwys in artikel negentien van die Plaaslike Bestuur Belastingordonnansie, 1933;

- (c) in die geval van grond, wat gebruik, of beskikbaar vir gebruik is, vir, en/of in verband met, enige skool (skole) of soortgelyke inrigting vir opvoedkundige en/of ontspanningsdoeleindes, word die geheel van sodanige grond wat so gebruik word, of beskikbaar is om deur 'n spesifieke skool gebruik te word, of dit in een of meer gedeeltes of nie, en of dit so gebruik word of nie, onderworpe aan die betaling van 'n basiese tarief wat tot 'n maksimum aanslag van R21 per kwartjaar ten opsigte van elke skool of dergelyke inrigting beperk is;
- (d) in die geval van grond wat gebruik word of beskikbaar is om gebruik te word vir en/of in verband met enige gevangenis of tronk, of dit so gebruik word of nie en of in een of meer gedeeltes of nie, is die geheel van sodanige grond wat so gebruik word, of beskikbaar is om so gebruik te word, onderworpe aan die betaling van 'n basiese tarief.

DEEL III.

ADDISIONELE VORDERINGS TEN OPSIGTE VAN HUISHOUDELIKE RIOOLVUIL-VAN TOEPASSING OP SEKERE EIENDOMME WAAROP BASIESE TARIEWE VAN TOEPASSING IS.

Bewenens die basiese tariewe in Deel II hierbo vermeld en waar sodanige basiese tariewe van toepassing is, moet onderstaande addisionele bedrae befaal word ten opsigte van alle geboue wat op sodanige erf, perseel of lot of onderverdeling daarvan, of ander terrein geleë is:—

Per kwartjaar.	R
1. Woonhuis: Addisionele vordering vir elke woonhuis	2.25
2. Geheel en al residensiële woonstelle, met of sonder besigheidspersele onder dieselfde dak:	
(a) Addisionele vordering vir elke drie kamers of gedeelte daarvan in elke woonstel met uitsluiting van kombuis, spens en badkamer	2.25
(b) Addisionele vordering vir elke 200 vierkante voet of gedeelte daarvan van kwartiere vir bedienedes	2.25
(c) Addisionele vordering vir elke 2,000 vierkante voet of gedeelte daarvan van die totaal van die oppervlaktes van die gebou op elke verdieping, met inbegrip van kelder verdiepings, tussenvloere en buitegeboue, wat vir besigheidsdoelindes beskikbaar is	2.25
3. Privaathotelle, losieshuise en huurkamerhuise en hulle bygeboue:	
Addisionele vordering vir elke 1,000 vierkante voet of gedeelte daarvan van die totaal van die oppervlaktes van die gebou op elke verdieping, met inbegrip van kelder verdiepings, tussenvloere en buitegeboue	2.25

	Per Quarter- year. R	Per kwartjaar. R
4. Hotels, beerhalls and clubs licensed under the Liquor Act, 1928, or any amendment thereto, with or without business premises under the same roof:		
(a) Additional charge for every 2,000 square feet or portion thereof of the total of the areas of the building at each floor, including mezzanine floors, basements and outbuildings, available for business purposes other than that of an hotel, beerhall or club	2.25	2.25
(b) Additional charge for every 1,500 square feet or portion thereof of the total of the areas of the building at each floor, including mezzanine floors, basements and outbuildings, available for hotel, beerhall or club purposes	2.25	2.25
5. Business premises including shops, offices, professional suites, dairies and halls, recreational and entertainment buildings on premises from which revenue is derived, and business premises used wholly or partially for industrial purposes:-		
Additional charge for every 2,000 square feet or portion thereof of the total of the areas of the building at each floor, including mezzanine floors, basements and outbuildings	2.25	2.25
6. Power stations, factories, outdoor manufacturing plant, commercial motor and parking garages, storage premises and similar undertakings:		
Additional charge for every 4,000 square feet or portion thereof of the total area of the building at each floor, including basements, mezzanine floors, outbuildings and area of outdoor manufacturing plant and structures in connection therewith	2.25	2.25
7. Police stations and mortuaries:		
Additional charge for every 2,000 square feet or portion thereof of the total area of the building at each floor, including basements, mezzanine floors and outbuildings	2.25	2.25
8. Churches and church halls:		
(a) Additional charge for each church.....	2.25	2.25
(b) Additional charge for each hall used for church purposes only and from which no revenue is derived	2.25	2.25
9. Charitable institutions:		
Additional charge for every 30 or portion of 30 inmates, based on the average daily total during the preceding calendar year	1.00	1.00
For the purpose of this charge the expression "inmates" includes resident staff and servants, and the number of inmates shall be determined by reference to the average daily total of inmates during the preceding calendar year and in respect whereof a certified return shall be furnished to the Council by the head of the institution concerned.		
10. Educational institutions, colleges, schools and residential and boarding establishments connected therewith:		
Additional charge for every 30 or portion of 30 students or scholars, based on the average daily total during the preceding calendar year	2.25	2.25
For the purpose of this charge, the number of students or scholars shall be determined by reference to the average daily total of students or scholars during the preceding calendar year and in respect whereof a certified return shall be furnished to the Council by the principal or head of the institution, college or school concerned.		
11. Hospitals, nursing, maternity and convalescent homes:		
Additional charge for every 10 or portion of 10 patients and staff, based on the average daily total during the preceding calendar year	2.25	2.25
For the purpose of this charge, the number of patients and staff shall be determined by reference to the average daily total number of patients and staff during the preceding calendar year and in respect whereof a certified return shall be furnished to the Council by the head of the institution concerned.		

	Per Quarter. R	Per kwartjaar. R
12. Bantu compounds or hostels, prisons and gaols:		
Additional charge for every 20 or portion of 20 persons, including staff accommodated, based on the average daily total during the preceding calendar year	2.25	2.25
For the purpose of this charge the number of persons accommodated shall be determined by reference to the average daily total number thereof during the preceding calendar year and in respect whereof a certified return shall be furnished to the Council by the owner of the compound, hostel, prison or gaol concerned.		
13. All other premises:		
Additional charge for every water-closet or pan and for every urinal-basin or compartment installed on such premises	2.25	2.25
Provided that in the case of a trough system each 27-inch length of trough or gutter used for urinal or water-closet purposes or designed to be so used, shall be regarded as one urinal or closet fitting, as the case may be, for the purpose of these charges.		

B.—ADDITIONAL CHARGES IN RESPECT OF DOMESTIC SEWAGE APPLICABLE TO PROPERTIES NOT LIABLE FOR BASIC CHARGES.

The owner of any property or premises connected to the Council's sewers who is not required to pay a basic charge in respect of such property or premises in terms of Part II hereof, and shall pay to the Council quarterly in advance the following charges:—

Per Quarter- year. R	Per kwartjaar. R
3.50	3.50

For every water-closet or basin and for every urinal basin or compartment installed on such property or premises

Provided that in the case of a trough system, each 27-inch length of trough or gutter used for urinal or water-closet purposes or designed to be so used, shall be regarded as one urinal or closet fitting as the case may be for the purpose of these charges.

PART IV.

INDUSTRIAL EFFLUENT CHARGES.

The following rules shall be applicable for the purposes of paragraph (e) of section 23 of the by-laws in connection with and for the determination of charges payable for the conveyance and treatment of industrial effluents:—

1. The owner or occupier of premises on which any trade or industry is carried on and from which, as a result of such trade or industry or of any process incidental thereto, any effluent is discharged into the Council's sewer, shall, in addition to any other charges for which he may be liable in terms of this Schedule pay to the Council the following charges in respect of such effluent:—

- (a) Interest at 7 per cent per annum on capital expenditure on and in connection with measuring equipment installed by the Council; plus
- (b) R4 per sample analysed in respect of sampling and analysis costs; plus
- (c) handling and treatment charges which shall be derived from the following formula:—

$$\text{Charge in cents per } 1,000 \text{ gallons} = C_1 + \frac{(100 - P_s) \times OA \times C_2}{100} + (P_s \times C_3)$$

where according to the findings of the Engineer, P_s is the percentage sludge (volumetric) in the industrial effluent ascertained in accordance with the method as set out in Schedule F of one or more grab samples of effluent taken during the month, and OA is the arithmetic average of the strengths determined as specified in rule 3 of one or more grab samples of effluent taken during the month.

$$\begin{aligned} C_1 &= 3.00, \\ C_2 &= 0.08, \\ C_3 &= 0.50. \end{aligned}$$

- (d) An additional charge of one cent per thousand gallons of industrial effluent discharged into the Council's sewers in any month or part thereof for every unit or part thereof by which the average pH value of representative samples taken during the month exceeds 9.0 or is less than 6.5: Provided that the Council may in its sole discretion in any given case impose the minimum charge prescribed by rule 8 without taking any samples of the effluent.

	Per Quarter. R	Per kwartjaar. R
12. Bantokampongs of -tehuise, gevangenis en tronke:		
Addisionele vordering vir elke 20 of gedeelte van 20 persone, insluitende personelede, wat gehuisves word, gebaseer op die gemiddelde daagliks totale aantal daarvan gedurende die voorafgaande kalenderjaar en ten opsigte waarvan 'n gesertifiseerde opgaaf deur die eienaar van die betrokke kampong, tehuise, gevangenis of tronk aan die Raad verstrekk moet word.	2.25	2.25
Vir die toepassing van hierdie tarief word die getal persone wat gehuisves word bepaal deur te verwys na die gemiddelde daagliks totale aantal daarvan gedurende die voorafgaande kalenderjaar en ten opsigte waarvan 'n gesertifiseerde opgaaf deur die eienaar van die betrokke kampong, tehuise, gevangenis of tronk aan die Raad verstrekk moet word.		
13. Alle ander persele:		
Addisionele vordering vir elke spoekloset of pan en vir elke urinaalbak of -vak in sodanige perseel geïnstalleer	2.25	2.25
Met dien verstande dat, waar die trogstelsel toegepas word, elke 27 duim in lengte van trog of geut wat vir urinaal- of spoeklosetdoeleindes gebruik word, of bedoel is om aldus gebruik te word, as een urinaal- of klosetinrichting beskou word, na gelang van die geval, vir die toepassing van hierdie tariewe.		

B.—ADDISIONELE VORDERING TEN OPSIGTE VAN HUISHOUDELIKE RIOOLVUIL VAN TOEPASSING OP EIENDOMME WAAROP DIE BASIESE VORDERING NIE GEHEF WORD-NIE.

Die eienaar van enige eiendom of perseel wat by die Raad se vuilrike aangesluit is van wie dit nie verlang word om die basiese vordering ten opsigte van sodanige eiendom of perseel ingevolge Deel II hiervan te betaal nie moet kwartaalliks vooruit die volgende geldie aan die Raad betaal:—

Per Quarter- year. R	Per kwartjaar. R
3.50	3.50

Vir elke spoekloset of -bak en vir elke urinaal, bak of -vak in sodanige perseel geïnstalleer

Met dien verstande dat, waar die trogstelsel gebruik word, elke 27 duim in lengte van die trog of geut wat vir urinaal- of spoekloset doeleindes gebruik word, of bedoel is om aldus gebruik te word, as een urinaal- of klosetinrichting, na gelang van die geval, vir die toepassing van hierdie vordering beskou word.

DEEL IV.

FABRIEKSVLOEISEL.

Onderstaande reëls geld vir die toepassing van paragraaf (e) van artikel 23 van die verordeninge in verband met en vir die berekening van die geldie, wat vir die wegvoer en behandeling van fabrieksuitvloeisel betaalbaar is:—

1. Die eienaar of okkuperer van persele waarop daar 'n bedryf van nywerheid uitgeoefen word en waarvandaan daar; ten gevolge van so 'n bedryf of nywerheid of van 'n proses wat daarvrome gepaard gaan, uitvloeisel in die Raad se vuilrooil ontlas word, moet benewens die ander geldie waarvoor hy ingevolge hierdie Bylae aanspreeklik is, aan die Raad die volgende vorderings betaal ten opsigte van so 'n uitvloeisel:—

- (a) Rente teen sewe persent per jaar op kapitaaluitgawe op, en in verband met, meettoerusting deur die Raad geïnstalleer; plus
- (b) R4 per monster ontleed om die toets- en ontledingskoste te dek; plus
- (c) hanterings- en behandelingsvorderings wat ooreenkomsdig die volgende formule bereken word:—

$$\text{Aanslag in sent per } 1,000 \text{ gellings} = C_1 + \left(\frac{(100 - P_s) \times OA \times C_2}{100} \right) + (P_s \times C_3)$$

waar, volgens die bevinding van die Ingenieur: P_s die persentasie slyk (volumetries) in die fabrieksuitvloeisel is, vasgestel ooreenkomsdig die metode soos uiteengesit in Bylae F, van een of meer blinde monsters van uitvloeisel wat gedurende die maand geneem is en OA die rekenkundige gemiddelde is van die sterke (vasgestel ooreenkomsdig reël 3) van een of meer blinde monsters van uitvloeisel wat gedurende die maand geneem is.

$$\begin{aligned} C_1 &= 3.00, \\ C_2 &= 0.08, \\ C_3 &= 0.50. \end{aligned}$$

- (d) 'n Addisionele vordering van een sent per duisend gellings fabrieksuitvloeisel wat in die vuilrike van die Raad invloei in enige maand of gedeelte daarvan vir elke eenheid of gedeelte daarvan waarvan die pH-waarde van verteenwoordigende monsters, geneem gedurende sodanige maand, 9.0 oorskry of minder is as 6.5: Met dien verstande dat die Raad in 'n gegewe geval volkomme na goedunke die minimum bedrag wat by reël 8 voorgeskryf word, kan hef sonder om 'n monster van die uitvloeisel te neem,

2. Whenever a sample is taken by the Council in terms of rule 1 one half thereof shall on his request, be made available to the owner or occupier of the premises.

3. The strength referred to in rule 1 shall be determined by reference to the oxygen absorbed in 4 hours from acidic KMnO_4 potassium permanganate and on an aliquot part of the supernatant portion of a well-shaken sample after removal of the settleable solids by setting in an Imhoff cone for 1 hour in accordance with the methods of chemical analysis as applied to sewage and sewage effluents as set out in Schedule F.

4. In the absence of any direct measurement the quantity of industrial effluent discharged during a month shall be determined by the Council according to the quantity of water consumed on the premises during that period and in the determination of that quantity the quantity of water used on the premises for domestic purposes, lost to the atmosphere during the process of manufacture, or present in the final product shall be deducted.

5. Unless the Council shall in any particular case make alternative arrangements in writing with an owner or occupier, charges prescribed by this Schedule shall be levied in respect of calendar months. Provided that where the discharge of effluent to the sewer begins during a calendar month as aforesaid the charge made in respect of that month shall be calculated as from the date of the first discharge.

6. If a meter whereby the quantity of water consumed on the premises is measured is proved to be defective, the appropriate adjustment shall be made to the quantity of industrial effluent discharged when calculated as prescribed by rule 4.

7. (1) Where industrial effluent is discharged into the sewer from more than one point, whether these points are on the same floor or on different floors of premises, the Council may in its discretion for purposes of making a charge in terms of this Schedule, including the taking of test samples, treat each such point of discharge as a separate point for the discharge of industrial effluent into the sewer.

(2) For the purpose of calculation, as prescribed by rule 4, of the quantity of effluent discharged from each point of discharge as aforesaid the total quantity of water consumed on the premises shall be allocated among the several points of discharge after consultation between the Engineer and the owner or occupier, as the case may be.

8. The minimum charge for the discharge of industrial effluent into the sewer in respect of any calendar month shall be either—

- (i) three cents per thousand gallons, or
 - (ii) R1 per month,
- whichever is the greater.

PART V.

SWIMMING BATHS.

For each instance in which the Council permits the discharge of water from a swimming bath into the Council's sewer, the total quantity discharged shall be determined by calculation and a charge calculated at the rate of three cents per 1,000 gallons shall be payable in respect of every such discharge.

PART VI.

WASTE-FOOD DISPOSAL UNITS.

For each waste-food disposal unit or garbage grinder, the installation of which has been permitted in terms of section 68, the charge payable shall be per quarter-year.

PART VII.

STABLES.

For every five, or part of that number of animals which the stable is reasonably capable of accommodating, the charge payable shall be R1.50 per quarter-year.

SCHEDULE C.

(Applicable to the Municipality of Boksburg only.)

WORK CHARGES.

1. In terms of section 10 the charges payable to the Council for any work carried out by the Council in terms of these by-laws shall be the actual cost thereof plus 10 per cent.

2. The owner of the property on or in respect of which the work referred to in rule 1 is carried out shall be liable to the Council for the charge relating thereto."

II. The Drainage Charges applicable to the Boksburg Municipality, published under Administrator's Notice No. 127, dated the 31st March, 1943, are hereby revoked.

T.A.L.G. 5/34/8.

2. Wanneer die Raad 'n monster ingevolge reël 1 neem, moet die helfte daarvan, indien hy dit versoek, aan die eienaar of okkuperdeer van die perseel beskikbaar gestel word.

3. Die sterkte waarna daar in reël 1 verwys word, word bepaal met verwysing na die suurstof opgeneem in vier uur vanaf suur KMnO_4 en op die deelvolume van die bodrywende gedeelte van 'n goed opgeskudde monster nadat die besinkbare stowwe verwyder is deur besinking in 'n Imhoff-keel vir een uur ooreenkomsdig die metodes van skeikundige ontsleding van toepassing op vuilrooil en uitvloeiels soos omskryf in Bylae F.

4. Indien daar geen regstreekse afmeting plaasvind nie, bepaal die Raad die hoeveelheid fabrieksuitvloeisel wat gedurende 'n maand ontlas is, ooreenkomsdig die hoeveelheid water wat gedurende daardie tydperk op die perseel verbruik is, en by die bepaling van dié hoeveelheid word die water wat vir huishoudelike doeleindes op die perseel verbruik is, wat tydens die vervaardigingsprosesse verdamp het of in die finale produk aanwezig is, afggetrek.

5. Tensy die Raad in 'n bepaalde geval anders met 'n eienaar of okkuperdeer skriftelik ooreenkom, word die gelde wat by hierdie Bylae voorgeskryf word, gehef ten opsigte van kalendermaande. Met dien verstande dat, waar die ontlasting van uitvloeisel in 'n vuilrooil op 'n datum gedurende 'n maand, soos voornoem, begin, die geld ten opsigte van die maand van genoemde datum af bereken word.

6. Indien daar bewys word dat 'n meter waarmee die hoeveelheid water wat op die perseel verbruik word, algemeen word, defek is, moet die hoeveelheid fabrieksuitvloeisel wat ontlas is, bereken ooreenkomsdig reël 4, dienooreenkomsdig gewysig word.

7. (1) Waar fabrieksuitvloeisel op meer as een plek in 'n vuilrooil ontlas word, hetby op dieselfde verdieping hetby op verskillende verdiepings van 'n perseel, kan die Raad na goedunke vir alle dosleindes om 'n bedrag ingevolge hierdie Bylae te kan hef, met inbegrip van die neem van toetsmonsters, iedere sodanige ontlaspelk as 'n afsonderlike plek vir die ontlasting van fabrieksuitvloeisel in die vuilrooil beskou.

(2) Met die doel om die hoeveelheid uitvloeisel wat by federe ontlaspelk, soos voornoem, ontlas word, te kan bereken soos dit by reël 4 voorgeskryf word, word die totale hoeveelheid water wat op die perseel verbruik is, na oorlegpleging tussen die Ingenieur en die eienaar of okkuperdeer na gelang van die geval, aan die verskillende ontlaspelke toege wys.

8. Die minimum bedrag wat vir die ontlasting van fabrieksuitvloei sel in die vuilrooil gehef word, is of—
 (i) drie sent per duisend gelling, of
 (ii) R1 per maand,
 watter bedrag ook al die grootste is.

DEEL V.

SWEMBADDENS.

In elke geval wanneer die Raad toestem om water uit 'n swembad in die vuilrooil van die Raad uit te laat, word die totale hoeveelheid wat uitgelaat word deur middel van berekening bepaal en 'n bedrag, bereken teen drie sent per 1,000 gellings, is ten opsigte van elke sodanige uitleating betaalbaar.

DEEL VI.

TOESTELLE VIR DIE WEGRUIMING VAN AFVALVOESEL.

Vir iedere toestel vir die wegruiming van afvalvoedsel of vir iedere afvalmeul wat kragtens artikel 68 aangebring is, is die bedrag wat betaalbaar is R1 per kwartjaar.

DEEL VII.

STALLE.

Vir iedere vyf diere, of 'n gedeelte van die getal, wat redelikerwys in die stal gehuisves kan word is die bedrag wat betaalbaar is R1.50 per kwartjaar.

BYLAE C.

(Van toepassing slegs op die Munisipaliteit Boksburg.)

GELDE VIR WERK.

1. Ingevolge artikel 10 is die gelde wat aan die Raad betaalbaar is ten opsigte van enige werk wat deur die Raad ingevolge hierdie verordeninge verrig is die werklike koste daarvan plus 10 persent.

2. Die eienaar van die eiendom waarop, of ten opsigte waarvan, die werk waarna daar in reël 1 verwys word, verrig word, is vir die toepaslike geld teenoor die Raad aanspreeklik."

II. Die Rioleringstariewe van toepassing op die Munisipaliteit Boksburg, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 127 van 31 Maart 1943, word hierop herroep.

T.A.L.G. 5/34/8.

Administrator's Notice No. 654.]

[26 September 1962.

**PAARDEKOP HEALTH COMMITTEE.—PETITION
TO BE RAISED TO THE STATUS OF A
VILLAGE COUNCIL.**

It is hereby notified that the Administrator has received a petition from the Health Committee of Paardekop praying that a Village Council be constituted under the provisions of section *nine* of the Local Government Ordinance, 1939, in lieu of the present Health Committee.

Under the provisions of section *thirteen* of the said Ordinance it is competent for any person interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator a counter petition setting forth the grounds of opposition to the above proposal.

T.A.L.G. 3/1/101.

26-3-9

MISCELLANEOUS.**NOTICE No. 117 OF 1962.**

**PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS
OF TITLE OF ERF NO. 4024, CARLETONVILLE
TOWNSHIP.**

It is hereby notified that application has been made by Johan van Rooyen on behalf of C.V. Properties (Proprietary), Ltd., in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 4024, Carletonville Township to permit the erf being used for the purposes of a public garage and purposes incidental to a public garage on all floors; Shops, Service Trade Buildings Group 1 and business premises and a residential building on all floors except the ground floor.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room B 222 Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 19th September, 1962.

19-26-3

NOTICE No. 118 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF ELANDSFONTEIN TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by the Government of the Republic of South Africa (in its Railways and Harbours Administration) for permission to lay out a township on the farm Rietfontein, Witkoppie No. 63—IR, 64—IR, District Germiston, Kempton Park, to be known as Elandsfontein.

The proposed township is situated north of Elandsfontein Station and abuts the Germiston-Kempton Park railway line.

Administrateurskennisgewing No. 654.] [26 September 1962.
**GESONDHEIDSKOMITEE VAN PAARDEKOP.—
VERSOEKSKRIF OM TOT DIE STATUS VAN 'N
DORPSRAAD VERHOOG TE WORD.**

Hierby word bekendgemaak dat die Administrateur 'n versoekskrif van die Gesondheidskomitee van Paardekop ontvang het waarin versoek word dat 'n Dorpsraad, ingevolge die bepalings van artikel *nege* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, ingestel word in die plek van die bestaande Gesondheidskomitee.

Ingevolge artikel *dertien* van die genoemde Ordonnansie is alle belanghebbende persone bevoegd om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* 'n teenversoekskrif aan die Administrateur voor te lê met vermelding van die gronde van beswaar teen teenversoekskrif.

T.A.L.G. 3/1/101.

DIVERSE.**KENNISGEWING No. 117 VAN 1962.**

**VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-
VOORWAARDES VAN ERF NO. 4024, DORP
CARLETONVILLE.**

Hierby word bekend gemaak dat Johan van Rooyen namens C.V. Properties (Eiendoms), Bpk., ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Ophefing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 4024, Dorp Carletonville, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir 'n publieke garage, en doeleindes vir verbandstaande met 'n publieke garage op alle vloere; winkels, diensnywerheidsgeboue Groep I, besigheidsdoeleindes en 'n woongebou op alle vloere behalwe die grondvloer, gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer B 222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 19 September 1962.

KENNISGEWING No. 118 VAN 1962.

**VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
ELANDSFONTEIN.**

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Regering van die Republiek van Suid-Afrika (in sy Spoorweg- en Hawe-Administrasie) aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Rietfontein, Witkoppie No. 63—IR, 64—IR, distrik Germiston, Kempton Park, wat bekend sal wees as Elandsfontein.

Die voorgestelde dorp lê noord van Elandsfontein-stasie en grensende aan die Germiston-Kempton Park-spoorlyn.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 19th September, 1962.

19-26-3

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insaai op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Proviniale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 19 September 1962.

NOTICE No. 119 OF 1962.

PRETORIA NORTH TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/8.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Pretoria North has applied for Pretoria North Town-planning Scheme No. 1, 1950, to be amended as follows:—

- (1) By the rezoning of Erf No. 968 from "General Residential" to "General Business";
- (2) by the rezoning of Portions 4, 8, 9 and 16 of consolidated Erf No. 1036, and Portions 3 and 6 of consolidated Erf No. 1110 from "Special Residential" to "General Industrial";
- (3) by the amendment of the scheme clauses in the following respects:—
 - (a) Clause 13 by:—
 - (i) Substituting the following definition for "dwelling-house":—

"Dwelling-house" shall mean a house designed and used primarily as the residence of a single family of which each room, if there are more rooms than one, has a common wall with another room.
 - (ii) Inserting the following definition for "family" after the definition of "public hall":—

"Family" shall mean a man or woman or both, with or without their parents and with or without the children of one or the other or both of them, living together as one household.
 - (b) By adding the following sub-clauses to clause 15:—
 - (f) No dwelling-house shall contain more than one kitchen or scullery provided that the Council may, in writing, permit additional kitchens and sculleries.

KENNISGEWING No. 119 VAN 1962.

PRETORIA-NORTH-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/8.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria-Noord aansoek gedoen het om Pretoria-Noord-dorpsaanlegskema No. 1, 1950, soos volg te wysig:—

- (1) Deur die herindeling van Erf No. 968 van "Algemene Woon" na "Algemene Besigheid";
- (2) deur die herindeling van Gedeeltes 4, 8, 9 en 16 van gekonsolideerde Erf No. 1036 en Gedeeltes 3 en 6 van gekonsolideerde Erf No. 1110 van "Spesiale Woon" na "Algemene Nywerheid";
- (3) deur die wysiging van die skemaklousules in die volgende opsigte:—
 - (a) Klousule 13:—
 - (i) Deur die omskrywing van "woonhuis" te vervang met "woonhuis" beteken 'n huis wat in die eerste plek as woning vir een gesin bestem is en daarvoor gebruik word en waarvan elke vertrek as daar meer as een is, 'n gesamentlike muur met 'n ander vertrek het.
 - (ii) Deur na die omskrywing van "geselligheidsaal" die volgende omskrywing van "gesin" in te voeg:—

"Gesin" beteken 'n man of 'n vrou, of albei, met of sonder hulle ouers, met of sonder die kinders van die een of die ander, of albei van hulle, wat as 'n huisgesin saamwoon.
 - (b) Deur in klousule 15 die volgende sub-klausules by te voeg:—
 - (f) Geen woonhuis mag meer as een kombuis of opwaskombuis hê nie; met dien verstande egter dat die Stadsraad skriftelik tot bykomende kombuise en opwaskombuise toestemming kan verleen.

(g) There may be erected on an erf on which there is a dwelling-house only such a number of servant's quarters and outbuildings as are reasonably required in connection with the use of the dwelling-house.

(h) Notwithstanding the provisions of sub-clause (g), the Council may permit the erection on an erf of such other structure not being an out-house, as in its opinion is reasonably necessary for use in connection with the dwelling-house.

(i) No dwelling-house may be occupied by more than one family and the servants of the family, together with not more than four other persons whether or not related to each other or to the family."

(c) By substituting the following for clause 16 (b):—

"No ground situated within any use-zone may be used for the purpose of rubbish, refuse or sewerage disposal, or as storage place or motor scrap yard, or as a cemetery; further

No ground, gravel or sand may be removed from any erf within a township for the purpose of sale without the consent of the Town Council."

(d) By adding the following to clause 18 (e):—

"Provided that the Council may, of its own motion or after having received a complaint, and after having afforded the occupant an opportunity of making representations, direct him to discontinue the practice or to restrict or modify it to such extent or in such manner as the Council may by resolution prescribe."

(e) By substituting the following for clause 22 (b):—

"Every dwelling-house must have an open space of at least 5 (English) feet on either side from the exterior wall of the building to the boundary of the erf; provided that the Council may permit the erection of outbuildings on the boundary line in cases where it is necessary for the reasonable development of the erf; and

Further provided in new townships which are laid out after this scheme has come into operation the open space on the sides may not be less than 7 (English) feet."

(f) By substituting the following for the existing clause 30 (a):—

"The Council shall have power by its duly authorised officers to enter into and upon such premises at any reasonable time for the purpose of any inspection which the Council may deem necessary or desirable for the purpose of the Scheme."

This amendment will be known as Pretoria North Town-planning Scheme No. 1/8. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Pretoria North, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address, or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 2nd November, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 19th September, 1962.

19-26-3

(g) Daar mag op 'n erf waar daar 'n woonhuis is, slegs soveel bediendekamers en buitegeboue opgerig word as wat redelikerwys nodig is in verband met die gebruik van die woonhuis.

(h) Die Stadsraad kan, ondanks die bepalings van subklousule (g) toelaat dat sodanige ander gebou wat nie buitegebou is nie, as wat syens insiens redelickerwys nodig is, vir gebruik in verband met die woonhuis, op 'n erf opgerig word.

(i) Geen woonhuis mag deur meer as een gesin en die bediendes van die gesin, saam met hoogstens vier ander mense of hulle van mekaar of aan die gesin verwant is of nie, bewoon word nie."

(c) Deur klousule 16 (b) deur die volgende te vervang:—

"Geen grond wat in enige gebruikstreek geleë is mag vir die doel van die storting van vullis of rioolverwydering of rommelwerk of as opslagplek of motorrommelplek of as begraafplaas gebruik word nie. Verder mag geen grond, gruis of sand van enige erf in 'n dorp verwyder word om dit te verkoop, sonder die toestemming van die Stadsraad nie."

(d) Deur die volgende aan die einde van klousule 18 (e) by te voeg:—

"Met dien verstande dat die Stadsraad uit die beweging, of nadat hy besware ontvang het, en nadat hy aan die okkupererder die geleentheid gebied het om vertoë te rig, kan gelas dat dié gebruik in dié mate, of op sodanige wyse as wat die Stadsraad besluit, gestaak, ingekort of gewysig moet word."

(e) Deur klousule 22 (b) deur die volgende te vervang:—

"Elke woonhuis moet aan elke kant tussen die buitemuur van die gebou en die sygrens van die erf 'n onbebonde ruimte van minstens 5 (Engelse) voet hê; met dien verstande dat die raad sy toestemming mag verleen tot die oprigting van buitegeboue op die syrens in gevalle waar die redelike ontwikkeling van die erf dit vereis; en

Verder met dien verstande in nuwe dorpe wat aangelê word nadat hierdie skema in werking getree het mag die syruimtes nie smaller dan 7 (Engelse) voet wees nie."

(f) Deur klousule 30 (a) deur die volgende te vervang:—

"Die Stadsraad is bevoegd om 'n perseel te alle redelike tye deur middel van sy gemagtigde beampies te betree met die doel om enige ondersoek wat die Stadsraad vir die toepassing van hierdie skema noodsaaklik of wenslik ag, te gaan instel."

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoria-Noord-dorpsaanlegskema No. 1/8 genoem sal word), lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria-Noord en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 2 November 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 19 September 1962.

NOTICE No. 120 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF THE HILL EXTENSION No. 6 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Vinor Investments (Pty), Ltd., for permission to lay out a township on Holding No. 80, Kliprivierberg Estate Small Holdings, District Johannesburg, to be known as The Hill Extension No. 6.

The proposed township is situated east of and abuts The Hill Extension No. 1 township at the intersection of Third Avenue and Plinlimmon Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate; and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 19th September, 1962.

19-26-3

NOTICE No. 121 OF 1962.

GERMISTON TOWN-PLANNING SCHEME No. 3/6.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Germiston has applied for Germiston Town-planning Scheme No. 3, 1953, to be amended by the rezoning of an area 200 Cape feet square, situated generally at the north-eastern corner of Holding No. 7, Kate Hamel Settlement, for General Business use; the area to be located with its northern boundary parallel to and 300 feet south of the centre line of the Van Dyk Road and with its eastern boundary 300 feet west of the centre line of the Elsburg/Heidelberg Road.

This amendment will be known as Germiston Town-planning Scheme No. 3/6.

Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 9th November, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 26th September, 1962.

26-3-9

KENNISGEWING No. 120 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP THE HILL UITBREIDING No. 6.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Vinor Investments (Edms.), Bpk., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op Hoewe No. 80, Kliprivierberg Estate Kleinhoeves, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as The Hill Uitbreiding No. 6.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grensende aan die dorp The Hill Uitbreiding No. 1 en by die kruising van Derdelaan en Plinlimmanstraat.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Proviniale gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vervoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbandtree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vervoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbandtree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 19 September 1962.

KENNISGEWING No. 121 VAN 1962.

GERMISTON-DORPSAANLEGSKEMA No. 3/6.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub- artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die stadsraad van Germiston aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaanlegskema No. 3, 1953, te wysig deur die herindeling van 'n gedeelte, groot ongeveer 200 Kaapse voet in vierkant en min of meer in die noordoostelike hoek van Hoewe No. 7, Kate Hamel Settlement, geleë, as „Algemene Besigheid“: die gedeelte se noordelike grens moet parallel met en 300 voet suid van die middellijn van Van Dykstraat loop, en die oostelike grens van die gedeelte moet 300 voet ten weste van die middellijn van die Elsburg/Heidelberg-pad wees.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Germiston-dorpsaanlegskema No. 3/6 genoem sal word) lê in die kantoor van die stadsklerk van Germiston en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer B222, Proviniale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te tekén en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 9 November 1962, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 26 September 1962.

NOTICE No. 122 OF 1962.

LICHTENBURG TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/6.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Lichtenburg has applied for Lichtenburg Town-planning Scheme No. 1, 1953, to be amended as follows:

"That the figures 20,000 in Table E be substituted by the figure 15,000."

This amendment will be known as Lichtenburg Town-planning Scheme No. 1/6.

Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Lichtenburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room B 222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 9th November, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 26th September, 1962.

26-3-9

NOTICE No. 123 OF 1962.

PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—
AMENDING SCHEME No. 11.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, to be amended by—

- (a) the rezoning of Erven Nos. 340 and 341, Irene Extension No. 1 Township, from "Undetermined" to "Special Business";
- (b) the altering of the density zoning of Erven Nos. 1034 to 1037, Queenswood Extension No. 1 Township, from "One dwelling-house per erf" to "One dwelling-house per 20,000 square feet".

This amendment will be known as Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 11. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Secretary/Treasurer of the Peri-Urban Areas Health Board and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary for the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 16th November, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 3rd October, 1962.

KENNISGEWING No. 122 VAN 1962.

LICHTENBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/6.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Lichtenburg aansoek gedoen het om Lichtenburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1953, soos volg te wysig:

"Deur die syfers 20,000 in Tabel E met die syfers 15,000 te vervang."

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Lichtenburgdorpsaanlegskema No. 1/6 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Lichtenburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B 222, Blok B, Proviniale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 9 November 1962 die Sekretaris van die Dorperraad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 26 September 1962.

KENNISGEWING No. 123 VAN 1962.

PRETORIASTREEK-DORPSAANLEGSKEMA.—
WYSIGENDE SKEMA No. 11.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, te wysig deur—

- (a) die herindeling van Erwe Nos. 340 en 341, dorp Irene Uitbreiding No. 1, van „Onbepaald” na „Spesiale Besigheid”;
- (b) die verandering van die digtheidsindeling van Erwe Nos. 1034 tot 1037, dorp Queenswood Uitbreiding No. 1, van „een woonhuis per bestaande erf” na „een woonhuis per 20,000 vierkante voet.”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoriastreek-dorpsaanlegskema: "Wysigende Skema No. 11" genoem sal word), lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier van die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede, Pretoria, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Proviniale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 16 November 1962, die Sekretaris van die Dorperraad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 3 Oktober 1962.

3-9-17

NOTICE No. 124 OF 1962.

KLERKS DORP TOWN-PLANNING SCHEME
No. 2/10.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Klerksdorp has applied for Klerksdorp Town-planning Scheme No. 2, 1953, to be amended as follows:—

- (a) The rezoning of Erf No. 55, Wilkopies Township from "General Residential" to "Special".
- (b) The addition of a further sub-section to clause 15 (a), Table "C", Use Zone X (Special); to allow the above-mentioned erf to be used for a dwelling-house, residential building, restaurant or tea-room business, and with the consent of the local authority for places of public worship, places of instruction, social halls, institution, special building and a parking garage.

This amendment will be known as Klerksdorp Town-planning Scheme No. 2/10. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Klerksdorp, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 16th November, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 3rd October, 1962.

NOTICE No. 125 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF CASSELDALE
EXTENSION No. 3 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Springs Town Council for permission to lay out a township on the farm Daggafontein No. 123—I.R., District Springs, to be known as Casseldale Extension No. 3.

The proposed township is situate south-west of and abuts Strubenvale Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 3rd October, 1962.

10

KENNISGEWING No. 124 VAN 1962.

KLERKS DORP-DORPSAANLEGSKEMA No. 2/10.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Klerksdorp aansoek gedoen het om Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 2, 1953, soos volg te wysig:—

- (a) Die herindeling van Erf No. 55, Dorp Wilkopies van „Algemene Woon" na „Spesiaal".
- (b) Die byvoeging van 'n verdere onderafdeling aan klosule 15 (a), Tabel C, gebruik zone X (Spesiaal); ten einde toe te laat dat die bogenoemde erf gebruik mag word vir 'n woonhuis, woongebou, restaurant of teekamerbesigheid, en met die toestemming van die plaaslike bestuur vir 'n plek vir openbare gesondheidsoefening, Onderrigplek, geselligheidsaal, inrigting, spesiale gebou en parkeer-garage.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 2/10 genoem sal word) lê in die kantoor van die stadsklerk van Klerksdorp en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 16 November 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 3 Oktober 1962.

3-9-17

KENNISGEWING No. 125 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
CASSELDALE UITBREIDING No. 3.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Springs aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Daggafontein No. 123—I.R., distrik Springs, wat bekend sal wees as Casseldale Uitbreiding No. 3.

Die voorgestelde dorp lê suidwes van en grensende aan die dorp Strubenvale.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 3 Oktober 1962.

3-9-17

NOTICE No. 127 OF 1962.

KLERKSDORP TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/33.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Klerksdorp has applied for Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1, 1947, to be amended as follows:

The density zoning of the remaining extent of Erf No. 18 Elandia Township, is being amended from one dwelling-house per erf to one dwelling-house per 8,000 square feet.

This amendment will be known as Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1/33. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Klerksdorp, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B 222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 16th November, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 3rd October, 1962.

NOTICE No. 128 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF STANDERTON WEST EXTENSION No. 2 (COLOURED) TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Standerton Town Council for permission to layout a township on the farm Town and Townlands district Standerton to be known as Standerton West Extension No. 2.

The proposed township is situate immediately south west of Standerton Extension No. 1 township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 3rd October, 1962.

KENNISGEWING No. 127 VAN 1962.

KLERKSDORP-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/33.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Klerksdorp aansoek gedoen het om Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 1, 1947, soos volg te wysig:

Die digtheidsindeling van die restant van Erf No. 18, dorp Elandia, word gewysig van een woonhuis per erf na een woonhuis per 8,000 vierkante voet.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 1/33 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Klerksdorp en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B 222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 16 November 1962, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 3 Oktober 1962.

3-9-17

KENNISGEWING No. 128 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN KLEURLING-DORP STANDERTON WES UITBREIDING No. 2.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Standerton aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Dorp en Dorpsgronde distrik Standerton wat bekend sal wees as Standerton Wes Uitbreiding No. 2.

Die voorgestelde dorp lê onmiddellik suidwes van die dorp Standerton Uitbreiding No. 1.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na die datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vervoer in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vervoer in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuemijs voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

3-9-17

Pretoria, 3 Oktober 1962.

11

TENDERS.

All tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

Tender No.	Articles.	Closing Date.
H.B. 786/62	Page-Master call system.....	12th Oct., 1962.
H.A. 773/62	X-Ray equipment, South Rand Hospital	12th Oct., 1962.
H.A. 774/62	Stimulator for electro-myograph and cortical electro-encephalograph, Baragwanath Hospital	12th Oct., 1962.
H.C. 698/62	Tea-trolleys.....	12th Oct., 1962.
H.C. 788/62	Blankets, wool, light grey, 36" x 48"	12th Oct., 1962.
H.C. 789/62	Blankets, wool, light grey, 72" x 90"	12th Oct., 1962.
H.C. 790/62	Blankets, wool, blue, 72" x 90"	12th Oct., 1962.
T.O.D. 816/62	Pianos.....	12th Oct., 1962.
T.O.D. 817/62	Block flutes (recorders).....	12th Oct., 1962.
T.O.D. 818/62	Transparent plastic bookcovers..	12th Oct., 1962.
T.O.D. 819/62	Toilet paper.....	12th Oct., 1962.
H.B. 820/62	Wall mounted humidifier.....	12th Oct., 1962.
H.B. 815/62	Steam cooking oven.....	12th Oct., 1962.
P.F.T. 821 of 1962	½-ton light delivery vans.....	19th Oct., 1962.
W.F.T. 824/62	Safes.....	19th Oct., 1962.
T.E.D. 836/62	Chairs, office, revolving, tubular steel	12th Oct., 1962.
T.E.D. 837/62	Cupboards, steel, school.....	12th Oct., 1962.
H.C. 842/62	Seamless elastic stockings.....	26th Oct., 1962.
H.C. 843/62	Drill, blue and white striped, 38 inches by 40 inches	26th Oct., 1962.
H.C. 844/62	Vests, knitted, children, two to three years	26th Oct., 1962.
H.C. 845/62	Sisal, twine.....	26th Oct., 1962.
H.C. 846/62	Standerton Hospital: Supply of coal	26th Oct., 1962.
H.A. 847/62	Electro surgical equipment (diathermy)	26th Oct., 1962.
H.A. 848/62	Respirators.....	26th Oct., 1962.
H.A. 849/62	Electrocardiograph machines.....	26th Oct., 1962.
H.B. 838/62	Ambulances—Heavy type.....	26th Oct., 1962.
H.B. 839/62	Food trolleys, electric.....	26th Oct., 1962.
H.B. 840/62	Disposable plastic drinking tumblers (cups)	26th Oct., 1962.
H.B. 841/62	Double cabin type pick-up van..	26th Oct., 1962.
R.F.T. 882/62	Road roller.....	26th Oct., 1962.
R.F.T. 883/62	Sheepsfoot rollers.....	26th Oct., 1962.
R.F.T. 884/62	High-strength steel.....	26th Oct., 1962.
H.A. 885/62	Suction apparatus for ward and theatre use	9th Nov., 1962.
T.O.D. 894/62	Envelopes.....	26th Oct., 1962.
T.O.D. 895/62	Gymnasium equipment.....	9th Nov., 1962.
R.F.T. 896/62	Motor graders.....	9th Nov., 1962.
H.A. 897/62	Ophthalmic equipment.....	9th Nov., 1962.
H.A. 898/62	Thoracic surgery equipment.....	9th Nov., 1962.
H.A. 899/62	Automatic processing unit for X-Ray films	9th Nov., 1962.
H.A. 900/62	Television and X-Ray equipment	9th Nov., 1962.
H.A. 901/62	X-Ray unit (Radio Diagnostic Department)	9th Nov., 1962.
H.A. 902/62	Dental mobile X-Ray unit and generator	9th Nov., 1962.

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Proviniale Administrasie vra tenders vir die volgende:

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verscille koeverte waarop die tender nommer vermeld is, moet gering word aan die Voorsitter van die Transvaalse Proviniale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur vm. op die sluitingsdatum.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
H.B. 786/62	Hooftadiooropestsel.....	12 Okt. 1962.
H.A. 773/62	Röntgenstraaltoerusting: Suid-Rand-hospitaal	12 Okt. 1962.
H.A. 774/62	Stimuleerde vir elektro-miograaf en skorselektro-ensefalograaf, Baragwanath-hospitaal	12 Okt. 1962.
H.C. 698/62	Teewaentjies.....	12 Okt. 1962.
H.C. 788/62	Komberse, wol, liggrey, 36" x 48"	12 Okt. 1962.
H.C. 789/62	Komberse, wol, liggrey, 72" x 90"	12 Okt. 1962.
H.C. 790/62	Komberse, wol, blou, 72" x 90"	12 Okt. 1962.
T.O.D. 816/62	Klaviere.....	12 Oktober 1962.
T.O.D. 817/62	Blokfluite.....	12 Oktober 1962.
T.O.D. 818/62	Deurskynende plastiese boekomslae	12 Oktober 1962.
T.O.D. 819/62	Toiletpapier.....	12 Oktober 1962.
H.B. 820/62	Muurgemonteerde bevogtiger.....	12 Oktober 1962.
H.B. 815/62	Stoomkookoond.....	12 Oktober 1962.
P.F.T. 821 of 1962	½-ton-ligte afleweringswaens.....	19 Oktober 1962.
W.F.T. 824/62	Brandkaste.....	19 Oktober 1962.
T.E.D. 836/62	Stoele, kantoor, draai, staalpyp..	12 Oktober 1962.
T.E.D. 837/62	Kaste, staal, skool.....	12 Oktober 1962.
H.C. 842/62	Naatlose elastiese kouse.....	26 Oktober 1962.
H.C. 843/63	Drill, blou en wit gestreep, 38 duim by 40 duim	26 Oktober 1962.
H.C. 844/62	Onderhemde, gebrei, kinders, twee tot drie jaar	26 Oktober 1962.
H.C. 845/62	Sisal gare.....	26 Oktober 1962.
H.C. 846/62	Standerton-hospitaal: Verskaffing van steenkool	26 Oktober 1962.
H.A. 847/62	Elektro-chirurgiese uitrusting (diatermie)	26 Oktober 1962.
H.A. 848/62	Respirators.....	26 Oktober 1962.
H.A. 849/62	Elektrokardiograafmasjiene.....	26 Oktober 1962.
H.B. 838/62	Ambulanse, swaar tipe.....	26 Ok. 1962.
H.B. 839/62	Voedselwaentjies (Elektries).....	26 Okt. 1962.
H.B. 840/62	Wegdoenbare plastiese drinkglase	26 Okt. 1962.
H.B. 841/62	Dubbelskakuit-afleweringsmotor...	26 Okt. 1962.
R.F.T. 882/62	Padroller.....	26 Okt. 1962.
R.F.T. 883/62	Kloutjiesrollers.....	26 Okt. 1962.
R.F.T. 884/62	Hoësterktestaal.....	26 Okt. 1962.
H.A. 885/62	Suigapparaat vir gebruik in sieke- en operasiesale	9 Nov. 1962.
T.O.D. 894/62	Koeverte.....	26 Oktober 1962.
T.O.D. 895/62	Gimnastiekapparaat	9 November 1962.
R.F.T. 896/62	Motorpadskrapers.....	9 November 1962.
H.A. 897/62	Oogheelkundige uitrusting.....	9 November 1962.
H.A. 898/62	Bors-chirurgiese uitrusting.....	9 November 1962.
H.A. 899/62	Otomatisiese ontwikkelapparaat vir röntgenstraalfilms	9 November 1962.
H.A. 900/62	Televisie- en röntgenstraaluitrusting	9 November 1962.
H.A. 901/52	Röntgenstraaleenheid (Radiodiagnose-afdeling)	9 November 1962.
H.A. 902/62	Mobile tandheelkundige röntgenstraaleenheid	2 November 1962.

Tender No.	Article.	Closing Date.
H.A. 903/62	X-Ray equipment and accessories (main and Bantu X-Ray Department)	9th Nov., 1962.
H.A. 904/62	X-Ray equipment (Radio Diagnostic Department)	9th Nov., 1962.
H.A. 905/62	X-Ray accessories.....	9th Nov., 1962.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND,

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,
Pretoria.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
H.A. 903/62	Röntgenstraaluitrusting (Hoof- en Bantoe-X-Straalafdeling)	9 November 1962.
H.A. 904/62	Röntgenstraaluitrusting (Radio-diagnose-afdeling)	9 November 1962.
H.A. 905/62	Röntgenstraalbybenodigdhe... .	9 November 1962.

Die Provinciale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND,

Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad.

Administrateurskantoor,
Pretoria.

* APPLICATIONS TO ENTER INTO CONTRACT FOR CONVEYANCE OF SCHOOL CHILDREN.

Applications are hereby invited for the transport services set out in the subjoined Schedule.

Applications must be submitted, in duplicate, on the prescribed forms T.E.D. 111 (e), placed in sealed envelopes marked "Application: Conveyance of School Children" and also bear the description of the service as stated in column one below and be addressed to the Secretary of the School Board concerned, and must be in his hands not later than eleven o'clock on the 17th day of October, 1962.

The necessary application forms T.E.D. 111 (e) and contract forms T.E.D. 108 E are obtainable from the Secretary of the School Board concerned.

School buses that are to be used on transport scheme routes must, with regard to their construction, comply with the requirements laid down in the Road Traffic Ordinance, 1957, and the Road Traffic Regulations, 1958, as well as that of the specification which is obtainable from the local school board office.

The Transvaal Education Department does not bind itself to accept any application, nor will it assign any reason for the rejection of any application.

In addition to the daily tariff, contractors will be compensated, on a monthly basis, for the licensing of buses, provided that the amount thus paid does not exceed the licence fee payable for a bus of a weight of 12,000 lb., and furthermore that in the case of a bus other than a petrol bus, a contractor shall not be paid an amount in excess of the licence fee payable for a petrol bus of the same weight.

* AANSOEKE OM SLUITING VAN KONTRAK VIR DIE Vervoer VAN SKOOLKINDERS.

Aansoek word hierby aangevra vir die vervoerdienste in die onderstaande Skedule uitgegesit.

Aansoek moet op die voorgeskrewe vorms T.O.D. 111 (a), in duplikaat, gedoen en in versééde koeverte geplaas word met die woorde „Aansoek: Vervoer van Skoolkinders" asook die beskrywing van die diens soos vermeld in kolom een hieronder, daarop. Aansoek moet aan die Sekretaris van die betrokke Skoolraad gerig word en moet hom nie later dan elfuur op die 17de dag van Oktober 1962 bereik nie.

Die nodige aansoekvorms T.O.D. 111 (a) en kontrakvorms T.O.D. 108 A is by die Sekretaris van die betrokke Skoolraad verkrybaar.

Skoolbusse wat op vervoerskemarotes gebruik sal word moet, wat die konstruksie betref, voldoen aan die minimum vereistes neergelê in die Padverkeersordonnansie, 1957, en die Padverkeersregulasies, 1958, asook aan dié van die spesifikasie wat verkrybaar is by die plaaslike skoolraadskantoor.

Die Transvaalse Onderwysdepartement verbind hom nie om enige aansoek aan te neem nie of om enige rede vir die afwyding van 'n aansoek te verstrek nie.

Behalwe vir die daaglikse tarief sal kontrakteurs op 'n maandelikse basis vergoed word vir die lisensiëring van busse, met dien verstande dat die bedrag wat ten opsigte van lisensiégelde uitbetaal word, nie die bedrag wat vir die lisensiëring van 'n bus van 12,000 lb. gewig vereis word, sal oorskry nie, en verder dat met betrekking tot busse ander dan petrolbusse, aan 'n kontrakteur nie 'n hoér bedrag betaal sal word nie as die lisensiégelde wat betaalbaar is op 'n petrolvoertuig van dieselfde gewig.

Description. (The school to which children are to be transported is shown first.) Beskrywing. (Die skool waarheen kinders vervoer moet word, word eerste aangevoer.)	Normal Number of Pupils. Normale getal leerlinge.	Tariff per School Day. Tariep per skooldag.	Approximate Mileage. Mylafstand by benadering.	School Board. Skoolraad.
Meyerton Hoëskool—Rothdene— First Trip/Eerste rit:..... Second Trip/Tweede rit:.....	100 80	R 11.32 11.32	4.2 7.7	Vereeniging. Vereeniging.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:-

(1) Service and District	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Goudstad College of Education: Erection of prefabricated buildings	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 19th Oct.
Carltonville High School: Erection	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Valhalla Primary School: Erection	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 19th Oct.
King Edward High School: Johannesburg: Erection of hostel	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Hyde Park High School: Levelling of grounds, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
Aucklandparkse Laerskool: Fencing	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
Hoërskool Goudveld: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
Parktown Girls' High School: Tile of swimming bath, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
Hoërskool Goudveld: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
Brooklyn School: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
Hoërskool Wonderboom: Water supply	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
Fire-fighting apparatus for schools in the Rand Central area	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
Pretoria-Noordse Hoërskool: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
Coronationvillese Laerskool: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
Plantation Coloured School: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
Plantation Coloured School: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
Laerskool Witpoort: Pretoria District: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
Hoërskool J. G. Strydom: Water supply on sports grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
Unitasparkse Laerskool: Vereeniging: Provision of latrines, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
Roosevelt Park High School: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to:	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Laerskool Generaal de la Rey: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 5th Oct.
Springs Girls' High School: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
Krugersdorp-Noordse Laerskool: Erection of store-room and latrine facilities	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
Boksburg High School: Stormwater drainage	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
Hyde Park High School: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
Jeppe Girls' High School: Repairs and tile of swimming bath	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
Bedfordview Prov. Work Shops: Erection of new spares office	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
Kalabasfonteinse Laerskool: Vereeniging: Erection of storeroom, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
Johannesburg College of Education: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
Johannesburg College of Education: Northwards hostel: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
Randfonteinse Laerskool: Renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	5th Oct.
Natalspuit Hospital: Staff location system	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Laerskool Magrietha Prinsloo: Vereeniging: Erection of hall	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	26th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Rivonia Primary School: Johannesburg: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	26th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Barbertonse Laerskool: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	26th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Parkview Senior School: Johannesburg: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	26th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Piet Retief Hospital: Refrigeration	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	26th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Middelburgse Hoërskool: Erection of hostel	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	26th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	2nd Nov.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Yeoville Boys' Primary School: Johannesburg: Erection of new building	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962, 26th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962, 2nd Nov.
Dawnview High School: Primrose: Erection	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	26th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	2nd Nov.
*Stilfonteinse Laerskool: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Mayfair High School: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Mayfair High School: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Laerskool Sterkspruit-Rietvlei: Teachers' residence: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Langlaagte Laerskool: Renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Belfastse Laerskool: Erection of storeroom	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Laerskool Venterspos, Rand West: Levelling of grounds, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Kempton Park School: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Arthur Matthews School: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Benoni Indian School: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Hoërskool Vorentoe: Resurfacing of tar road	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Rand College of Education for Coloureds: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Roderase Laerskool, Rand West: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Johannesburg Indian High School and Training Centre: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Bryanston Primary School: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Roodepoortse Hoërskool: Replacement of floors	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
*Arthur Matthews School: Renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 19th Oct.
*Heidelberg College of Education: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Laerskool Chrissie, Ermelo: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Rivonia Primary School: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Laerskool Rachel de Beer, Pretoria: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Belfast Road Depot: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Cullinanse Laerskool: Teachers' residence: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Laerskool Die Heuwel, Pretoria: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Piet Retief Hospital: Steam and condensate reticulation and heating installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Ermelose Hoërskool: Construction of four tennis courts	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Fairmount Primary School: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Waterkloof Primary School, Pretoria: Erection of change rooms	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Hoërskool Middelburg: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Laerskool Menlo Park, Pretoria: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
*Laerskool Delville, Rand East: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	2nd Nov.
*Florida Primary School, Rand East: Erection of new building	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	2nd Nov.
*H.C. 162: Erection of garages at Dr. A. G. Visser Hospital, Heidelberg. H.C. 906/62	Tender forms, drawings, specifications and bill of quantities	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 42), Pretoria	3rd Oct.	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	9th Nov.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 54, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of R4, either in cash, deposit receipt, or bank-initiated cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinse, nl.:—

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Diens en Distrik.	Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan.	Datum waarop dokumente verkrybaar is.	Kontrakvoorraad en beschikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders moet in wees om of voor 11-uur van.
Goudstadse Onderwyskole: Oprigting van vooraf-vervarendige geboue	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962, 19 Okt.
Carltonville High School: Oprigting	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Valhalla Primary School: Oprigting	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
King Edward High School: Johannesburg: Oprigting van koshuis	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Hyde Park High School: Gelykmaak van terrein, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
Aucklandparkse Laerskool: Omheining	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
Hoërskool Goudveld: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
Parktown Girls High School: Tel van swembad, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
Hoërskool Goudveld: Verskeie klein werke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
Brooklyn School: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
Hoërskool Wonderboom: Watervoorsiening	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
Brandblusuitrusting vir skole in die Rand-Sentraal area	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
Prætoria-Noordse Hoërskool: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
Coronationville Laerskool: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Diens en Distrik.	Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	Datum waarop dokumente verkrybaar is.	Kontrakvoorwaardes en beschikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders moet in wees om of voor 11-uur v.m.
Plantation Coloured School: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 5 Okt.
Plantation Coloured School: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
Laerskool Witpoort: Pretoria-distrik: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
Hoërskool J. G. Strydom: Aanlē van water op sportterrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
Unitasparkse Laerskool: Vereeniging: Aanbring van latrines, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
Roosevelt Park High School: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
Laerskool Generaal de la Rey: Verskeie klein werke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
Springs Girls' High School: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
Krugersdorp-Noordse Laerskool: Oprigting van pakkamer en latrinegeriewe	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
Boksburg High School: Stormwaterdrenering	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
Hyde Park High School: Verskeie klein werke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
Jeppe Girls' High School: Reparasies en teel van swembad	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
Bedfordview Prov. Werkwinkels: Oprigting van nuwe reserwedekantoor	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
Kalabasfonteinse Laerskool: Vereeniging: Oprigting van pakkamer, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
Johannesburgse Onderwyskollege: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
Johannesburgse Onderwyskollege: Northwardskoshuis: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
Randfonteinse Laerskool: Opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	5 Okt.
Natalspruit-hospitaal: Personeelspanningstsel	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Diens en Distrik.	Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan teruggestuur word aan.	Datum waarop dokumente verkrybaar is.	Kontrakvooraardes en beskikbare dokumente lêter insae op onderstaande kantore.	Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
Laerskool Magrietha Prinsloo: Vereeniging: Oprigting van saal	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 26 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 19 Okt.
Rivonia Primary School: Johannesburg: Aanbouings	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	26 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Barbertonse Laerskool: Aanbouings	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	26 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Parkview Senior School: Johannesburg: Aanbouings	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	26 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Piet Retief-hospitaal: Koelinstallasie	Tendervorms tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	26 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Middelburgse Hoëskool: Oprigting van koshuis	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	26 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	2 Nov.
Yeoville Boys' Primary School: Johannesburg: Oprigting van nuwe gebou	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	26 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	2 Nov.
Dawnview High School: Primrose: Oprigting	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	26 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	2 Nov.
*Stilfonteinse Laerskool: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
*Mayfair High School: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
*Mayfair High School: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
*Laerskool Strekspruit-Rietvlei: Onderwyserswoning: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
*Langlaagte Laerskool: Opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
*Belfastse Laerskool: Oprigting van pakkamer	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
*Laerskool Venterspos, Rand-Wes: Gelykmaak van terrein, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
*Kempton Park School: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
*Arthur Matthews School: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
*Benoni Indian School: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrybaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente le ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
*Hoërskool Vorentoe: Her-dek van teerpad	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 19 Okt.
*Randse Onderwyskollege vir Kleurlinge: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
*Rodorase Laerskool, Rand-Wes: Verskeie klein werke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
*Johannesburg Indian High School and Training Centre: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
*Bryanston Primary School: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
*Roodepoortse Hoërskool: Vervanging van vloere	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
*Arthur Matthews School: Opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
*Heidelbergse Onderwyskol-lege: Reparasies en opknap-ping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
*Laerskool Chrissie, Ermelo: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
*Rivonia Primary School: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
*Laerskool Rachel de Beer, Pretoria: Elektriese instal-lasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
*Belfastse Paddepot: Elek-triese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
*Cullinanse Laerskool: Onderwyserswoningen: Elek-triese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
*Laerskool Die Heuwel, Pretoria: Reparasies en op-knapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
*Piet Retief-hospitaal: Stoom-en kondensaatnetwerk en verwarmingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
*Ermelose Hoërskool: Aan-leg van vier tennisbane	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
*Fairmount Primary School: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
*Waterkloof Primary School, Pretoria: Oprigting van kleedkamers	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	
Diens en Distrik.	Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan.	Datum waarop dokumente verkrybaar is.	Kontrakvoorraardees en beschikbare dokumente is ter insae op onderstaande kantore.	Tenders moet in wees om of voor 11-uur v.m.	
*Hoëskool Aanbouings	Middelburg:	Tenderforms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962, 19 Okt.
*Laerskool Menlo Park, Pretoria: Aanbouings		Tenderforms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
*Laerskool Delville, Rand-Oos: Aanbouings		Tenderforms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	2.Nov.
*Florida Primary School, Rand-Wes: Oprigting van nuwe gebou		Tenderforms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	2 Nov.
*Oprigting van motorhuise by dr. A. G. Visser-hospitaal, Heidelberg. H.C. 906/62		Tenderforms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphenegebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Bylyn 51), Pretoria	3 Okt.	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphenegebou, Skinnerstraat, Pretoria	9 Nov.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir dié doel verskaf is buite Kamer 54, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjk deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tenderform van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

TRANSVAAL EDUCATION DEPARTMENT.

Applications are invited up to and including 24th October, 1962, from suitable candidates, men or woman, for the permanent post of School Library Adviser attached to the Transvaal Education Library Service.

MINIMUM QUALIFICATIONS.

A Teachers' Diploma and a University degree and the Intermediate Certificate of the S.A.L.A. Teaching experience or experience in School Librarianship of at least 3 years is essential.

The successful candidate will be expected to assist with the organisation of school libraries in the Transvaal as required by the Head of the Library Service.

SALARY.

Man: R3,720 per annum (fixed).
Woman: R3,000 per annum (fixed).

GENERAL.

- Equivalent certificates may be recognised.
- Candidates must be white South African Citizens.
- The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve a probationary period of one year, during which period the appointment may be terminated on one month's notice on either side.
- Applications on the prescribed form T.E.D. 160, accompanied by certified copies of certificates and recent testimonials, must be submitted to the Head, T.E.D. Library Service, 328 Van der Walt Street, Pretoria (Tel. 31274), where information and application forms are also obtainable.

T.O.P. 2-1-3-1.

TRANSVAALSE ONDERWYS DEPARTEMENT.

Aansoek word ingewag tot en met 24 Oktober 1962 van bevoegde kandidate, mans of vrouens, vir die permanente pos van Skoolbiblioteekadviseur verbonde aan die T.O.D.-Biblioteekdiens.

MINIMUM KWALIFIKASIES.

'n Onderwysersdiploma en 'n Universiteitsgraad en die Intermediêre Sertifikaat van die S.A.B.V.-Onderwysondervinding of ondervinding in Skoolbiblioteekwese van minstens 3 jaar is 'n vereiste.

Van die suksesvolle kandidaat sal verwag word om behulpsaam te wees met die organisasie van skoolbiblioteke in Transvaal soos deur die Hoof van die Onderwysbiblioteekdienis vereis.

SALARIS.

Man: R3720 per jaar (vasgestel).
Vrou: R3,000 per jaar (vasgestel).

ALGEMEEN.

- Gelykwaardige kwalifikasies mag aanvaar word.
- Kandidate moet blanke Suid-Afrikaanse burgers wees.
- Die suksesvolle kandidaat sal bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid moet voorlê en vir 'n proeftydperk van een jaar moet dien. Gedurende hierdie tydperk mag die aanstelling met een maand wedersydse keninsgewing beëindig word.

4. Aansoek op die voorgeskrewe vorm T.O.D. 160, vergezel van gewaarmerkte afskrifte van sertifikate en onlangse getuigskrifte moet ingedien word by die Hoof, T.O.D.-Biblioteekdienis, Van der Waltstraat 328, Pretoria (Tel. 31274), waar verdere inligting en aansoekvorms ook verkrybaar is.

T.O.P. 2-1-3-1.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations, 1956.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X=No. of application and name of applicant.

Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.

- X M. 775. (A. 12428.) Shell South Africa (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Tools of trade, spare parts samples, advertising matter, goods for demonstration purposes and employees (one L.D.V.)/*Gereedskap, onderdele, monsters, advertensiemateriaal goedere vir demonstrasiedoeleindes en werknemers (een L.A.W.).*
Z Within the Republic of South Africa/*Binne die Republiek van Suid-Afrika.*
X M. 432. (A. 10767.) Boere Vervoerders (Edms.), Bpk. (Johannesburg.) (New application/*Nuwe aansoek.)
Y (1) Fresh milk and empty cans/*Vars melk en leë kanne.*
(1) Between Standerton and Johannesburg/*Tussen Standerton en Johannesburg.*
(2) Fresh milk and empty cans/*Vars melk en leë kanne.*
(2) Between Vrede and Johannesburg/*Tussen Vrede en Johannesburg.*
(3) Household removals/*Huistrekke.*
(3) Within a radius of 150 miles from Standerton Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Standerton-poskantoor.*
(4) Goods, all classes (four trucks, one mechanical horse and three trailers)/*Goedere, alle soorte (vier trokke, een meganiese perd en drie sleepwaens).*
(4) Within a radius of 20 miles from Standerton Post Office/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Standerton-poskantoor.*
X M. 770. (A. 12309.) J. M. Cherry. (Randfontein.) (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.)
Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte.*
(1) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*
(2) Household removals (one mechanical horse and one trailer)/*Huistrekke (een meganiese perd en een sleepwa...)*
(2) Within a radius of 150 miles from Randfontein Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Randfontein-poskantoor.*
X M. 772. (A. 12501.) D. D. Vermaak. (Alberton.) (New application/*Nuwe aansoek.)
Y Goods, all classes (one lorry)/*Goedere, alle soorte (een vrugmotor).*
Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*
X M. 779. (A. 10278.) Highveld Selected Seeds (Pty.), Ltd. (Bethal.) (Additional authority/*Bykomende magtiging.)
Y (1) Electrical motors, machines, milling plant, raw materials, bags, furniture and office equipment/*Elektriese motors, masjiene, meulenaarsinstallasie, ru materiaal, sakke, meubels en kantoortoebehore.*
(1) Between Bethal and Johannesburg/*Tussen Bethal en Johannesburg.*
(2) Goods, all classes (four trucks)/*Goedere, alle soorte (vier trokke).*
(2) Within a radius of 50 miles from Bethal Post Office/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Bethal-poskantoor.*
X M. 788. (A. 4700.) L. Jackson Greyhound Bus Lines. (Krugersdorp.) (Amendment of time-table/*Wysiging van tydtafel.)
Y Bus service (fifteen buses)/*Busdiens (vyftien busse).*
Z Krugersdorp-Kagiso.*****

Monday to Sunday/Maandag tot Sondag.

From/Van Krugersdorp— From/Van Krugersdorp—

5.00 a.m./vm.	3.00 p.m./nm.
5.15 a.m./vm.	3.30 p.m./nm.
5.45 a.m./vm.	4.00 p.m./nm.
6.15 a.m./vm.	4.20 p.m./nm.
7.00 a.m./vm.	4.40 p.m./nm.
7.15 a.m./vm.	5.00 p.m./nm.
7.30 a.m./vm.	5.20 p.m./nm.
7.45 a.m./vm.	5.40 p.m./nm.
9.00 a.m./vm.	6.00 p.m./nm.
10.00 a.m./vm.	6.20 p.m./nm.
11.00 a.m./vm.	7.00 p.m./nm.
12.00 p.m./nm.	8.30 p.m./nm.
1.00 p.m./nm.	
2.00 p.m./nm.	
2.30 p.m./nm.	

From/Van Kagiso—

5.15 a.m./vm.	12.30 a.m./vm.
5.45 a.m./vm.	1.30 p.m./nm.
6.15 a.m./vm.	2.30 p.m./nm.
6.45 a.m./vm.	3.00 pm./nm.
7.00 a.m./vm.	3.30 p.m./nm.
7.15 a.m./vm.	4.00 p.m./nm.
7.30 a.m./vm.	4.20 p.m./nm.
8.00 a.m./vm.	4.40 p.m./nm.
8.15 a.m./vm.	5.00 p.m./nm.
9.30 a.m./vm.	5.20 p.m./nm.
9.00 a.m./vm.	5.40 p.m./nm.
9.30 a.m./vm.	6.00 p.m./nm.
10.00 a.m./vm.	6.40 p.m./nm.
10.30 a.m./vm.	7.30 p.m./nm.
11.30 a.m./vm.	9.00 p.m./nm.

Additional trips as and when required/*Bykomende ritte soos en wanneer nodig.*

X M. 634. (A. 7491.) Rustenburg Busdiens (Edms.), Bpk. (Rustenburg.) (Additional vehicle plus additional route/*Bykomende voertuig plus bykomende roete.)*

Y Non-European passengers and their personal effects (one bus)/*Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie (een bus).*
Z As existing authority plus an additional route between Matrooster to Derdepoort via Ruighoek, Bierkraal, Kameelboom, Rodebloem, Ganskul, Parys and Stellenbosch/*Soos bestaande magtiging plus 'n bykomende roete tussen Matrooster na Derdepoort oor Ruighoek, Bierkraal, Kameelboom, Rodebloem, Ganskul, Parys en Stellenbosch.*

Time-table/Tydtafel.

Depart from Johannesburg on Saturdays at 4.00 p.m./*Vertrek van Johannesburg op Saterdae om 4.00 nm.*

Depart from Derdepoort on Sundays at 3.00 p.m./*Vertrek van Derdepoort op Sondae om 3.00 nm.*

Depart from Derdepoort on Mondays at 3.00 if Monday is a holiday/*Vertrek van Derdepoort op Maandae om 3.00 vm. indien Maandag 'n vakansiedag is.*

Tariffs/Tariewe.

From/Van Derdepoort to/na—	R
Johannesburg.....	2.25
Rooedeport.....	2.15
Krugersdorp.....	2.05
Magaliesburg.....	1.80
Rustenburg.....	1.30
Phokeng.....	1.15
Boshoek.....	1.05
Ledig.....	0.95
Matooster.....	0.85
Ruighoek.....	0.70
Bierkraal.....	0.65
Kameelboom.....	0.60
Rodebloem.....	0.50
Ganskul.....	0.40
Parys.....	0.30
Stellenbosch.....	0.15

From/Van Johannesburg to/na—	R
Matooster.....	1.40
Ruighoek.....	1.55
Bierkraal.....	1.60
Kameelboom.....	1.65
Rodebloem.....	1.75
Ganskul.....	1.85
Parys.....	1.95
Stellenbosch.....	2.10
Derdepoort.....	2.25

- X M. 769. (A. 7707.) Kempton Park Bus Service (Pty.), Ltd. (Kempton Park.) (Extension of route/Uitbreiding van roete.)
 Y European passengers (one bus)/Blanke passasiers (een bus).
 Z Route No. 8, Birchleigh.—From Birchleigh Station, Matumi Avenue, Boekenhout Street, Stinkhout Avenue, Mopani Street, Rooiels Avenue, Ebbe Street, Ysterhout Avenue, Moepel Street, Kreef Street to the Station. School buses follow the above route then through to Kempton Park High School via Pretoria Road, Bluegum Street then down Monument Road to the Junior Schools/Roete No. 8, Birchleigh.—Van Birchleigh-stasie, Matumilaan, Boekenhoutstraat, Stinkhoutlaan, Mopanistraat, Rooielslaan, Ebbestraat, Ysterhoutlaan, Moepelstraat, Kreefstraat na stasie. Skoolbusse volg die bogenoemde roete dan deur na Kempton Parkse Hoëskool oor Pretoriaweg, Bluegumstraat en met Monumentweg af na die laerskole.

Tariffs/Tariewe.

Adults/Volwassenes.....	6c	For whole or part of route in Birchleigh/Vir hele roete of gedeelte daarvan in Birchleigh.
Children/Kinders.....	4c	For whole or part of route in Birchleigh/Vir hele roete of gedeelte daarvan in Birchleigh.
	10c	To High School/Na Hoëskool.
	6c	To Junior Schools/Na Laerskole.

Mondays to Fridays/Maandae tot Vrydae.

From Station/Van Stasie.

Arrive Station/Arriever Stasie.

a.m./vm.				
5.25		5.40		
5.45		6.00		
6.00		6.20		
6.25		6.40		
6.45		7.00	Kreft.	
7.05		7.20	H.S.	E.M.
7.25S		7.40S	7.50S	7.55S
p.m./nm.				8.00S
Over route/Oor roete.....		2.20S	1.55S	1.50S
2.20 Through to K.P. School/Deur na K.P. oor skoolroete				1.45S

Via route/Oor roete.....

4.50		
5.15		
5.30		5.45
5.50		6.05
6.10		6.25
6.40		6.55 To/Na Depot.

Saturdays/Saterdae.

a.m./vm.		
5.25		5.40
5.45		6.00
6.05		6.20
6.25		6.40
6.45		7.00
7.05		7.20 — K. PARK.
7.25		7.40 — 8.00
8.30		8.45 — 9.10
Via route/Oor roete.....		11.35 — 11.00
11.50		12.05
12.30		12.45
1.10		1.25
1.30		1.45 To/Na Depot.

S = School Bus/Skooldbus.

N.B.—No service on Public Holidays or Sundays.

L.W.—Geen diens op Publieke Vakansiedae of Sondae nie.

- X M. 790. (A. 7911.) J. A. Pienaar, (Johannesburg.) (Additional authority/Bykomende magtiging.)
 Y Coal (three lorries and three trailers)/Steenkool (drie vragnotors en drie sleepwaens).
 Z From Spitzkop Colliery to the nearest railway line at Torbonite, a siding about four miles from the mine/Van "Spitzkop Colliery" tot die naaste spoorlyn op Torbonite, 'n syllyn ongeveer vier myl van die myn.
 X M. 776. (A. 8367.) Star Transport (Pty.), Ltd. (Germiston.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y As per existing authority (two trucks and one mechanical horse)/Soos per bestaande magtiging (twee trokke en een meganiese perd).
 Z As per existing authority/Soos per bestaande magtiging.
 X M. 768. (A. 7707.) Kempton Park Bus Service (Pty.), Ltd. (Kempton Park.) (Additional routes/Bykomeide roetes.)
 Y European passengers (eleven buses)/Blanke passasiers (elf busse).
 Z (1) Putfontein-Benoni Route.—From Crossroad beyond Putfontein Police Station, follow the tar road through Putfontein then up to N.O.R. School over Zesfontein route to Benoni Station/Putfontein-Benoni Roete.—Van Kruispad anderkant Putfontein-polisiestasie, volg die teerpad deur Putfontein dan op na N.O.R.-skool oor Zesfontein-roete na Benoni-stasie.
 (2) Route Direct (D).—As above but from N.O.R. School through Fairleeds, Rynfield to Benoni Station/Roete Direct (D).—Soos bo maar van N.O.R.-skool deur Fairleeds, Rynfield na Benoni-stasie.

Tariffs/Tariewe.

Adults/Volwassenes.....	20c	For whole or part of route to Benoni/Oor hele roete of gedeelte daarvan na Benoni.
Children/Kinders.....	10c	daarvan na Benoni.

Mondays to Fridays/Maandae tot Vrydae.

From Putfontein.	From Station.	From Putfontein.	From Station.
Van Putfontein.	Van Stasie.	Van Putfontein.	Van Stasie.
5.00	6.30 D	5.00	6.30 D
6.00 D	7.25 D	6.00 D	7.25 D
6.55 D		6.55 D	8.25 D
8.20 D		7.50 D	11.00 D
1.30	1.00 D	9.00 D	12.20 D *
4.55 D	4.25 D	11.30 D	1.30
5.50 D	5.20 D	12.50 D	
6.45—Putfontein, Zesfontein Bredell-Kempton Park	6.15 D		

Public Holidays/Openbare Vakansiedae.

From Putfontein.	From Station.
Van Putfontein.	Van Stasie.
5.00	5.45
6.10	4.50
5.40	6.15

N.B.—No local passengers on direct route between Petit and Benoni/L.W.—Geen plaaslike passasiers tussen Petit en Benoni.

No service on Sundays/Geen diens op Sondae.

No service on: 1st January, Good Friday, Ascension Day, 16th December and Christmas Day/Geen vervoerdienst op: 1ste Januarie, Goeie Vrydag, Hemelvaartdag, 16 Desember en Kersdag.

- X M. 768. (A. 11505.) Fiesta Droogkoonmakers, Bpk. (Dunnottar.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Own employees (one Combi/Eie werkneemers (een Kombi).
 Z Between place of business at Dunnottar and Springs Station/Tussen plek van besigheid te Dunnottar en Springs-stasie.
 X M. 785. (A. 12505.) A. M. Ferreira, P.O./P.K. Lindbro Park.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y European scholars and teachers for sports and educational purposes (two buses)/Blanke leerlinge en onderwysers vir sport- en opvoed-kundige doeleindes (twee busse).
 Z Within a radius of 50 miles from Johannesburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 50 myl van Johannesburg-hoofposkantoor.

- X M. 771. (A. 12143.) B. P. Moodley. (Midway.) (Additional authority/*Bykomende magtiging*.)
 Y (1) Coloured and Asiatic funeral parties/*Kleurling- en Asiatische-begraafnisgeselskappe*.
 Z (1) Between Lenasia and Johannesburg Cemetery/*Tussen Lenasia en Johannesburg-begraafplaas*.
 Y (2) Organised groups of Coloured and Asiatic schoolchildren on educational tours (one bus)/*Georganiseerde groepe van Kleurling- en Asiatische-skoolkinders op opvoedkundige toere (een bus)*.
 Z (2) Between Lenasia, Johannesburg and Pretoria/*Tussen Lenasia, Johannesburg en Pretoria*.
 X M. 778. (A. 11476.) M. G. Nicolaides. (Johannesburg)
 Y Crushed stone and sand on behalf of Stone and Allied Industries, Carletonville, direct to building or construction sites (three mechanical horses, three semi-trailers, two four-wheel trailers and two tippers)/*Gebreekte klip en sand ten behoeve van Stone and Allied Industries, Carletonville, regstreeks na bou- of konstruksiëpersele (drie meganiese perde, drie semi-sleepwaens, twee vierwiel-sleepwaens en twee tippers)*.
 Z Within a radius of 50 miles from Carletonville Post Office/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Carletonville-poskantoor*.
 X M. 783. (A. 12503.) P. H. Terblanche. (Krugersdorp.) (New application/*Nuwe aansoek*).
 Y Road-building material (*pro forma*) (one lorry)/*Padmaakmateriaal (pro forma) (een vrugmotor)*.
 Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
 X M. 782. (A. 12502.) Edington Mxotwa. (Germiston.) (New application/*Nuwe aansoek*).
 Y Goods, all classes, belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only (one lorry)/*Goedere, alle soorte, behorende aan nie-Blanke ten behoeve van nie-Blanke alleenlik (een vrugmotor)*.
 Z Within the Magisterial Districts of Johannesburg and Germiston/*Binne die Landdrostdistrikte Johannesburg en Germiston*.

NATIONAL TRANSPORT COMMISSION (D.R.T.), PRETORIA.—NASIONALE VERVOERKOMMISSIE (A.P.V.), PRETORIA.

- X D. 18/6/217. G. J. van der Merwe. (New application/*Nuwe aansoek*).
 Y Hunting parties, their baggage, camping equipment and cameras (two 1½-ton vehicles)/*Jaggeselskappe, asook hulle bagasie, kamptoerusting en kameras (twee 1½-tonvoertuie)*.
 Z From Pretoria and/or from any harbour within the Republic of South Africa or from Jan Smuts Airport en route to Bechuanaland, the Rhodesias, Portuguese East Africa, Tanganyika, Nyasaland, Belgian Congo, Kenya and Sudan and back/*Van Pretoria en/of van enige kushawe binne die Republiek van Suid-Afrika of van Jan Smutslhawie onderweg na Betsjoeanaland, die Rhodesiës, Portugees-Oos-Afrika, Tanganyika, Niassaland, Belgiese Kongo, Kenia en Soedan en terug*.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.

- X 5624. C. R. Halgrym, Capital Park, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek*). TP 15947.
 Y Goods, all classes (one truck)/*Goedere, alle soorte (een vrugmotor)*.
 Z Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n omtrek van 15 myl vanaf Kerkplein, Pretoria*.
 X 5604. C. J. Jansen, Mokeetsi. (New application/*Nuwe aansoek*). TBD 192.
 Y Road-making material (*pro forma*) (one 6-ton truck)/*Padmaakmateriaal (pro forma) (een 6-ton-vrugmotor)*.
 Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
 X 5608. P. A. Mouton, Mountain View. (New application/*Nuwe aansoek*). TP 20846.
 Y Road-making material (*pro forma*) (one 5-ton truck)/*Padmaakmateriaal (pro forma) (een 5-ton-vrugmotor)*.
 Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
 X 5584. N. H. Pienaar, Potgietersrust. (New application/*Nuwe aansoek*). TAN 1819.
 Y Road-making material (*pro forma*) (one 5-ton truck)/*Padmaakmateriaal (pro forma) (een 5-ton-vrugmotor)*.
 Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
 X 1528. M. Moerdijk, P.O./P.K. Marikana. (New application/*Nuwe aansoek*). TRB 7108.
 Y Road-making material (*pro forma*) (one truck, 18,500 lb.)/*Padmaakmateriaal (pro forma) (een vrugmotor, 18,500 lb.)*.
 Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
 X 15843. Jacob Mosoane, Lynnwood, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek*). TP 4250.
 Y Household removals belonging to and on behalf of Bantus only (*pro forma*) (one truck, 5,780 lb.)/*Hulstrekke behorende aan en ten behoeve van Bantoes alleenlik (pro forma) (een vrugmotor, 5,780 lb.)*.
 Z Within a radius of 150 miles from Pretoria/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Pretoria*.
 X 5595. F. J. J. Krugel, Lydenburg. (New application/*Nuwe aansoek*). P/NA 17540.
 Y Road-making material (*pro forma*) (one 7-ton truck)/*Padmaakmateriaal (pro forma) (een 7-ton-vrugmotor)*.
 Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
 X 1910. G. J. du Plessis Niemann, P.O./P.K. Immerpan. (New application/*Nuwe aansoek*). TAN 6588.
 Y Goods, all classes (*pro forma*) (one 5-ton truck)/*Goedere, alle soorte (pro forma) (een 5-ton-vrugmotor)*.
 Z Within a radius of 20 miles from Immerpan Station/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Immerpanstasie*.
 X 1837. Daniel Ndou, P.O./P.K. Louis Trichardt. (New application/*Nuwe aansoek*).
 Y Household removals (*pro forma*) (one truck)/*Hulstrekke (pro forma) (een vrugmotor)*.
 Z Between Louis Trichardt and Johannesburg/*Tussen Louis Trichardt en Johannesburg*.
 X 5587. M. L. Burman, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek*). TP 74284.
 Y Crushed stone and sand, for and on behalf of Bon Accord Quarries (one truck)/*Gebreekte klip en sand behorende aan en ten behoeve van Bon Accord Quarries (een vrugmotor)*.
 Z Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria*.
 X 11742. Willem Pieter Grobbelaar, Pretoria-Noord. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig*). TP 15168.
 Y Road-making material (*pro forma*)/*Padmaakmateriaal (pro forma)*.
 Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
 X 5601. Troop Mgungi, Groblersdal. (New application/*Nuwe aansoek*). TCA 630.
 Y Goods, all classes, belonging to and on behalf of non-Europeans only (one 3-ton truck)/*Goedere, alle soorte, behorende aan en ten behoeve van nie-Blanke alleenlik (een 3-ton-vrugmotor)*.
 Z Between Groblersdal and Tafelkop/*Tussen Groblersdal en Tafelkop*.
 X 3793. P. R. Prinsloo, Bronkhorstspruit. (Additional vehicle/*Bykomende magtiging*). TAW 6081.
 Y Existing authority/*Bestaande magtiging*.
 Z (1) Goods, all classes (one 5-ton truck)/*Goedere, alle soorte (een 5-tonvrugmotor)*.
 Z (1) Within a radius of 20 miles from Bronkhorstspruit Post Office, restricted over rail and road motor service routes/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Bronkhorstspruit-poskantoor, beperk oor spoor- en padmotordiensroetes*.
 Y (2) Grain/Graan.
 Z (2) From farms to the nearest railway station, siding or grain elevator whichever happens to be the nearest to that farm within the Magisterial District of Bronkhorstspruit/*Van plase na die naaste spoorwegstasie, sylyn of graansuier watter ook al die naaste aan daardie plaas is binne die Landdrostdistrik Bronkhorstspruit*.

Additional authority/*Bykomende magtiging*.

- Y (3) Cream on behalf of Nasionale Suiwel Koöperasie/*Room ten behoeve van Nasionale Suiwel Koöperasie*.
 Z (3) From Bronkhorstspruit to Johannesburg via Babsfontein/*Van Bronkhorstspruit na Johannesburg oor Babsfontein*.
 X 8797. Sabie Transport and Timber Co., Sabie. (Additional vehicles/*Bykomende voertuie*). TBS 172/610/340/336.
 Y (1) Soft pulp timber, on behalf of S.A. Pulp Industries (four trucks, 8-ton, 14-ton, 14-ton and 10-ton respectively)/*Sachte pulphout, ten behoeve van S.A. Pulp Industries (vier vrugmotors, 8-ton, 14-ton, 14-ton en 10-ton onderskeidelik)*.
 Z (1) Within a radius of 30 miles from Sabie Post Office/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Sabie-poskantoor*.
 Y (2) Crushed stone on behalf of Waterberg Crushers/*Gebreekte klip ten behoeve van Waterberg Crushers*.
 Z (2) From Waterberg Crushers at Sabie, to points within a radius of 30 miles from Waterberg Crushers/*Van Waterberg Crushers te Sabie, na punte binne 'n omtrek van 30 myl van Waterberg Crushers*.
 X 7681. Thorntons' Transportation (Rhodesia) (Pty), Ltd., Johannesburg. (Additional horse and trailer/*Bykomende voorhaker en sleepwa*). S 47087/2950 T.
 Y (1) Drilling plant and equipment/*Boormasjinerie en -toerusting*.
 (2) Excavation and road-making plant/*Uitgrawings- en padmaakmasjinerie*.
 (3) Assembled switchgear and transformers made in South Africa/*Saamgestelde skakelgerei en transformatoris vervaardig in Suid-Afrika*.
 (4) Switchgear and oil-filled transformers before and after repairs/*Skakelgerei en oliegevulde transformatoris voor en na herstel*.
 Z Destined for or coming from points to the north of Beit Bridge, within a radius of 300 miles from Beit Bridge/*Bestem vir punte of van punte na noord van Beit Bridge, binne 'n omtrek van 300 myl van Beit Bridge*.

- X 14361. C. J. Minnaar, P.O./Pk. Trichardtsdal. (Transfer of Motor Carrier Transportation Certificates Nos. C. 111252 and C. 111253, vehicle TBC 2777, included by transfer/*Oordrag van Motortransportserifikate Nos. C. 111252 en C. 111253; voertuig TBC 2777, ingesluit by oordrag.*)
- Y Green beans, green peas and the following fruit which has ripened to the extent of changing colour: Tomatoes, papaws, mangoes and litchies (one 10-ton lorry)/*Groenbone en groen ertjies asook die volgende ryp groente en vrugte wat reeds verkleur het: Tomaties, papajas, veseloperskes en lietjies (een 10-ton-vragmotor).*
- Z From farms within a radius of 20 miles from Oscalaco Post Office to Pretoria and Johannesburg markets/*Van plase binne 'n omtrek van 20 myl na Oscalaco-poskantoor na Pretoria-en Johannesburgmarkte.*
- X 254. Hosi Mohlabane, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek.*)
- Y Non-European passengers for the purpose of attending religious, funeral and tribal gatherings and organised educational, sport, competition, picnic and touring groups (one bus)/*Nie-Blanke passasiers vir bywoning van godsdienstige-, begrafnis- en stambyeenkomste en georganiseerde opvoedkundige-, sport-, kompetisie-, piekniek- en toergroepe (een bus).*
- Z Within a radius of 100 miles from Church Square, Pretoria, returning with the same passengers/*Binne 'n omtrek van 100 myl van Kerkplein, Pretoria, die terugrit met dieselfde passasiers.*
- X 752. P. S. Riekert, Renosterpoort, P.O./Pk. Loubad. (Transfer of Exemption to Motor Carrier Certificate/*Oorskakeling van Vrystelling na Motortransportserifikaat.) TAH 2396.*
- Y European scholars for sports, educational and recreational purposes (one bus)/*Blanke skoliere vir sport-, opvoedkundige- en ontspanningsdoeleindes (een bus).*
- Z From Tuinplaas to points within a radius of 100 miles, provided that the return journey is commenced within 24 hours after time of arrival/*Van Tuinplaas na plekke binne 'n omtrek van 100 myl, mits die terugreis binne 24 uur na aankoms aanvaar word.*
- X 10559. G. M. Labuschagne, Karino. (Transfer of Exemption to Motor Carrier Certificate/*Oorskakeling van Vrystelling na Motortransportserifikaat.) TBH 5183.*
- Y European school sports groups (*pro forma*) (one bus)/*Blanke skoolsportspanne (pro forma) (een bus).*
- Z Within a radius of 100 miles from Nelspruit Post Office/*Binne 'n omtrek van 100 myl van Nelspruit-poskantoor.*
- X 4290. Andries Madumo, Vlakfontein, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek.)*
- Y 36 Bantu passengers (one bus)/*36 Bantoe-passasiers (een bus).*
- Z Between Pretoria and Ga-Rankua/*Tussen Pretoria en Ga-Rankua.*

Time-table/Tydtafel—

	Depart/Vertrek.	Arrive/Aankoms.
Ga-Rankua.....	5.30 a.m./vm.	7.00 a.m./vm.
Pretoria.....	8.00 a.m./vm.	8.30 a.m./vm.
Ga-Rankua.....	10.30 a.m./vm.	11.00 a.m./vm.
Pretoria.....	5.00 p.m./nm.	5.30 p.m./nm.

Tariff/Tarief—

35c single/enkel.

- X 5625. T. L. Steyn, Ogies. (New application/*Nuwe aansoek.) TW 8835.*

- Y Road-making material (*pro forma*) (one 6-ton truck)/*Padnaakmateriaal (pro forma) (een 6-ton-vragmotor).*

- Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal.*

- X 5526. Haarhoff's Transport, Belfast. (New application/*Nuwe aansoek.) TCB 245.*

- Y Goods, all classes (*pro forma*) (one 3-ton truck)/*Goedere, alle soorte (pro forma) (een 3-ton-vragmotor).*

- Z Within a radius of 20 miles from Belfast Post Office/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Belfast-poskantoor.*

- X 5381. Johannes Sikhosana, Witbank. (New application/*Nuwe aansoek.) TW 2707.*

- Y Bantu church parties only (one L.D.V.)/*Bantoe-kerkgeselskappe (een L.A.W.).*

- Z Between/Tussen Witbank and/en Pretoria, Johannesburg, Standerton, Bethal, Ermelo, Nelspruit, Lydenburg and/en Groblersdal.

- X 8203. A. M. Mashego, Pilgrim's Rest/Pelgrimsrus. (Extension of route/*Verlenging van roete.) TAE 3031.*

- Y Non-European passengers and their personal luggage (one bus)/*Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie (een bus).*

- Z Between/Tussen Enkeldoorns No. 91 and/en De Kafferskraal No. 359 via/oor Boschhoek No. 133, Rooikrans No. 320 and/en Kraaibosch No. 145.

Time-table/Tydtafel—

Wednesdays/Woensdae.

	Depart/Vertrek.	Arrive/Aankoms.
Lydenburg.....	5.00 a.m./vm.	7.00 a.m./vm.
De Kafferskraal.....	7.15 a.m./vm.	9.15 a.m./vm.
Lydenburg.....	1.00 p.m./nm.	3.30 p.m./nm.
De Kafferskraal.....	3.40 p.m./nm.	5.30 p.m./nm.

Tariff/Tarief—

2c per passenger per mile/per passasier per myl.

- X 8203. A. M. Mashego, Pilgrim's Rest/Pelgrimsrus. (Additional route/*Bykomende roete.)*

- Y Non-European passengers and their personal luggage/*Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.*

- Z Between/Tussen Lydenburg and/en Vergelegen No. 365 (Jane Furse) via/oor Enkeldoorns No. 91, Boschhoek No. 133, Boschfontein No. 249, Modderspruit No. 108, Naauw Poort No. 66, Rietfontein No. 129, De Grootboom No. 224, Steelepoorts Drift No. 130, Magnet Heights and/en Schoonoord.

Time-table/Tydtafel—

Saturdays/Saterdae.

	Depart/Vertrek.	Arrive/Aankoms.
Lydenburg.....	2.00 p.m./nm.	Vergelegen.....
Mondays/Maandae.		
Vergelegen.....	3.00 a.m./vm.	Lydenburg.....

Tariff/Tarief—

2c per passenger per mile/per passasier per myl.

- X 8203. A. M. Mashego, Pilgrim's Rest/Pelgrimsrus. [(1) Extension of route/*Verlenging van roete; (2) Additional route/Bykomende roete; (3) Additional authority/Bykomende magtiging.] TDD 1598.*

- Y Goods, all classes (one 5-ton truck)/*Goedere, alle soorte (een 5-ton-vragmotor).*

- Z (1) Between/Tussen Rietfontein No. 165 and/en Valencienes No. 175.

- (2) Between/Tussen Graskop and/en Vaalhoek No. 13 via/oor Lisbon No. 9.

- (3) Within a radius of 20 miles from Pilgrim's Rest Post Office/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Pelgrimsrus-poskantoor.*

- X 3742. W. P. Matshoko, Witvlag. (Extension of route/*Verlenging van roete.) TAJ 1996.*

- Y Non-European passengers and their luggage (one bus)/*Nie-Blanke passasiers en hul bagasie (een bus).*

- Z From/Van Cordon No. 433 to/na Diepkloof via/oor Npasema.

Time-table/Tydtafel—

Depart/Vertrek.

	Depart/Vertrek.	Arrive/Aankoms.
Diepkloof.....	5.45 a.m./vm.	7.30 a.m./vm.
Louis Trichardt.....	1.00 p.m./nm.	3.45 p.m./nm.

Tariff/Tarief—

2c per passenger per mile/per passasier per myl.

- X 5594. Reuben Malungula Shabalala, Saulsville (Bantu/Bantoe). (New application/*Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig TP 65039.*

- Y Five Bantu taxi passengers/Vyf Bantoe-huurmotorpassasiers.

- Z Within Atteridgeville Location only, vehicle to be stationed at Atteridgeville station/*Binne Atteridgeville-lokasie, voertuig te Atteridgeville-stasie gestasioneer te word.*

- X 5596. Isaac R. Tau, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek.)*

- Y Five Bantu taxi passengers/Vyf Bantoe-huurmotorpassasiers.

- Z Within Atteridgeville and Saulsville Locations, vehicle to be stationed at Atteridgeville station/*Binne Atteridgeville- en Saulsvillelokasie, voertuig te Atteridgevillestasie gestasioneer te word.*

- X 5614. Jonas Mahlangu, Pretoria-Wes. (New application/*Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig TP 29085.*

- Y Five Bantu taxi passengers/Vyf Bantoe-huurmotorpassasiers.

- Z Between/Tussen Languitsg and/en Arancord Railway Station/-spoorwegstasies.

- X 5529. Paul Modiba, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig TP 13182.*

- Y Five Bantu taxi passengers/Vyf Bantoe-huurmotorpassasiers.

- Z Between/Tussen Ga-Rankua and/en Brits.

- X 5621. Japie Mahlangu, Pretoria North/-Noord. (New application/*Nuwe aansoek.*) Vehicle/Voertuig TP 87076.
Y Five Non-European Taxi passengers/*Vyf Nie-Blanke huurmotorpassasiers.*
Z From/Van Pretoria North/-Noord to/na Sjambok Zyn Kraal and/en Hebron and/en via/oor Klipfontein and/en back/terug (2) to/na Pretoria (3) to/na Hammanskraal (4) to/na Bon Accord and/en back/terug.
X 4319. Petrus Masemola, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek.*) Vehicle/Voertuig TP 44260.
Y Five Bantu taxi Passengers/*Vyf Bantoe-huurmotorpassasiers.*
Z Between/Tussen Boekenhoutskloof and/en Eerstefabriek Station/-stasie.
X 11272. F. J. Pretorius, Pretoria-Noord. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.*).
Y (1) Bona fide household removals/Bona fide huistrekke.
(2) Goods, all classes (one 10-ton pant.)/*Goedere, alle soorte (een 10-ton-meubelwa).*
Z (1) Within the Republic of South Africa/*Binne die Republiek van Suid-Afrika.*
(2) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria.*

NATIONAL TRANSPORT COMMISSION (D.M.T.), PRETORIA.—NASIONALE VervoerKOMMISSIE (A.F.V.), PRETORIA.

- X D. 18/6/220. Sable Safaris. (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y White tourists (two Chevy II station wagons)/*Blanke toeriste (twee Chevy II-stasiewaens).*
Z Within the Republic of South Africa/*Binne die Republiek van Suid-Afrika.*

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, BLOEMFONTEIN.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, BLOEMFONTEIN.

- X T. 1492. D. van Reenen, Kranfontein. (New application, valid until 31/12/62—*Nuwe aansoek, geldig tot 31/12/62.*)
Y (1) Dressed poultry, fresh milk on the forward journey and empty cans on the return journey (vehicle to be acquired)/*Geslagte pluimvee, vars melk op die heenreis en leë kanne op die terugreis (voertuig nog aangekoop te word).*
Z (1) From/Van Kranfontein, Afrikaskop and/en Kestell to/na Johannesburg via/oor Villiers or via/of oor Vereeniging.
Y (2) Eggs in boxes/Eiers in kissies.
Z (2) From/Vanaf Kranfontein, Afrikaskop and/en Kestell to/na Johannesburg vir/oor Villiers or via/of oor Vereeniging.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.

- X M. 8403. G. J. Smit, Virginia. (Additional vehicle with new authority/*Bykomende voertuig met nuwe magtiging.*) OXV 1063.
Y (1) Household removals/*Huistrekke.*
Z (1) Within a radius of 150 miles from Virginia Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Virginia-poskantoor.*
Y (2) Furniture from factory, shop or other place of sale direct to private dwellings/*Meubels van fabriek, winkel of ander verkoopsplek direk na privaat woonhuis.*
Z (2) Within a radius of 150 miles from Virginia Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Virginia-poskantoor.*
X M. 1001. J. E. F. Smit, Bothaville. (New application/*Nuwe aansoek.*) CEV 3875.
Y Goods/*Goedere.*
Z Within a radius of 30 miles from Bothaville Post Office/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Bothaville-poskantoor.*
X M. 1026. B. R. Seretsi, Klerksdorp. (New application/*Nuwe aansoek.*) TY 2881.
Y Taxi passengers/*Huurmotorpassasiers.*
Z Within a radius of 30 miles from Klerksdorp General Post Office/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Klerksdorp-hoofposkantoor.*
X M. 6519. Tommy Lesito, Parys. (Additional vehicle with new authority/*Bykomende voertuig met nuwe magtiging.*) OV 2992.
Y Goods for dry-cleaning purposes/*Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes.*
Z Within a radius of 58 miles from Parys Post Office/*Binne 'n omtrek van 58 myl van Parys-poskantoor.*
X M. 1028. William Modisenyane, Parys. (New application/*Nuwe aansoek.*) OV 2778.
Y Bantu taxi passengers/*Bantoe huurmotorpassasiers.*
Z Within a radius of 30 miles from Parys Post Office/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Parys-poskantoor.*
X M. 1032. J. J. Vogel, Bothaville. (New application/*Nuwe aansoek.*) OMB 3841.
Y Goods/*Goedere.*
Z Within a radius of 30 miles from Bothaville Post Office/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Bothaville-poskantoor.*
X M. 1018. F. J. Douth, Wolmaransstad. (New application/*Nuwe aansoek.*) OKE 5549.
Y Gravel for road-making purposes/*Gruis vir padmaakdoeleindes.*
Z Within the Magisterial Districts of Wolmaransstad and Bothaville/*Binne die Landdrostdistrikte Wolmaransstad en Bothaville.*
X M. 918. Nafto Bros., Lichtenburg. (New application/*Nuwe aansoek.*) TAD 6870.
Y Liquor/*Drank.*
Z Within a radius of 5 miles from Lichtenburg/*Binne 'n omtrek van 5 myl van Lichtenburg.*
X M. 8326. C. A. Gagiano, P.O./P.k. Natreën: (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.*) TAD 521.
Y Goods/*Goedere.*
Z Within a radius of 30 miles from Natreën Post Office/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Natreën-poskantoor.*
X M. 8990. Kos Ratshefola, P.O./P.k. Swartplaas. (Additional authority/*Bykomende magtiging.*) TN 4551.
Y Non-White sports, church and funeral parties/*Nie-Blanke sports-, kerk- en begrafnisgeselskappe.*
Z Within the Magisterial District of Ventersdorp/*Binne die Landdrostdistrik Ventersdorp.*

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BOKSBURG Municipal Pound, on the 20th October, 1962, at 9 a.m.—1 Horse, stallion, bay.

BRONKHORSTSspruit Municipal Pound, on 10th October, 1962, at 10 a.m.—1 Mule, black, 4 years, left ear half-moon.

DELAGOA Pound, District Potgietersrus, on 24th October, 1962, at 11 a.m.—1 Cow, 8 years, dark red.

KLERKSDORP Municipal Pound, on 18th October, 1962, at 10 a.m.—1 Heifer, Friesland, black and white, 2 years, right ear swallowtail; 1 bull-calf, red, 14 months, right ear swallowtail; 1 heifer, Jersey, 1 year, right ear swallowtail; 1 heifer, black, 1 year, right ear swallowtail; 1 heifer, Friesland, 4 years; 1 heifer, 3 years; 2 heifers, Jersey, 2-3 years, eartag attached to right ear; 1 cow, Jersey, 6 years, both ears half-moon behind; 1 cow, red, polled, 5 years, branded HE, left ear swallowtail, right ear half-moon!

KLIPDRIFT Pound, District Pretoria, on the 31st October, 1962, at 11 a.m.—1 Heifer, Fries, 4 years, black and white; 1 mule, gelding, 7 years, brown; 1 mule, mare, 7 years, grey-brown.

KRUISFONTEIN Pound, District Pretoria, on the 31st October, 1962, at 11 a.m.—1 Cow, Africander, 6 years, red, branded TSS, left ear half-moon; 1 ox, Africander, 10 years, red, right ear swallowtail, left ear slit; 1 ox, Africander, 10 years, red, branded +HI, right ear swallowtail, left ear slit.

LEEUWELAI Pound, District Nigel, on 24th October, 1962, at 11 a.m.—1 Ox, 6 years, red, left ear half-moon; 1 ox, 6 years, black, right ear cropped.

LEEUWKOP Pound, District Lydenburg, on the 24th October, 1962, at 11 a.m.—1 Cow, 12 years, black blazed, left ear cropped and jukskei mark underneath, right ear jukskei mark; 1 heifer, 1½ years, black.

OUDEHOUTKLOOF Pound, District Volksrust, on the 24th October, 1962, at 11 a.m.—1 Horse, stallion, ±6 years, dark brown.

PALMIETFONTEIN Pound, District Pietersburg, on 24th October, 1962, at 11 a.m.—1 Cow, 7 years, red, left ear slip; 1 heifer, 2 years, black, left ear slip; 1 pony, 2 years, red and white, right ear swallowtail; 1 bull-calf, 2 years, red, right ear swallowtail.

PIETERMAN Pound, District Potgietersrus, on the 24th October, 1962, at 11 a.m.—1 Heifer, pole, 3 years, red, branded MΩS; 1 heifer, Africander, 3 years, red, branded MΩS; 1 heifer, Africander, 3 years, red, branded MΩS; 1 heifer, pole, 18 months, black, branded MΩS; 1 ox, Africander, 2 years, red, branded MΩS, both ears cropped.

RIETFONTEIN Pound, District Potgietersrus, on 24th October, 1962, at 11 a.m.—1 Cow, Africander, 7 years, red, left ear square.

RUSTENBURG Municipal Pound, on the 24th October, 1962, at 2 p.m.—1 Mule, gelding, brown-black, ±9 years, branded DO7; 1 mule, mare, brown-black, ±9 years.

RUSTENBURG Municipal Pound, on the 17th October, 1962, at 2 p.m.—1 Tolly, red, ±18 months.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskreve diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskuite betref, die betrokke Landdrost.

BOKSBURG Munisipale Skut, op 20 Oktober 1962, om 9 v.m.—1 Perd, hings, vaal.

BRONKHORSTSspruit, Munisipale Skut, op 10 Oktober 1962, om 10 v.m.—1 Muil, swart, 4 jaar, linkeroor halfmaan.

DELAGOA Skut, Distrik Potgietersrus, op 24 Oktober 1962, om 11 v.m.—1 Koei, 8 jaar, donkerrooi.

KLERKSDORP Munisipale Skut, op 18 Oktober 1962, om 10 v.m.—1 Vers, Friesland, swart en wit, 2 jaar, regteroer swaelster; 1 bulkalf, rooi, 14 maande, regteroer swaelster; 1 vers, Jersey, 1 jaar, regteroer swaelster; 1 vers, swart, 1 jaar, regteroer swaelster.

swaelstert; 1 vers, Friesland, 4 jaar; 1 vers, 3 jaar; 2 verse, Jersey, 2-3 jaar, plaatjie aan regteroer; 1 koci, Jersey, 6 jaar, albei oor halfmaan van agter; 1 koci, rooi poenskop, 5 jaar, brandmerk HE, linkeroor swaelstert, regteroer halfmaan.

KLIPDRIFT Skut, Distrik Pretoria, op 31 Oktober 1962, om 11 vm.—1 Vers, Fries, 4 jaar, swartbont; 1 muil, reün, 7 jaar, bruin; 1 muil, merrie, 7 jaar, vaalbruin.

KRUISFONTEIN Skut, Distrik Pretoria, op 31 Oktober 1962, om 11 vm.—1 Koei, Afrikaner, 6 jaar, rooi, brandmerk TSS, linkeroor halfmaan; 1 os, Afrikaner, 10 jaar, rooi, regteroer swaelstert, linkeroor slip; 1 os, Afrikaner, 10 jaar, rooi, brandmerk +H1, regteroer swaelstert, linkeroor slip.

LEEUWVALLEI Skut, Distrik Lydenburg, op 24 Oktober 1962, om 11 vm.—1 Koei, 12 jaar, swart skiller, linkeroor stomp en jukskeimerk, regteroer jukskeimerk; 1 vers, 1½ jaar, swart.

LEEKOP Skut, Distrik Nigel, op 24 Oktober 1962, om 11 vm.—1 Os, 6 jaar, rooi, linkeroor halfmaan; 1 os, 6 jaar, swart, regteroer stomp.

OUDEHOUTKLOOF Skut, Distrik Volksrust, op 24 Oktober 1962, om 11 vm.—1 Perd, hings, ± 6 jaar, donkerbruin.

PALMIETFONTEIN Skut, Distrik Pietersburg, op 24 Oktober 1962, om 11 vm.—1 Koei, 7 jaar, rooi, linkeroor slip; 1 vers, 2 jaar, swart, linkeroor slip; 1 tolle, 2 jaar, roobont, regteroer swaelstert; 1 bul-kalf, 2 jaar, rooi, regteroer swaelstert.

PIETERMAN Skut, Distrik Potgietersrus, op 24 Oktober 1962, om 11 vm.—1 Vers, poenskop, 3 jaar, rooi, brandmerk MΩS, linkeroor swaelstert; regteroer stomp; 1 vers, Afrikaner, 3 jaar, rooi, brandmerk MΩS; 1 vers, Afrikaner, 3 jaar, rooi, brandmerk MΩS; 1 vers, Poenskop, 18 maande, swart, brandmerk MΩS; 1 os, Afrikaner, 2 jaar, rooi, brandmerk MΩS, altwee ore stomp.

RIETFONTEIN Skut, Distrik Potgietersrus, op 24 Oktober 1962, om 11 vm.—1 Koei, Afrikaner, 7 jaar, rooi, linkeroor winkelhaak.

RUSTENBURG Munisipale Skut, op 17 Oktober 1962, om 2 nm.—1 Os, rooi, ± 18 maande.

RUSTENBURG Munisipale Skut, op 24 Oktober 1962, om 2 nm.—1 Muil, reün, bruin-swart, ± 9 jaar, brandmerk OO7; 1 muil, merrie, bruin-swart, ± 9 jaar.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PERMANENT CLOSING AND ALIENATION OF PORTION OF PUBLIC PARK, ERF NO. 24, GLEN LAURISTON TOWNSHIP.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 67 read with Section 79 (18) of Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria, subject to the approval of the Administrator, to close permanently and to alienate a portion of the public park on Erf No. 24, Glen Lauriston Township, to the Valhalla Boys' Scouts Association.

Full particulars of the Conditions of Alienation with a plan indicating the area to be closed, will lie for inspection at Room No. A205, Peri-Urban Areas Health Board, 320 Bosman Street, Pretoria, during normal office hours.

Any owner, lessee or occupier of land abutting onto the area proposed to be closed and alienated and/or any other person who has any objection to the proposed closing and/or who will have any claim for compensation if the closing is carried out, must submit his objection/claim, in writing, with the undersigned, before 12 noon on 24th December, 1962.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 3rd October, 1962.
(Notice No. 183/62.)

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

PERMANENTE SLUITING EN VERVREEMDING VAN GEDEELTE VAN PUBLIEKE PARK, ERF NO. 24, GLEN LAURISTON DORPSGEBIED.

Kennis word hiermee gegee, in gevolge die bepalings van Artikel 67 gelees met Artikel 79 (18) van Ordonnansie No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria, voor-nemens is om onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, 'n gedeelte, synde ongeveer 30,000 vierkante voet van die publieke park op Erf No. 24, Glen Lauriston Dorpsgebied, permanent te sluit en hierdie geslote gedeelte te skenk aan die Valhalla Padvindersvereniging.

'n Plan waarop die gedeelte wat gesluit staan te word aangedui is en volle besonderhede van die voorwaardes van skenkning lê ter insae gedurende gewone kantoorure in Kamer No. A205, Gesondheidsraad, Bosmanstraat 320, Pretoria.

Enige eienaar, huurder of bewoner van grond wat grens aan die gedeelte wat gesluit en vervreem staan te word, of enige ander persoon wat hom benadeel ag of beswaar het teen die voorgestelde sluiting en/of vervreemding, moet sy beswaar/eis om skadevergoeding skriftelik by ondergetekende indien voor 12-uur middag op 24 Desember 1962.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.
Posbus 1341.
Pretoria, 3 Oktober 1962.
(Kennisgewing No. 183/62.)

705—3

THE PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGIONAL TOWN-PLANNING SCHEME AMENDING SCHEME NO. 13.

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, it is hereby notified for general information that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Northern Johannesburg Town-planning Scheme as follows:—

Erven Nos. 249 and 250, Illovo, at present zoned "Special Residential" to be rezoned "General Residential Number 1".

Particulars and plans of these amendments are open for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date hereof.

Objections to or representations in connection with the proposed amendments may be submitted to the undersigned at any time but not later than the 14th November, 1962.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.
P.O. Box 1341,
Pretoria, 3rd October, 1962.
(Notice No. 191/62.)

DIE GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD JOHANNESBURG STREEKDORPSAANLEGSKEMA (WYSIGENDE SKEMA NO. 13).

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, word hiermee bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede voor-nemens is om sy Noord Johannesburg Streekdorpsaanlegskema soos volg te wysig:—

Die bestemmings van Erwe Nos. 249 en 250, Illovo, verander te word van "Spesiale Woongebied" na "Algemene Woongebied Nommer 1".

Besonderhede en planne van hierdie wysiging lê ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en sy takkantoor te Armadalegebou, Breestraat, Johannesburg, ter insae.

Besware teen, of vertoë in verband met die voorgestelde wysigings kan te eniger tyd skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar in elk geval nie later as 14 November 1962 nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.
Posbus 1341.
Pretoria, 3 Oktober 1962.
(Kennisgewing No. 191/62.)

711—3-9-17

HEALTH COMMITTEE OF DEVON.

TRIENNIAL VALUATION ROLL.

Notice is hereby given that the Triennial Valuation Roll of all rateable property within the jurisdiction of the Health Committee of Devon has now been prepared in accordance with the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, and will lie at the Committee's Office, for public inspections during ordinary office hours from the date of this notice up to and including 31st October, 1962.

All persons interested are hereby called upon to lodge, in writing, with the Secretary within the above-mentioned period, in the form set forth in the Second Schedule to the said Ordinance, notice of any objections they may have in respect of the valuation of any rateable property valued in the said Valuation Roll or in respect of the omission therefrom the property alleged to be rateable property and whether held by the person objecting or by others, or in respect of any other error, omission or misdescription.

Printed forms of notice of objection may be obtained on application at the Health Committee's Office.

Attention is especially directed to the fact that no person will be entitled to urge any objection before the Valuation Court to be hereafter constituted unless he shall first have lodged such notice of objection as aforesaid.

J. L. KRÜGER,
Secretary.
Devon Health Committee,
Devon, 26 September, 1962.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN DEVON.

DRIEJAARLIKSE WAARDASIELYS.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Driejaarlikse Waardasielys van alle belasbare eiendom in die regssgebied van die Gesondheidskomitee van Devon opgestel is ingevolge die bepalings van die Plaatslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, en sal ter insae lê in die Kantoor van die Gesondheidskomitee gedurende gewone kantoorure vanaf datum van hierdie kennisgewing tot en met die 31ste Oktober 1962.

Alle persone wat belang het by die Waarderingslys, word versoek om binne die genoemde tydperk die Sekretaris skriftelik in kennis te stel, in die vorm vermeld in die Tweede Bylae tot die betrokke Ordonnansie, van enige besware wat hulle teen die Waardasielys het, of teen die weglatting uit die lys van eiendom en in besit van die beswaarmaker of enige ander persoon is, of teen enige ander foute, onvolledigheid of verkeerde omskrywing.

Gedrukte vorms vir kennisgewing van beswaar kan op aanvraag by die Kantoor van die Gesondheidskomitee verkry word.

Aandag word veral gevvestig op die feit dat geen persoon die reg sal hê om besware voor die Waarderingshof, wat hierna saamgestel sal word, te opper, tensy hy vooraf bedoelde kennisgewing van beswaar, soos bierbo vermeld ingedien het nie.

J. L. KRÜGER,
Sekretaris.
Devon Gesondheidskomitee,
Devon, 26 September 1962.

713—3

TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK.

PROCLAMATION OF ROADS.

Notice is hereby given, in terms of Section 5 of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Kempton Park has, in terms of Section 4 of the said Ordinance, petitioned the Honourable the Administrator of the Transvaal to proclaim as public roads the roads described in the Schedule hereto.

Copies of the petition and of the diagrams accompanying the petition will be open for inspection at Room No. 28, Municipal Offices, Kempton Park, during normal office hours.

Any interested person who desires to lodge any objection to the proclamation of the proposed roads shall lodge such objection in writing, in duplicate, with the Provincial Secretary and the Town Clerk on or before 21st November, 1962.

F. W. PETERS,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Pine Avenue (P.O. Box 13),
Kempton Park, 27th September, 1962.
(Notice No. 33/1962.)

SCHEDULE.

DESCRIPTION OF ROADS.

1. A road, generally 80 Cape feet wide, as indicated on Diagram S.G. No. A.5054/61, commencing at the southern boundary of Birchleigh Township, in line with Olienhou Avenue in the said township; thence in a south-westerly direction over Portion 2 of Portion L, Portion 2 of Portion M, the remaining extent of Portion N and Portion 53 (a portion of Portion K), all of the farm Rietfontein No. 32, Registration Division I.R., situated in the District of Kempton Park, up to the northern boundary of numbered Road 1362 (old Birchleigh Road).

2. A road, 60 Cape feet wide, beginning at the south-eastern boundary of Pastorie Avenue in Kempton Park Extension No. 2 Township, as indicated on General Plan No. A.2357/45; thence in a south-easterly direction between the remaining portion of Erf No. 998, Kempton Park Extension No. 2 Township, and the remainder of Portion 59 of the farm Zuurfontein No. 33, Registration Division I.R., situated in the District of Kempton Park, as shown on Diagram L.G. No. A.3798/41, up to the north-western boundary of Du Plessis Avenue in the afore-mentioned Kempton Park Extension No. 2 Township. This coincides with Portion 1 of Erf No. 998, Kempton Park Extension No. 2 Township (Diagram L.G. A.2357/45), as shown on Diagram S.G. No. 1419/59.

3. A road, 100 Cape feet wide, as shown on Sketch Plan No. A-11 of the Kempton Park Municipality and situated on the farm Zuurfontein No. 33, Registration Division I.R., District of Kempton Park, beginning at the western boundary of the property of the S.A. Railways; thence in a westerly direction in the form of an elongated almost triangular figure over the remainder of portion of the said farm Zuurfontein No. 33, as indicated on the diagram annexed to Deed of Transfer No. T.D. 3111/1896, tapering to a point at the south-eastern end of Portion 133 of the said farm Zuurfontein No. 33, as shown on Diagram L.G. No. 871/52, and also over the westernmost area of the remainder of portion of the said farm Zuurfontein No. 33, as indicated on the diagram annexed to Deed of Transfer No. T.D. 651/1897, situated between the said boundary of the property of the S.A. Railways in the east and Spartan Township in the west, as well as over an area of the said remainder of portion of the said farm Zuurfontein No. 33, situated between the said boundary of the property of the S.A. Railways in the east and the said Spartan Township in the west; thence over Erf No.

259 in Spartan Township, as shown on Diagram L.G. No. 7827/50, overlapping Plane Road, a street in the said Spartan Township, until it fully extends over the existing width of Plane Road.

STADSRAAD VAN KEMPTON PARK.

PROKLAMERING VAN PAAIE.

Hierby word, ingevolge Artikel 5 van die "Local Authorities Roads Ordinance", No. 44 van 1904, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Kempton Park ingevolge Artikel 4 van genoemde Ordonnansie 'n versoekskrif tot Sy Edele die Administrateur van Transvaal gerig het om die paaie in die Bylae hiervan beskryf, tot publieke paaie te proklameer.

Afskrifte van die versoekskrif en van die kaarte wat daarmee saamgaan, sal gedurende normale kantoortuur ter insae lê in Kamer No. 28, Munisipale Kantoor, Kempton Park.

Iedere belanghebbende persoon wat enige beswaar teen die proklamering van die voorgestelde paaie wil indien, moet sodanige beswaar skriftelik, in tweevoud, indien by die Proviniale Sekretaris en die Stadsklerk voor op 21 November 1962.

F. W. PETERS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Pinelaan (Posbus 13),
Kempton Park, 27 September 1962.
(Kennisgewing No. 33/1962.)

BYLAE.

BESKRYWING VAN PAAIE.

1. 'n Pad, oor die algemeen 80 Kaapse voet breed, soos aangegeven op Kaart L.G. No. A.5054/61, beginnende by die suidelike grens van die dorpsgebied Birchleigh, op een lyn met Olienhoulaan in genoemde dorpsgebied; vandaar oor Gedeelte 2 van Gedeelte L, Gedeelte 2 van Gedeelte M, die resterende gedeelte van Gedeelte N en Gedeelte 53 ('n gedeelte van Gedeelte K), almal van die plaas Rietfontein No. 32, Registrasie-afdeling I.R., geleë in die Distrik Kempton Park, tot by die noordelike grens van genummerde Pad 1362 (ou Birchleighpad).

2. 'n Pad, 60 Kaapse voet breed, beginnende by die suidoostelike grens van Pastorieelaan in die dorpsgebied Kempton Park Uitbreiding No. 2, soos aangegeven op Algemene Plan No. A.2357/45; vandaar suidooswaarts tussen die resterende gedeelte van Erf No. 998, Kempton Park Uitbreiding No. 2 en die restant van Gedeelte 59 van die plaas Zuurfontein No. 33, Registrasie-afdeling I.R., geleë in die Distrik Kempton Park, soos aangegeven op Kaart L.G. No. A.3798/41, tot by die noordwestelike grens van Du Plessislaan in voormalige dorpsgebied Kempton Park Uitbreiding No. 2. Dit stem ooreen met Gedeelte 1 van Erf No. 998, Kempton Park Uitbreiding No. 2 (Kaart L.G. A.2357/45), soos aangegeven op Kaart L.G. No. 1419/59.

3. 'n Pad, 100 Kaapse voet breed, soos aangegeven op Sketskaart No. A-11 van die Munisipaliteit van Kempton Park en geleë op die plaas Zuurfontein No. 33, Registrasie-afdeling I.R., Distrik Kempton Park, beginnende by die westelike grens van die eiendom van die S.A. Spoorweë; vandaar weswaarts in die vorm van 'n gerekte bykans driehoekige figuur oor die restant van genoemde plaas Zuurfontein No. 33, Distrik Kempton Park, soos aangegeven op die kaart geheg aan Transportakte No. T.D. 3111/1896, spitslopend tot by 'n punt op die suidoostelike end van Gedeelte 133 van genoemde plaas Zuurfontein No. 33, soos aangegeven op Kaart L.G. No. 871/52, en ook oor die westelikste oppervlakte van die restant van gedeelte van genoemde plaas Zuurfontein No. 33, soos aangegeven op die kaart geheg aan Transportakte No. T.D. 651/1897, geleë tussen genoemde grens van die eiendom van die S.A. Spoorweë in die ooste en die dorpsgebied Spartan in die weste, asook oor 'n oppervlakte van die restant van gedeelte van die plaas Zuurfontein No. 33, geleë tussen genoemde

grens van die eiendom van die S.A. Spoorweë in die ooste en genoemde dorpsgebied Spartan in die weste; vandaar oor Erf No. 259 in die dorpsgebied Spartan, soos aangegeven op Kaart L.G. No. 7827/50, met oorverlewing oor Planeweg, 'n straat in genoemde dorpsgebied Spartan, totdat dit die bestaande breedte van Planeweg ten volle beslaan.

717-3-9-17

TOWN COUNCIL OF NIGEL.

TRIENNIAL AND INTERIM VALUATION ROLLS.

Notice is hereby given that the Triennial Valuation Roll for 1962/63, as well as the Interim Valuation Rolls for the period 1st July, 1959, to 30th June, 1962, of all rateable property within the Municipality of Nigel have now been prepared in accordance with the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, and will lie for public inspection at the Municipal Offices, Nigel, during office hours.

All persons interested are hereby called upon to lodge, in writing, with the Town Clerk, in the form set forth in the Schedule to the said Ordinance, not later than 10 a.m., Wednesday, 7th November, 1962, notice of any objection they may have in respect of the valuation of any rateable property valued in the said Valuation Rolls or in respect of the omission therefrom of property alleged to be rateable property and whether held by the person objecting or by others, or in respect of any error, omission or misdescription.

Forms of notice of objection may be obtained on application from the Town Treasurer.

Attention is directed to the fact that no person will be entitled to urge any objection before the Valuation Court to be hereafter constituted unless he shall first have lodged such notice of objection as aforesaid.

J. J. VAN L. SADIE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Nigel, 25th September, 1962.
(Notice No. 51/1962.)

STADSRAAD VAN NIGEL.

DRIEJAARLIKSE EN TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYSTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Driejaarlike Waarderingslys vir 1962/65, sowel as die Tussentydse Waarderingslyste vir die tydperk 1 Julie 1959 tot 30 Junie 1962, van alle belasbare eiendom binne die Munisipaliteit Nigel, ooreenkomsdig die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonansie, No. 20 van 1933, opgestel is en dat dit by die Munisipale Kantore, Nigel, ter insae van die publiek lê gedurende kantoorure.

Alle belanghebbende persone word hiermee versoen om die Stadsklerk voor 10 v.m., op Woensdag, 7 November 1962, op die vorm wat in die Skedule van bogemelde Ordonnansie voorgeskryf is, skriftelik in kennis te stel van enige beswaar wat hulle in verband met die waardering van enige belasbare eiendom in bogemelde Waarderingslyste mag hê, of ten opsigte van die weglatting daaruit van eiendom wat na beweer word, belasbaar is, hetso dit aan die persoon wat beswaar maak of aan iemand anders behoort, of met betrekking tot enige fout, weglatting of verkeerde inskrywing.

Vorms van kennisgewing van beswaar kan op aanvraag van die Stadsesourier verkry word.

Die aandag word gevvestig op die feit dat niemand daarop geregig is om enige beswaar voor die Waarderingshof wat later saamgestel sal word, te opper nie, tensy hy eers, sodanige kennisgewing van beswaar soos hierbo gemeld, ingediend het nie.

J. J. VAN L. SADIE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Nigel, 25 September 1962.
(Kennisgewing No. 51/1962.)

707-3

29

CITY OF JOHANNESBURG.**PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/92).**

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg has been directed by the Director of Local Government to secure an amendment to its Town-planning Scheme No. 1 to rezone Stand No. 468, Parktown North, from "Special Residential" to "Special" to permit the erection of a public garage and general trading premises on certain conditions.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 213, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date.

Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the scheme applies has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.
Municipal Offices,
Johannesburg, 19th September, 1962.

STAD JOHANNESBURG.**VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA NO. 1 (WYSIGINGSKEMA NO. 1/92).**

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 35 van die Dorps- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg moet in opdrag van die Direkteur van Plaaslike Bestuur sy Dorpsaanlegskema No. 1 wysig deur die indeling van Standplaas No. 468, Parktown-Noord, van "spesiale woondoeleindes" na „spesiaal" te verander sodat daar op sekere voorwaardes 'n openbare garage en 'n algemene handelsperseel daar opgerig kan word.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing in Kamer No. 213, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

Alle ookkoperders of eienaars van vaste eiendom wat geleë is binne die gebied waarop die skema van toepassing is, het die reg om teen die wysiging beswaar te opper, en kan te eniger tyd gedurende genoemde tydperk van ses weke sodanige besware en die redes daarvoor, skriftelik by die Klerk van die Raad indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.
Stadhuis,
Johannesburg, 19 September 1962.
691—19-26-3

MUNICIPALITY OF NYLSTROOM.**ASSESSMENT RATES.**

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Town Council of Nylstroom, subject to approval of the Administrator, has imposed the following rates on the valuation of all rateable property within the municipal area of Nylstroom for the period 1st July, 1962, to 30th June, 1963:

- (a) An original rate of $\frac{1}{12}$ (0·417) cent per rand (R1) on the site value of land.
- (b) An additional rate of $3\frac{1}{2}$ (3·333) cents per rand (R1) on the site value of land.
- (c) A rate of $\frac{1}{2}$ (0·2) cent per rand (R1) on the value of all improvements.

The above rates are payable in two equal instalments and must be paid on or

before the 30th September, 1962, and 31st of March, 1963, respectively.

Interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged and shall be payable on all arrear amounts.

P. J. CONRADIE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 7,
Nylstroom, 30th August, 1962.
(Notice No. 9.)

MUNISIPALITEIT NYLSTROOM.**EIENDOMSBELASTING.**

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die Plaaslike Bestuur Ordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Stadsraad van Nylstroom onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die volgende belasting gehef het op die waarde van alle belasbare eiendomme binne die munisipale gebied van Nylstroom, vir die tydperk 1 Julie 1962 tot 30 Junie 1963:

- (a) 'n Oorspronklike belasting van $\frac{1}{12}$ (0·417) cent per rand (R1) op die liggingswaarde van grond.
- (b) 'n Addisionele belasting van $3\frac{1}{2}$ (3·333) cent per rand (R1) op die liggingswaarde van grond.
- (c) 'n Belasting van $\frac{1}{2}$ (0·2) cent per rand (R1) op die waarde van verbeterings.

Genoemde belasting is betaalbaar in twee gelyke paaimeente en moet voor of op die 30ste September 1962 en 31ste Maart 1963 onderskeidelik betaal word.

Rente teen sewe persent (7%) per jaar word gehef en moet betaal word op alle agterstallige bedrade.

P. J. CONRADIE,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Posbus 7,
Nylstroom, 30 Augustus 1962.
(Kennisgewing No. 9.) 679—19-26-3

TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK.**VALUATION ROLL, 1962/63.**

Notice is hereby given—

- (1) that the Valuation Court has completed its consideration of objections received, and has made in the Valuation Roll such alterations and amendments as it deemed necessary; and
- (2) that the Valuation Roll has now been completed and certified in accordance with the provisions of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, and will now become fixed and binding in terms of the said section upon all parties concerned who shall not on or before 22nd October, 1962, appeal from the decision of the Valuation Court in the manner provided in Section 15 of the said Ordinance.

F. W. PETERS,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Pine Avenue,
Kempton Park, 21st September, 1962.
(Notice No. 32/1962.)

STADSRAAD VAN KEMPTON PARK.**WAARDERINGSLYS, 1962/63.**

Hierby word kennis gegee—

- (1) dat die Waarderingshof sy oorweging van die besware voltooi het, en sodanige veranderingen aan en wysings van die Waarderingslys in verband daarmee aangebring het as wat hy nodig geag het; en
- (2) dat die Waarderingslys nou voltooi en deur die President van die Waarderingshof gesertifiseer is ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 14 van

die Plaaslike Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, en dat dit nou ingevolge genoemde artikel vasgestel en bindend gemaak word vir alle betrokke partye wat nie voor of op 22 Oktober 1962, teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer op die wyse voorgeskryf in Artikel 15 van genoemde Ordonnansie nie.

F. W. PETERS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Pinelaan,
Kempton Park, 21 September 1962.
(Kennisgewing No. 32/1962.) 698—26-3

HEALTH COMMITTEE OF WATERVAL BOVEN.**LEVY OF RATES, 1962/63.**

Notice is hereby given that at an Ordinary Meeting of the Health Committee of Waterval Boven, held on 27th September, 1962, it was resolved to levy the following rates for the financial year ending 30th June, 1963:

- (a) (i) Original rate on land, $\frac{5}{12}$ c in the R1.
(ii) Additional rate on land, 1 c in the R1.
(iii) Rate on improvements, 1 c in the R1.
- (b) The rates levied as in (a) shall, in terms of Section 24 of Ordinance No. 20 of 1933, become due and payable on 1st December, 1962, but in terms of Section 25 (4), ratepayers will be permitted to pay the rates in two equal instalments, the first of which shall become due and payable on 1st December, 1962, and the second instalment on 1st March, 1963.
- (c) In terms of Section 25 (3) of Ordinance No. 20 of 1933, 7 per cent interest per annum shall become due and payable on the amount of rates not paid within 30 days of the dates fixed in paragraph (b) for the payment of instalments.

J. T. ESTERHUIZEN,
Secretary.

612 Nataid House,
14 Plein Street,
Johannesburg.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN WATERVAL BOVEN.**HEFFING VAN BELASTINGS, 1962/63.**

Kennisgewing geskied hiermee dat tydens 'n Gewone Vergadering van die Gesondheidskomitee van Waterval Boven, van 27 September 1962, besluit is om die volgende belasting vir die boekjaar wat op 30 Junie 1963 eindig, te hef:

- (a) (i) Oorspronklike belasting op grond, $\frac{5}{12}$ c in die R1.
(ii) Addisionele belasting op grond, 1 c in die R1.
(iii) Belasting op verbeterings, 1 c in die R1.
- (b) Die belasting gehef soos in (a) sal kragtens Artikel 24 van Ordonnansie No. 20 van 1933, op 1 Desember 1962 betaalbaar wees maar kragtens Artikel 25 (4) sal belastingbetalers toegelaat word om die belastings veruskuldig in twee gelyke paaimeente te betaal, waarvan die eerste op 1 Desember 1962 betaalbaar sal wees en die tweede op 1 Maart 1963.
- (c) Kragtens Artikel 25 (3) van Ordonnansie No. 20 van 1933, sal rente teen 7 persent per jaar gevorder word op bedrae wat nie binne 30 dae vanaf die datums soos in paragraaf (b) vir die betaling van paaimeente vasgestel is, betaal is nie.

J. T. ESTERHUIZEN,
Sekretaris.
Nataidgebou 612,
Pleinstraat 14,
Johannesburg.

723—3

TOWN COUNCIL OF SILVERTON.

TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/2.

Notice is hereby given, in terms of Section 15 of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931 (as amended), that the Town Council of Silverton proposes to amend its Town-planning Scheme as follows:

1. The use zoning of Erven Nos. 6, 7 and 8, Lydiana, is amended from Special Residential to Municipal.
2. The density zoning of Erf No. 439, Silverton, is amended from 1 dwelling-house per 20,000 square feet to 1 dwelling-house per 12,500 square feet and the routes of two proposed new streets (Nos. 9 and 10) are reserved across the erf.
3. The existing street across Erf No. 440, Silverton, is reserved for such purpose in the scheme.
4. The use zoning of Erf No. 409, Silverton, is amended from Special Residential to General Business and the density zoning of Erf No. 411, is amended from 1 dwelling-house per erf to 1 dwelling-house per 15,000 square feet.
5. A new 50 feet wide street (No. 7) is proposed along the common boundary of Erven Nos. 533, 534, 535 and 536, Silverton, and the remaining portions of these erven rezoned at a density of 1 dwelling-house per 8,000 square feet.
6. The use zoning of the remainders of Erven Nos. 446 and 448, Silverton, is amended from Special Residential to General Business.
7. The density zoning of Erf No. 119, Silverton, is amended from 1 dwelling-house per erf to 1 dwelling-house per 5,000 square feet and the use zoning from General Residential to Special Residential.
8. Portion of Bosman Street, Silverton, is closed and zoned for educational purposes.
9. The density zoning of Erven Nos. 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327 and 394, Silverton, is amended from 1 dwelling-house per erf to 1 dwelling-house per 8,000 square feet and a portion of each of the erven reserved for a Public open space (No. 12).
10. The rear halves of Erven Nos. 239 and 241 are rezoned General Business.
11. Erven Nos. 246 and 247 are rezoned General Business.
12. Portion of Lot No. 400 is rezoned General Business.

Details of the proposed amendments may be inspected at the office of the undersigned. Objections and/or representations must be lodged with the undersigned on or before the 21st November, 1962, at 5 p.m.

J. de W. PRINSLOO,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Silverton, 14th September, 1962.

STADSRAAD VAN SILVERTON.

DORPSAANLEGSKEMA No. 1/2.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 15 van die Regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanlegskema, No. 11 van 1931 (soos gewysig), dat die Stadsraad van Silverton van voorname is om sy Dorpsaanlegskema as volg te wysig:

1. Die gebruiksindeeling van Erve Nos. 6, 7 en 8, Lydiana, word van Spesiale Woongebied na Munisipale gewysig.
2. Die digtheidsindegeling van Erf No. 439, Silverton, word van 1 woonhuis per 20,000 vierkante voet na 1 woonhuis per 12,500 vierkante voet gewysig en die roetes van twee voorgestelde nuwe strate (Nos. 9 en 10), word oor die erf uitgehou.
3. Die bestaande straat oor Erf No. 440, Silverton, word vir sodanige doel-eindes in die skema uitgehou.

4. Die gebruiksindeeling van Erf No. 409, Silverton, word van Spesiale woongebied na Algemene Besigheid gewysig en die digtheidsindegeling van Erf No. 411 word van 1 woonhuis per erf na 1 woonhuis per 15,000 vierkante voet gewysig.
5. 'n Nuwe 50-voet wyd straat (No. 7) word langs die gemeenskaplike grens van Erve Nos. 533, 534, 535 en 536, Silverton, voorgestel en die oorblywende gedeeltes van die erwe op 'n digtheid van 1 woonhuis per 8,000 vierkante voet heringegee.
6. Die gebruiksindeeling van die Restante van Erve Nos. 446 en 448, Silverton, word van Spesiale Woondoeleindes na Algemene Besigheid gewysig.
7. Die digtheidsindegeling van Erf No. 119, Silverton, word van 1 woonhuis per erf na 1 woonhuis per 5,000 vierkante voet gewysig en die gebruiksindeeling van Algemene Woondoeleindes na Spesiale Woondoeleindes gewysig.
8. Gedeelte van Bosmanstraat, tussen De Boulevard- en Voortrekkerstraat, Silverton, word gesluit.
9. Die digtheidsindegeling van Erve Nos. 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327 en 394, Silverton, word van 1 woonhuis per erf na 1 woonhuis per 8,000 vierkante voet gewysig en 'n gedeelte van elke erf vir 'n Openbare oop ruimte (No. 12) uitgehou.
10. Die agterste helftes van Erve Nos. 239 en 241 is heringegee na Algemene Besigheid.
11. Erve Nos. 246 en 247 is na Algemene Besigheid heringegee.
12. Gedeelte van Lot No. 400 is na Algemene Besigheid heringegee.

Besonderhede van die skema is ter insae by die kantoor van die ondergetekende. Besware en/of vertoe i.v.m. die voorstelle moet die ondergetekende bereik voor of op 21 November 1962, om 5 pm.

J. de W. PRINSLOO,
Munisipale Kantore,
Silverton, 14 September 1962.

718-3-9-17

TOWN COUNCIL OF LYDENBURG.

ALIENATION OF GROUND.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Lydenburg on its meeting held on the 27th July, 1962, resolved:

- (a) Dat 'n nuwe huurooreenkoms tussen die Stadsraad van Lydenburg en die Regering van die Republiek van S.A. aangegaan word ten opsigte van die huur van 'n sekere terrein, groot ongeveer 231 morg 69,011 vierkante voet soos aangedui op 'n kaart.
- (b) Dat die beoogde huurooreenkoms soos per konsep wat ter tafel gelê is, goedgekeur word, met dien verstande dat die huurtermyn vir 'n tydperk van nege (9) jaar en elf (11) maande van krag sal wees en dat die Regering van die Republiek van Suid-Afrika die reg behou om die ooreenkoms te hernu vir 'n verdere tydperk van nege (9) jaar en elf (11) maande.

- (c) Dat die Regering alle koste om die ooreenkoms te sluit, dra."

Further particulars of the alienation of the land may be obtained from the undersigned, Municipal Offices, Lydenburg, during normal office hours.

Any person desiring to object to the said alienation must lodge his objection, in writing, with the Town Clerk not later than a month from the date of the first publication hereof.

J. P. BARNHOORN,
Town Clerk.
Town Clerk's Office,
P.O. Box 61,
Lydenburg, 21st September, 1962.
(Notice No. 35/1962.)

STADSRAAD VAN LYDENBURG.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee vir algemene inligting en in ooreenstemming met die bepaling van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Lydenburg by 'n vergadering gehou op 27 Julie 1962, onder andere die volgende besluit aangeneem het:

- (a) Dat 'n nuwe huurooreenkoms tussen die Stadsraad van Lydenburg en die Regering van die Republiek van S.A. aangegaan word ten opsigte van die huur van 'n sekere terrein, groot ongeveer 231 morg 69,011 vierkante voet soos aangedui op 'n kaart.
- (b) Dat die beoogde huurooreenkoms soos per konsep wat ter tafel gelê is, goedgekeur word, met dien verstande dat die huurtermyn vir 'n tydperk van nege (9) jaar en elf (11) maande van krag sal wees en dat die Regering van die Republiek van Suid-Afrika die reg behou om die ooreenkoms te hernu vir 'n verdere tydperk van nege (9) jaar en elf (11) maande.
- (c) Dat die Regering alle koste om die ooreenkoms te sluit, dra."

Nader inligting van die beoogde vervreemding van grond is gedurende gewone kantoorure by die Munisipale Kantore, Stadsraad van Lydenburg, verkrygbaar.

Enige persoon wat verlang om teen bovemelde vervreemding beswaar te maak, moet sy beswaar skriftelik binne 'n tydperk van een maand vanaf eerste verskynning hiervan, by die ondergetekende indien.

J. P. BARNHOORN,
Stadsklerk.
Kantoor van die Stadsklerk,
Posbus 61,
Lydenburg, 21 September 1962.
(Kennisgewing No. 35/1962.)

706-3-9-17

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

AMENDMENT OF BY-LAWS AND REGULATIONS RELATING TO LICENCES AND BUSINESS CONTROL.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council proposes to amend the By-laws and Regulations relating to licences and Business Control to ensure that they comply with the Licences Act, 1962.

Copies of these amendments are open for inspection at the Council's offices during a period of 21 days from the date of publication hereof.

P. RUDO NELL,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Boksburg, 26th September, 1962.
(No. 122.)

STADSRAAD VAN BOKSBURG.

WYSIGING VAN VERORDENINGE EN REGULASIES BETREFFENDE LISENSIES EN BEHEER OOR BESIGHEDE.

Daar word, ingevolge die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad van voorname is om die Verordeninge en Regulasies Betreffende Licensies en Beheer oor Besighede te wysig om die Verordeninge en Regulasies by die Wet op Licensies, 1962, te laat aanpas.

Afskrifte van hierdie wysigings lê ter insae by die Raad se kantoor vir 'n tydperk van 21 dae met ingang van die datum van die publikasie hiervan.

P. RUDO NELL,
Stadsklerk.
Stadhuis,
Boksburg, 26 September 1962.
(No. 122.)

719-3

VILLAGE COUNCIL OF BALFOUR.

NOTICE No. 24/1962.

Notice is hereby given, in terms of Section 97 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Village Council of Balfour proposes to amend the following by-laws:

Electricity By-laws.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection at the office of the undersigned, during normal office hours of the undersigned, for a period of 21 days from date hereof.

M. J. STRYDOM,
Town Clerk.Municipal Offices,
Balfour, Tvl., 18th September, 1962.

DORPSRAAD VAN BALFOUR.

KENNISGEWING No. 24/1962.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepalings van Artikel 97 van Ordonnansie No. 17 van 1939, dat die Dorpsraad van Balfour van voorneem is om die volgende verordeninge te wysig:

Elektriese Verordeninge.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende gewone kantoorure van die ondergetekende ter insae lê.

Besware teen die voorgestelde verordening moet binne 21 dae vanaf datum hiervan skriftelik by die ondergetekende ingediend word.

M. J. STRYDOM,
Stadsklerk.Munisipale Kantore,
Balfour, Tvl., 18 September 1962.

704—3

THE PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGIONAL TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 1/12).

In terms of regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, it is hereby notified for general information that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Northern Johannesburg Town-planning Scheme as follows:

(1) The density zoning of the following holdings, Morningside Agricultural Holdings to be amended from "1 dwelling per 2 morgen" to "1 dwelling per 40,000 square feet":—

Holdings Nos. 61, 114, 115, 125, 126, 131 and 132. Portion A of Holding No. 56, Portions A and B of Holding No. 59 and Portion A of Holding No. 60.

The following "Red Road Proposals" be inserted in Table A of Part I of the relevant scheme clauses after 386, viz. 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405.

(2) (i) The zoning of Erven Nos. 178 to 180, 122, 124 to 126 and 152 to 155, Glenhazel Township, to be amended from "General Residential No. 1" to "Special Residential".

(ii) The addition to the following words to proviso (ii) to Table "H" after the words "such survey", "provided further that regarding residential buildings and institutions erected on the upper floor(s) of buildings erected on Erven Nos. 181 to 186 and 212 to 217, Glenhazel Township, a coverage not exceeding 40 per cent shall be permissible".

(iii) The following proviso be added after proviso (vi) to Table "H":—

"(vii) The coverage applicable to Erven Nos. 187, 198, 199, 202, 208, 210, 218 and 219, Glenhazel Township, shall be the same as that scheduled for Height Zone No. 1."

Particulars and plans of these amendments are open for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from date hereof.

Objections to or representations in connection with the proposed amendments may be submitted to the undersigned at any time but not later than the 14th November, 1962.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.P.O. Box 1341,
Pretoria, 3rd October, 1962.
(Notice No. 190/62.)

DIE GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD-JOHANNESBURG STREEK-DORPSAANLEGSKEMA (WYSIGENDE SKEMA NO. 1/12).

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, word hiermee bekendgemaak dat die Gesondheidstraad vir Buite-Stedelike Gebiede voornemens is om sy Noord-Johannesburg Streekdorpsaanlegskema soos volg te wysig:

(1) Die digtheidbestemming van die volgende hoeves te Morningside Landbouhoeves verander te word van "1 woonhuis per 2 morg" na "1 woonhuis per 40,000 vierkante voet":—

Hoeves Nos. 61, 114, 115, 125, 126, 131 en 132, Gedeelte A van Hoeve No. 56, Gedeelte A en B van Hoeve No. 59 en Gedeelte A van Hoeve No. 60.

Die volgende "Rooi Pad Voorstelle" ingevoeg word in Tabel A van Deel I van die betrokke skemaklousules na 386, naamlik 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404 en 405.

(2) (i) Die gebruiksonering van Erve Nos. 178 tot 180, 122, 124 tot 126 en 152 tot 155, Glenhazel Dorpsgebied, gewysig te word van "Algemene Woon No. 1" na "Spesiale Woon".

(ii) Die volgende woorde bygevoeg te word by voorwaarde (ii) tot Tabel "H" na die woorde "verdieping gebruik gaan word", "met dien verstande verder dat indien woonhuise en inrigtings op die boonste vloer(e) van geboue op Erve Nos. 181 tot 186 en 212 tot 217, Glenhazel Dorpsgebied opgerig word, 'n dekking wat nie meer as 40 persent oorskry, toegelaat sal word".

(iii) Dat die volgende voorwaarde ingevoeg word na voorwaarde (vi) tot Tabel "H":—

"(vii) Die dekking ten opsigte van Erve Nos. 187, 198, 199, 202, 208, 210, 218 en 219, Glenhazel Dorpsgebied, sal ingesluit word in die tabel by Hoogtestreek No. 1."

Besonderhede en planne van hierdie wysiging lê ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en sy takkantoor te Armadalegebou, Breestraat, Johannesburg, ter insac.

Besware teen, of vertoe in verband met die voorgestelde wysigings kan ter enige tyd skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar in elk geval nie later as 14 November 1962 nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.
Postbus 1341,
Pretoria, 3 Oktober 1962.
(Kennisgewing No. 190/62.) 710—3-9-17

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

NOTICE OF RESCISSION UNDER THE SLUMS ACT, 1934.

Whereas on the 16th February, 1960, the premises situate on Stand No. 420, Boksburg North, were declared a slum in terms of Section 4 of the Slums Act, 1934, and whereas on the 24th September, 1962, the Town Council of Boksburg rescinded the declaration made above, now therefore notice is hereby given in terms of Section 15 of the said Act that the aforesaid declaration has been rescinded.

P. RUDO. NELL,
Town Clerk.Municipal Offices,
Boksburg, 25th September, 1962.
(No. 117.)

STADSRAAD VAN BOKSBURG.

KENNISGEWING VAN OPHEFFING INGEVOLGE DIE SLUMSWET, 1934.

Nademaal die geboue geleë op Erf No. 420, Boksburg-Noord, kragtens Artikel 4 van die Slumswet, 1934, op die 16de dag van Februarie 1960 tot 'n slum verklaar is, en nademaal die Stadsraad van Boksburg op die 24ste dag van September 1962, genoemde verklaring opgehef het, so dit dat kennis hiermee gegee word dat voorname verklaring kragtens Artikel 15 van genoemde Wet, opgehef is.

P. RUDO. NELL,
Stadsklerk.Stadhuis,
Boksburg, 25 September 1962.
(No. 117.) 709—3

TOWN COUNCIL OF LYDENBURG.

VALUATION COURT.

It is hereby notified for general information, that the first sitting of the Valuation Court appointed to consider the Valuation Roll, referred to in Notice No. 27/1962, of 16th July, 1962, and any objection to the said roll, will be held in the Council's Chamber, Municipal Offices, Lydenburg, on Tuesday, 16th October, 1962, at 9 a.m.

J. P. BAREMOORN,
Clerk of the Court.P.O. Box 61,
Lydenburg, 1st October, 1962.
(Notice No. 39/1962.)

STADSRAAD VAN LYDENBURG.

WAARDERINGSCHOF.

Kennisgewing geskied hiermee vir algemene inligting, dat die eerste sitting van die Waarderingshof wat aangestel is om die Waarderingslys, waarna in Kennisgewing No. 27/1962 van 16 Julie 1962, verwys is, asook enige beswaar teen die vermelde lys te oorweeg, om 9 v.m., op Dinsdag, 16 Oktober 1962, in die Raadsaal, Municipale Kantore, Lydenburg, 'n aanvang sal neem.

J. P. BAREMOORN,
Klerk van die Hof.

Postbus 61,
Lydenburg, 1 Oktober 1962.
(Kennisgewing No. 39/1962.) 724—3

TOWN COUNCIL OF BENONI.

NOTICE No. 84 OF 1962.

TOWN-PLANNING SCHEME.—PROPOSED AMENDMENT No. 1/26.

It is hereby notified for general information in terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Benoni intends making an amendment to the Benoni Town-planning Scheme No. 1 of 1948, by amending the zoning of Portion A of Lot No. 2669, and Lots Nos. 2567, 2569 and 2571 (Nos. 21 to 27) Railway Avenue, Benoni Township to "General Business".

Particulars of this amendment may be inspected at the office of the Town Engineer, Municipal Offices, Benoni, for a period of six weeks from the 26th September, 1962.

Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the amendment, and may notify the Town Clerk, in writing, of such objection, and of the grounds thereof, at any time up to and including the 8th November, 1962.

R. L. FOSTER,
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni, 17th September, 1962.

STADSRAAD VAN BENONI.

KENNISGEWING No. 84 VAN 1962.

DORPSAANLEGSKEMA.—VOORGETELDE WYSIGING No. 1/26.

Daar word hierby vir algemene inligting ingevolge die Regulاسies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni voornemens is om 'n wysiging in die Benoni-Dorpsaanlegskema No. 1 van 1948, aan te bring deur die indeling van Gedeelte A van Erf No. 2669, en Erwe Nos. 2567, 2569 en 2571, Spoerweglaan (Nos. 21 tot 27), dorpsgebied Benoni, na "Algemene Besigheid" te verander.

Besonderhede van hierdie wysiging sal vir 'n tydperk van ses weke met ingang 26 September 1962, by die kantoor van die Stadsingenieur, Municipale Kantore, Benoni, ter insae lê.

Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom geleë in die gebied waar dié skema van toepassing is, het die reg om teen die wysiging beswaar te maak en kan te eniger tyd tot en met 8 November 1962, die Stadsklerk skriftelik van sodanige besware, en die gronde daarvoor, verwittig.

R. L. FOSTER,
Waarnemende Stadsklerk.

Municipale Kantoor,
Benoni, 17 September 1962.

702—26-3-9

MUNICIPALITY OF WARMBATHS.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Council has decided to lease the following portion of land as follows:

Approximately 200 morgen to Mr. L. Friedman for the sum of R160 per year for a period of two years.

Further particulars can be obtained from the office of the undersigned during the usual office hours.

Objections to the above resolution must be lodged, in writing, with the undersigned, within one month from the date of the first publication hereof.

J. S. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Warmbaths, Tvl., 21st September, 1962.

MUNISIPALITEIT WARMBAD.

VERHUUR VAN DORPSGRONDE.

Ingevolge die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van voorneme is om die volgende grond te verhuur:

Ongeveer 200 morg aan mnr. L. Friedman vir die bedrag van R160 per jaar vir 'n tydperk van twee jaar.

Verdere besonderhede is verkrybaar gedurende kantoorure by die ondergetekende.

Besware teen bogenoemde besluit moet skriftelik by die Stadsklerk ingedien word binne 'n tydperk van een maand vanaf datum van die eerste publikasie van hierdie advertensie.

J. S. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Warmbad, Tvl., 21 September 1962.

716—3-9-17

EDENVALE TOWN COUNCIL.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/19.

Notice is hereby given, for general information, in terms of Section 15 of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that Town-planning Scheme No. 1/19, has been prepared and that the draft scheme together with a map illustrating the proposals in connection with the draft scheme will be open for inspection at the office of the undersigned during ordinary office hours for a period of six weeks from the date of the first publication hereof.

Draft Town-planning Scheme No. 1/19, comprises amendments to Town-planning Scheme No. 1 of 1954, approved by virtue of Administrator's Proclamation No. 39 of 1954. The effect of this Draft Town-planning Scheme is to rezone Stands Nos. 391, RE/391, 392, 393 and 394, Eastleigh, from "Special Residential" to "Industrial".

All objections or representations with regard to the Draft Scheme must be lodged with the undersigned, in writing, not later than the 16th November, 1962.

F. P. GREEFF,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Edenvale, 26th September, 1962.
(Notice No. 1369/290/62.)

STADSRAAD VAN EDENVALE.

ONTWERP DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/19.

Hiermee word ter algemene inligting bekendgemaak, kragtens Artikel 15 van die Regulاسies opgestel kragtens die Ordonnansie op Dorpsgebiede en Dorpsaanleg, 1931, dat Dorpsaanlegskema No. 1/19 opgestel is en dat die ontwerpskema met 'n kaart wat die voorstelle in verband met die ontwerpskema uiteen sit, ter insae sal lê ten kantore van die ondergetekende gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van ses weke vanaf die eerste publikasie hiervan.

Hierdie skema omvat wysigings aan Dorpsaanlegskema No. 1 van 1954 wat goedgekeur is kragtens Administrateursproklamasie No. 39 van 1954. Die uitwerking van die ontwerpdorpsaanlegskema is om die sonering van Standplose Nos. 391, RE/391, 392, 393 en 394, Eastleigh, te wysig van "Spesiale Woonverblyf" na "Nywerheid".

Alle besware of vertoë in verband met die ontwerpskema moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as 16 November 1962.

F. P. GREEFF,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Edenvale, 25 September 1962.
(Kennisgewing No. 1369/290/62.)

720—3-9-17

TOWN COUNCIL OF WESTONARIA.

TOWN HALL BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Westonaria intends revoking its existing Town Hall By-laws published under Administrator's Notice No. 125, dated 8th February, 1956, and adopting a new set of Town Hall By-laws.

A copy of the proposed by-laws is open for inspection at the office of the undersigned during normal office hours for a period of twenty-one (21) days from date of publication hereof.

W. J. R. APPELCRYN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Westonaria, 25th September, 1962.
(Municipal Notice No. 33/1962.)

STADSRAAD VAN WESTONARIA.

STADSAALVERORDENINGE.

Kennis word hiermee gegee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Westonaria van voorneme is om die tans bestaande Stadsaalverordeninge afgekondig by Administratorkennisgewing No. 125, gedateerd op 8 Februarie 1956, te herroep en nuwe Stadsaalverordeninge aan te neem.

'n Afskrif van die voorgestelde verordeninge sal ter insae wees by die kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae met ingang vanaf datum van publikasie hiervan.

W. J. R. APPELCRYN,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Westonaria, 25 September 1962.
(Municipale Kennisgewing No. 33/1962.)

712—3

MUNICIPALITY OF WARMBATHS.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council to amend the following by-laws:

"By-laws relating to Electricity Tariffs."

Copies of the proposed amendments will be open for inspection during normal office hours, at the office of the Town Clerk for a period of 21 days from date of publication hereof.

J. S. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Warmbaths, Tvl., 24th September, 1962.

MUNISIPALITEIT WARMBAD.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat my Raad van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:

"Verordeninge betreffende Elektrisiteitstariewe."

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan.

J. S. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Municipal Offices,
Warmbad, Tvl., 24 September 1962.

715—3

TOWN COUNCIL OF NELSPRUIT.

AMENDMENT, REVOCATION AND ADOPTION OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council to amend the By-laws for Regulating and Supervising Street Vendors, to revoke the Market By-laws and to adopt Capital Development Fund By-laws.

Particulars of the proposed amendments and proposed by-laws lie for inspection in the office of the Town Clerk during office hours.

Any objections against the intention of the Council must be lodged, in writing, with the Town Clerk not later than Thursday, the 1st November, 1962.

P. D. BRANDERS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Nelspruit, 25th September, 1962.
(Notice No. 72/1962.)

STADSRAAD VAN NELSPRUIT.

WYSIGING, HERROEPING EN AANNAME VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomsdig Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van voorneme is om die Verordeninge vir die Toesig oor en Regulering van Straatverkopers te wysig, om die Markverordeninge te herroep en om Kapitaalontwikkelingsfondsverordeninge aan te neem.

Besonderhede van die voorgestelde wysings en verordeninge lê vir insae in die kantoor van die Stadsklerk tydens kantoorure.

Enige beswaar teen die voorneme van die Raad moet skriftelik by die Stadsklerk ingedien word nie later nie dan Donderdag, 1 November 1962.

P. D. BRANDERS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Nelspruit, 25 September 1962.
(Kennisgewing No. 72/1962.)

714—3

CITY COUNCIL OF GERMISTON.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/18.

Notice is hereby given, in terms of Section 15 of the regulations promulgated by the Administrator under Notice No. 383 of the 10th October, 1945, of the Council's intention to adopt Draft Town-planning Scheme No. 1/18.

Draft Town-planning Scheme No. 1/18 comprises an amendment to Town-planning Scheme No. 1, which was approved by the Honourable the Administrator on the 13th June, 1945, as contained in the Provincial Gazette of the 20th June, 1945.

Copies of the Draft Scheme will be open for inspection in the City Engineer's Department, Second Floor, Municipal Offices, Germiston, for a period of six weeks from the date of publication hereof between the hours of 8 a.m. to 1 p.m. and 2 p.m. to 4.50 p.m., from Mondays to Fridays, inclusive.

Any objections or representations with regard thereto, should be forwarded to the undersigned, P.O. Box 145, Germiston, within a period of six weeks from the 3rd October, 1962.

P. J. BOSHOFF,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Germiston, 3rd October, 1962.
(No. 163/1962.)

SCHEDULE OF PROPOSED AMENDMENTS.

- Amend Clause 13—definition of "shop" to exclude an industrial building on the same site used incidental to the shop.
- Amend Clause 15 (a)—proviso (k) (ii) by adding Stands Nos. 137, 404 and 417 to the schedule of original stands having an area of less than 9,000 Cape square feet which may, nevertheless, be used for General Residential purposes.

3. Amend Clause 15 (a) by the addition of a further proviso concerning the automatic termination of a consent use right under certain circumstances.

4. Amend Clause 17 (a)—first paragraph to classify the period during which the notice of intention shall be displayed on the site.

5. Amend Clause 26 (a) to give the Council wider powers to control unsightly conditions existing on stands or farm portions in the municipal area.

STAD GERMISTON.

KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/18.

Ingevolge Artikel 15 van die regulasies wat die Administrateur by Kennisgewing No. 383 van 10 Oktober 1945 aangekondig het, word hierby kennis gegee van die Stadsraad se voorneme om Konsep-dorpsaanlegskema No. 1/18 te aanvaar.

Konsep-dorpsaanlegskema No. 1/18 bestaan uit wysings tot Dorpsaanlegskema No. 1 wat op 13 Junie 1945 deur Sy Edelle die Administrateur goedgekeur is en soos in die *Provinciale Koerant* van 20 Junie 1945, vervat is.

Eksemplare van die Konsep-skema sal oor 'n tydperk van ses weke van die datum van publikasie hiervan af tussen die ure 8 v.m. tot 1 nm., en 2 nm. tot 4.50 nm. van Maandae tot en met Vrydae, by die Departement van die Stadsingenieur, Tweede Verdieping, Stadskantoor, Germiston, ter openbare insae lê.

Enige beswaar om vertoe met betrekking tot hierdie Konsep-skema moet binne 'n tydperk van ses weke van 3 Oktober 1962 af aan die ondergetekende, Posbus 145, Germiston, gestuur word.

P. J. BOSHOFF,
Stadsklerk.

Stadskantoor,
Germiston, 3 Oktober 1962.
(No. 163/1962.)

SKEDULE VAN VOORGESTELDE WYSIGINGS.

1. Wysig klousule 13—definisië van "winkel" om 'n nywerheidsgebou op dieselfde perseel uit te sluit wat bykomstig tot die winkel gebruik word.

2. Wysig klousule 15 (a)—bepaling (k) (ii) deur Standplose Nos. 137, 404 en 417 by die skedule van oorspronklike standplose te voeg wat 'n oppervlakte van minder as 9,000 Kaape vierkante voet het en desniestaande vir Algemene Woondoelendes gebruik mag word.

3. Wysig klousule 15 (a) deur die toevoeging van 'n verdere bepaling met betrekking tot die automotiese beëindiging van 'n vergunningsgebruikreg in sekere omstandighede.

4. Wysig klousule 17 (a)—eerste paragraaf om die tydperk aan te dui waartydens die kennisgewing van voorleme op die terrein vertoon moet word.

5. Wysig klousule 26 (a) om die Raad groter bevoegdheid te verleen ten einde onooglike toestande wat op standplose of plaasgedeeltes binne die munisipale gebied heers, te beheer.

722—3

MUNICIPALITY OF LEEUDORING-STAD.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in accordance with Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Village Council of Leeudoringstad proposes amending the following by-laws:

- Amend the Electricity Supply Regulations of the Municipality of Leeudoringstad, published under Administrator's Notice No. 346, dated the 6th May, 1953, as amended.
- Amend the Uniform Traffic By-laws and Regulations, published under Administrator's Notice No. 648, dated the 24th August, 1960.

Copies of the proposed amendments to be adopted will be open for inspection at the offices of the undersigned for a period of 21 days from date hereof.

Anyone desiring to object to these amendments shall do so, in writing, and lodge such objection with the undersigned, within 21 days from date hereof.

W. G. OLIVIER,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Leeudoringstad, 25th September, 1962.

MUNISIPALITEIT LEEUDORING-STAD.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee bekendgemaak dat die Munisipaliteit van Leeudoringstad voornemens is om die volgende verordeninge te wysig:

- Die Regulasies op die levering van Elektrisiteit, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 346 van 6 Mei 1953, soos gewysig.
- Die Eenvormige Verkeersverordeninge en Regulasies, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 648 van 24 Augustus 1960.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging sal ter insae lê in die kantoor van ondervermelde gedurende gewone diensure vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan. Besware teen die voorgestelde wysiging moet binne 21 dae vanaf datum hiervan by ondergetekende skriftelik ingedien word.

W. G. OLIVIER,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Leeudoringstad, 25 September 1962.

708—3

CITY COUNCIL OF GERMISTON.

PERMANENT CLOSING OF PORTION OF LOERIE STREET, PIROWVILLE, GERMISTON.

Notice is hereby given, in terms of Section 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the City Council of Germiston, at its meeting held on the 24th September, 1962, resolved that a portion of Loerie Street, in extent 17,538 square feet, be permanently closed to enable the South African Railways to obtain title to such land.

A plan showing the proposed closing, may be inspected during office hours at Room No. 103, Municipal Offices, Germiston.

Any person who intends objecting to the proposed closing, or who intends submitting a claim for compensation, should such closing be carried out, must do so in writing, on or before the 5th December, 1962.

P. J. BOSHOFF,
Town Clerk.
Germiston, 3rd October, 1962.
(No. 162/1962.)

STAD GERMISTON.

PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTE VAN LOERIESTRAAT, PIROWVILLE, GERMISTON.

Ingevolge die bepalings van Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hierby kennis gegee dat die Stadsraad van Germiston, tydens sy vergadering gehou op 24 September 1962, besluit het om 'n gedeelte van Loeriestraat, 17,538 vierkante voet groot, permanent te sluit ten einde die Spoorwegadministrasie in staat te stel om eiendomsreg van die betrokke gedeelte te verkry.

'n Plan wat die voorgestelde sluiting aandui, kan gedurende kantoorure by Kamer No. 103, Stadskantore, Germiston, besigtig word.

Enigiemand wat teen sodanige sluiting beswaar wil aanteken, of enige eis om skadevergoeding wil instel indien die sluiting plaasvind, moet dit skriftelik voor op 5 Desember 1962 doen.

P. J. BOSHOFF,
Stadsklerk.
Germiston, 3 Oktober 1962.
(No. 162/1962.)

721—3

CONTENTS.

No.	PAGE
Proclamations.	
256. Proclamation of Township: Bedfordview Extension No. 71	1
257. Proclamation of Roads: Widening of Commissioner Street and Extension of Dick King Street, Boksburg	5
258. Correction of Administrator's Proclamation No. 39 of 1962	6
259. Proclamation of Township: Silverton Extension No. 4	6
260. Regulations Governing the Election of Members of Local Area Committees Within the Jurisdiction of the Peri-Urban Areas Health Board	11
Administrator's Notices.	
626. White River Municipality: Proposed Alteration of Boundaries	11
654. Paardekop Health Committee: Petition to be Raised to the Status of a Village Council	37
660. Opening: Public Main Road: Potchefstroom District	12
661. Deviation and Widening: Public Road: Letaba District	14
662. Increase of Width: Public Road: Marico District	14
663. Amendment of Administrator's Notice No. 387 of 13th June, 1962	13
664. Deviation: Public Road: Nigel District	14
665. Reduction and Demarcation of Outspan Servitude: Vaalbank No. 94—I.P., Lichtenburg District	16
666. Deviation and Widening of Public Road: Schweizer Reneke District	15
667. Reduction and Demarcation of Outspan Servitude: Rietgat No. 105—J.R., Pretoria District	16
668. Johannesburg Municipality: Amendment of By-laws and Regulations Relating to Licences and Business Control	17
669. Christiana, Elsburg, Lydenburg, Westonaria and Orkney Municipalities: Amendment to Library By-laws	17
670. Opening: Public and District Road, Pilgrims Rest District	18
671. Road Adjustments: Elandsfontein No. 440—J.Q., Brits District	18
672. Road Adjustments: Rietfontein No. 639—I.R., Heidelberg District	18
673. Outspan Servitude: Klippan No. 305—I.O., Delareyville District	18
674. Correction: Louis Trichardt Municipality: Hostel Regulations	19
675. Warm Baths Municipality: Amendment to Dog and Dog Licensing Regulations	19
676. Health Committee of Trichardt: Alteration of Name	20
677. Registration of Vermin Destruction Club	20
678. Westonaria Municipality: Amendment to Drainage and Plumbing By-laws	21
679. Klerksdorp Municipality: Amendment to Drainage and Plumbing By-laws	26
680. Boksburg Municipality: Amendment to Drainage and Plumbing By-laws	31
General Notices.	
117. Proposed Amendment of Conditions of Title: Carletonville Township	37
118. Proposed Township: Elandsfontein	37
119. Pretoria North Town-planning Scheme No. 1/8	38
120. Proposed Township: The Hill Extension No. 6	40
121. Germiston Town-planning Scheme No. 3/6	40
122. Lichtenburg Town-planning Scheme No. 1/6	41
123. Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 11	41
124. Klerksdorp Town-planning Scheme No. 2/10	42
125. Proposed Township: Casseldale Extension No. 3	42
127. Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1/33	43
128. Proposed Coloured Township: Standerton West Extension No. 2	43
Tenders.	
Vacancy: School Library Adviser	54
Applications for Motor Carrier Certificates	55
Pound Sales	59
Notices by Local Authorities	60

INHOUD.

No.-	BLADSY
Proklamasies.	
256. Proklamering van Dorp: Bedfordview Uitbreiding No. 71	1
257. Proklamering van Paaie: Verbreding van Commissionerstraat en Verlenging van Dick Kingstraat, Boksburg	5
258. Verbetering van Administrateursproklamasie No. 39 van 1962	6
259. Proklamering van Dorp: Silverton Uitbreiding No. 4	6
260. Regulasies Betreffende die Verkiesing van Lede van Plaaslike Gebiedskomitees Binne die Regsgebied van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede	11
Administrateurskennisgewings.	
626. Munisipaliteit Witrivier: Voorgestelde Verandering van Grense	11
654. Gesondheidskomitee van Paardekop: Versoekskrif om tot die Status van 'n Dorpsraad Verhoog te word	37
660. Opening: Openbare Grootpad: Distrik Potchefstroom	12
661. Verlegging en Verbreding: Openbare Pad: Distrik Letaba	12
662. Vermeerdering van Breedte: Openbare Pad: Distrik Marico	14
663. Wysiging van Administrateurskennisgewing No. 387 van 13 Junie 1962	14
664. Verlegging: Openbare Pad: Distrik Nigel	13
665. Vermindering en Afmerking van Uitspanningservituut: Vaalbank, No. 94—I.P., Distrik Lichtenburg	14
666. Verlegging en Verbreding van Openbare Pad: Distrik Schweizer Reneke	16
667. Vermindering en Afbakening van Uitspanserwituut: Rietgat No. 105—J.R., Distrik Pretoria	15
668. Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Verordeninge en Regulasies Betreffende Lisensies en Beheer oor Besighede	16
669. Munisipaliteit Christiana, Elsburg, Lydenburg, Westonaria en Orkney: Wysiging van Biblioteekverordeninge	17
670. Opening: Openbare Distrikspad, Distrik Pilgrims Rest	17
671. Padreëlings: Elandsfontein No. 440—J.Q., Distrik Brits	18
672. Padreëlings: Rietfontein No. 639—I.R., Distrik Heidelberg	18
673. Uitspanserwituut: Klippan No. 305—I.O., Distrik Delareyville	18
674. Verbetering: Munisipaliteit Louis Trichardt: Bantoeuhuisregulasies	19
675. Munisipaliteit Warmbad: Wysiging van Honde en Hondelisensie Regulasies	19
676. Gesondheidskomitee van Trichardt: Verandering van Naam	20
677. Registrasie van Ongedierte-uitroeulingsklub	20
678. Munisipaliteit Westonaria: Wysiging van Riolerings- en Loodgietersverordeninge	21
679. Munisipaliteit Klerksdorp: Wysiging van Riolerings- en Loodgietersverordeninge	26
680. Munisipaliteit Boksburg: Wysiging van Riolerings- en Loodgietersverordeninge	31
Algemene Kennisgewings.	
117. Voorgestelde Wysiging van Titelvoorraarde: Dorp Carletonville	37
118. Voorgestelde Dorp: Elandsfontein	37
119. Pretoria-Noord-Dorpsaanlegskema No. 1/8	38
120. Voorgestelde Dorp: The Hill Uitbreiding No. 6	40
121. Germiston-Dorpsaanlegskema No. 3/6	40
122. Lichtenburg-Dorpsaanlegskema No. 1/6	41
123. Pretoriastreek-Dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 11	41
124. Klerksdorp-Dorpsaanlegskema No. 2/10	42
125. Voorgestelde Dorp: Casseldale Uitbreiding No. 3	42
127. Klerksdorp-Dorpsaanlegskema No. 1/33	43
128. Voorgestelde Kleurlingdorp: Standerton Wes Uitbreiding No. 2	43
Tenders.	
Vakature: Skoolbiblioteekadviseur	54
Aansoeke om Motortransportsertifikate	55
Skutverkope	59
Plaaslike Bestuurskennisgewings	60

Transvaal Provincial Gazette

(Published on Wednesdays)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

1. Only notices prescribed by Ordinance and Regulation are accepted for publication in the *Provincial Gazette*. Notices should be addressed to the Advertising Manager, Government Printer, Pretoria.
2. Notices are subject to the approval of the Administrator who can refuse or decline publication of any notice.
3. The Administrator reserves to himself the right to edit copy.
4. No responsibility can be accepted for losses arising from omissions and typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.
5. Manuscript of notices should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. *All proper names must be plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice can be republished only on payment of the cost of another insertion.*
6. Free voucher copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of notices are NOT supplied. If copies of the *Provincial Gazette* are required, five cents must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

7. Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the *Provincial Gazette* is 10 a.m. on Monday of each week the *Provincial Gazette* is published. Any copy received after this hour will be held over for the issue of the *Provincial Gazette* published the following week. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Provincial Gazette* notifying any change in closing hour.

RATES FOR NOTICES

8. Except where otherwise provided by Ordinance or Regulation:

 - R1.50 per inch across page, R0.90 for repeats.
 - R0.75 per inch per column, two columns across page, R0.45 for repeats.
 - R0.50 per inch per column, three columns across page, R0.30 for repeats.

(Accounts will be rendered by the Provincial Secretary.)

SUBSCRIPTION RATES

9. The subscription rates to the *Transvaal Provincial Gazette* (including all *Extraordinary Gazettes*) are as follows:—

 - Half-yearly (post free) R1.50.
 - Yearly (post free) R2.50.
 - Rhodesia and Overseas (post free) R2.50.
 - Price per single copy (post free) R0.05.

(Payable in advance to the Government Printer.)

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, ADMINISTRATOR'S AND GENERAL NOTICES FOR THE TRANSVAAL OFFICIAL GAZETTE.

As Monday, 10th October, 1962, is a public holiday, the closing time for the receipt of copy will be as follows:—

10 a.m. on Friday, 5th October, for the issue of Tuesday, 9th October.

Notices received after the closing hour will be published in the subsequent issue.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

The Government Printer, Pretoria.

Transvaalse Provinciale Koerant

(Verskyn elke Woensdag)

ALGEMENE VOORWAARDEN VIR PUBLIKASIE VAN KENNISGEWINGS

1. Slegs kennisgewings by Ordonnansie en Regulasie voorgeskryf word vir publikasie in die *Provinciale Koerant* aangebeneen. Kennisgewings moet aan die Advertensiebestuurder, Staatsdrukker, Pretoria, gerig word.
2. Kennisgewings is onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur wat die publikasie van enige kennisgewing kan weier.
3. Die Administrateur behou hom die reg voor om kopie te redigeer.
4. Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.
5. Die manuskrip van kennisgewings moet op slegs een kant van die papier geskryf word en nie op die begeleidende brief nie. *Alle eienaars moet duidelik geskryf word;* ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die kennisgewing slegs na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.
6. Gratis eksemplare van die *Provinciale Koerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Provinciale Koerant* verlang word, moet vyf cent vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEEM VAN KOPIE

7. Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneem vir kopie vir die *Provinciale Koerant* 10 vm. op Maandag is.

Kopie wat na hierdie uur ontvang word, word vir publikasie in die uitgawe van die *Provinciale Koerant* van die volgende week oorgehou. Wanneer openbare vakansiedae die publikasiedatum raak, word daar 'n spesiale kennisgewing in die *Provinciale Koerant* geplaas wat veranderingen van die sluitingsuur aankondig.

TARIEWE VIR KENNISGEWINGS

8. Uitgesonderd wanneer by Ordonnansie of Regulasie anders bepaal word:—

- R1.50 per duim dwarsoor bladsy.
 - R0.90 vir herhalings.
 - R0.75 per duim per kolom, twee kolomme op 'n bladsy, R0.45 vir herhalings.
 - R0.50 per duim per kolom, drie kolomme op 'n bladsy, R0.30 vir herhalings.
- (Rekening sal deur die *Provinciale Sekretaris* gelewer word.)

INTEKENGELD

9. Die intekengeld vir die *Transvaalse Provinciale Koerant* (insluitende alle *Buitengewone Koerante*) is as volg:—

- Halfjaarliks (posvry) R1.50.
 - Jaarliks (posvry) R2.50.
 - Rhodesië en Oorsee (posvry) R2.50.
 - Prys per los eksemplaar (posvry) R0.05.
- (Vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker.)

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSTYE VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, ADMINISTRATEURSEN ALGEMENE KENNISGEWINGS VIR PLASING IN DIE TRANSVAALSE OFFISIELLE KOERANT.

Aangesien Woensdag, 10 Oktober 1962, 'n publieke vakansiedag is, sal die sluitingstyd vir die ontvangs van kopie as volg wees:—

10 vm. op Vrydag, 5 Oktober, vir die uitgawe van Dinsdag 9 Oktober.

Kennisgewing ná die sluitingsuur ontvang, sal in die daaropvolgende uitgawe gepubliseer word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Die Staatsdrukker, Pretoria.